HOLA ¿MENEM? ... HABLA CLINTON.. QUIERO DECIRTE QUE LAMENTO MUCHO QUE ALEMANIA LES HAYA GANADO

PERO ESO FUE HACE 4 AÑOS

NO, FUE EL VIERNES Y CREO QUE MERECÍAN GANAR UDS. ... EN FIN, ASÍ ES EL SOCCER

MIRÁ QUE SOS BRUTO ¿CÓMO CONFUNDÍS BOLIVIA CON ARGENTINA?

DISCULPA... ES QUE "YO TENGO TANTOS DEUDORES QUE NO LOS PUEDO CONTAR", PARAFRASEANDO A ESE POETA DE UDS. ... YUPANQUI... ¿O ERA MACHADO?

PAZ & RUDY

Página/12 EN EL MUNDIAL

SORPRESA

- ✓ Colombia perdió con Rumania
- ✓ Italia arrancó derrotada
- ✓ EE.UU. debutó con un empate

RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

EL HOMBRE DE LA CICATRIZ
JACK LONDON

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 19 de junio de 1994

Año 8-Nº 2174-Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $12

LIMON

"Así como yo hago lobby para las patentes, el gobierno argentino hace lobby por el jugo de limón. Cada vez que nosotros golpeamos con las patentes, Cavallo nos golpea con el jugo de limón."

(Del embajador norteamericano James Cheek a los empresarios correntinos que reclaman por el arancel de los Estados Unidos a la importación del jugo de limón.)

25 Mafalda la contestataria, *por Umberto Eco*

El mundial posmoderno, **28** *por Osvaldo Soriano*

Informe especial sobre los conflictos sociales
Opinan: Juan Alemann, Chacho Alvarez, José Bordón, Víctor De Gennaro, Horacio Liendo, José Nun y Federico Storani

Página/12 En ATLANTIC CITY

UN VIAJE A LOS CASINOS DEL PRIMER MUNDO

Páginas 8/9

EXCLUSIVO

Las privatizaciones de Duhalde: el presidente de la empresa provincial de electricidad ESEBA contrató los servicios informáticos de una compañía que dirige su mujer. El vicepresidente de ESEBA es cuñado del gobernador

Páginas 2/3

TODO QUEDA EN FAMILIA



Las privatizaciones de

FIN DE

El directorio de Eseba entregó la prestación de sus servicios de informática y comunicaciones a una empresa dirigida por la mujer de su presidente, Hugo Flombaum, el hombre de confianza del gobernador Eduardo Duhalde, con un contrato por 70 millones de dólares. Junto con el Banco Provincia, Eseba es la mayor caja política de la provincia, con una facturación anual de 900 millones.

(*Por Horacio Verbitsky*) El desguace de la Empresa Social de Energía de Buenos Aires (Eseba) comenzó con la privatización periférica de sus rentables servicios de informática y telecomunicaciones. El directorio presidido por Hugo Raúl Flombaum encargó esa prestación sin licitación y por contratación directa por más de 70 millones de dólares a una empresa cuya máxima autoridad es su mujer y en la que también participan directivos de la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza. Desde el desmembramiento de Segba, Eseba es la mayor empresa energética del país, con una facturación anual de 900 millones de dólares, y junto con el Banco Provincia constituye la principal caja del gobierno bonaerense. Los preparativos para su privatización se aceleraron cuando las elecciones del 10 de abril pusieron en duda la eventual candidatura para un nuevo mandato del actual gobernador de la Provincia de Buenos Aires Eduardo Duhalde. Flombaum es uno de los hombres de su mayor confianza. Fue secretario de gobierno de Duhalde en la Intendencia de Lomas de Zamora y lo acompañó como secretario parlamentario en el Senado de la Nación, pese a que estaba inhabilitado judicialmente por la quiebra de una empresa privada de la cual fue director. Todo queda en familia: el vicepresidente de Eseba es el cuñado de Duhalde, Héctor Garramuño.

Sin control

La metamorfosis de la Dirección de Energía de Buenos Aires (Deba) en una empresa autogestionaria de propiedad social fue concebida en 1987 por el ex gobernador Antonio Cafiero en su luego frustrada marcha hacia la candidatura presidencial justicialista, pero recién se concretó por ley en 1990. El Estado bonaerense debía retener el 51 por ciento del paquete accionario, el 39 por ciento se distribuiría en distintas proporciones entre los trabajadores de Eseba, las cooperativas distribuidoras de electricidad, los usuarios, las entidades de bien público y las municipalidades, y otro 10 por ciento de acciones generales se colocaría en el mercado bursátil. Esta compleja ingeniería societaria nunca tuvo existencia real. Las acciones generales no se pusieron en oferta al público inversor y las municipalidades y las entidades de bien público carecen de representación en el directorio, integrado sólo por el Estado provincial, dos representantes de la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza, uno por las cooperativas y otro por los grandes usuarios. Al no haber entregado las acciones de las otras clases el Estado provincial también retiene la mayoría en el Consejo de Vigilancia encargado de fiscalizar la gestión del directorio, examinar la contabilidad, efectuar arqueos de caja, examinar denuncias de accionistas y formar comisiones de investigación, recabar información sobre contratos, recibir el informe mensual del directorio, convocar a asamblea y contratar la auditoría anual que informará a la asamblea sobre los estados contables. En consecuencia la empresa, que nunca celebró una asamblea, actúa libre de cualquier control.

Uno de cada cuatro

Sobre el contador Flombaum, DNI 7.851.992, pesaba una inhabilitación judicial por la quiebra de la Corporación Internacional de Alimentación, CIASA, una Sociedad Anónima con sede en Marco Avellaneda 3440 de Lanús Oeste, de la que fue director. Sin embargo, Duhalde lo nombró en Eseba, con la misión de bajar sus costos. Un programa de retiros voluntarios permitió achicar la planta de personal en casi el 25 por ciento, de 6300 a 4800 trabajadores, con un ahorro próximo a los 50 millones de dólares anuales de salarios. Para proseguir la reducción sorteando el convenio vigente desde 1975, que asegura la estabilidad absoluta de los trabajadores y cuya vigencia fue ratificada por la Suprema Corte de Justicia provincial, el directorio presidido por Flombaum ideó una seriede privatizaciones periféricas, mediante microemprendimientos con participación de la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza.

Después de 1955, la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza fue el primer sindicato en abandonar la tercera posición que Juan D. Perón había postulado también en el campo sindical, participar en los cursos del Instituto para el Desarrollo del Sindicalismo Libre de la central estadounidense Afl-Cio y alinearse con la central internacional Ciosl. Bajo la presidencia de Carlos Menem, la Federación dio un paso más allá y junto con los petroleros de Diego Ibáñez desarrolló el modelo del sindicalismo empresario. También esa estrategia había sido recomendada por la Afl-Cio como medio de atenuar la reacción de los trabajadores contra "los ajustes necesarios".

Si los trabajadores intervinieran en las privatizaciones participarían "en los beneficios así como en la angustia del cambio estructural", sostiene un documento que elaboraron en 1991 Rudolf A. Oswald, director del departamento de Investigaciones Económicas de Afl-Cio, y William C. Doherty, director ejecutivo del Iadsl. Ello también ayudaría a desarmar prevenciones nacionalistas en contra del proceso. Según los expertos norteamericanos, "en las negociaciones sobre la participación en la propiedad no existen caminos buenos o malos para un sindicato; los intereses de los trabajadores deben ser su primera prioridad".

En diciembre de 1992 en la sede del Banco Interamericano de Desarrollo, en Washington, sus autoridades, las del Fondo Monetario Internacional y las del Banco Mundial, se reunieron con sindicalistas de todo el continente para analizar "La dimensión social de la reestructuración económica". Allí, el subgerente del Bid, Richard Fletcher, rindió homenaje a Oscar Lescano, de Luz y Fuerza, y al resto de sus contertulios: "El éxito del capitalismo se lo debemos a los dirigentes sindicales que moderaron la brutalidad del capitalismo con sus luchas. Eso hizo que los pronósticos de Marx no triunfaran". Fletcher añadió que el ajuste latinoamericano a la globalización mundial del capital era largo: "Este proceso inigualable de tres siglos", lo llamó.

Las pautas culturales

Flombaum denominó la parte de ese proceso que le toca a Eseba como terciarización. Consistió en transferir una serie de servicios que antes formaban direcciones o gerencias o que se contrataban con empresas privadas (como Automotores, Agrimensura, Taller mecánico, Imprenta, Gas, Informática y telecomunicaciones o Bolsa interna de correspondencia) a empresas formadas por la Federación, por ex gerentes de Eseba y por algunos trabajadores que se acogieron al programa de retiro voluntario. La empresa que absorbió las tareas de imprenta se llama Imprelyf Srl; la que se hizo cargo del mantenimiento de las plantas reguladoras de gas de Necochea es Necogaslyf Srl ; el taller mecánico de La Plata lo atiende Autolyf Srl; el transporte de correspondencia Translyf Srl. Lyf es la sigla de Luz y Fuerza. Eseba aporta a esos microemprendimientos todos los bienes de capital o les concede subsidios y/o créditos a tasas inferiores a las de mercado para adquirirlos y firma contratos por los que se compromete a contratar sus servicios.

La asociación entre la línea gerencial, la Federación sindical y la conducción política se expresa en una carta remitida el 29 de abril por el secretario general del Sindicato de Luz y Fuerza de Mercedes-Seccional La Plata, Juan Carlos Bochicchio, al gerente general de Eseba para explicar que los "microemprendimientos merecen realizar inversiones de embergadura (sic). Arribamos a esta bondad a través de tres conceptos para nosotros básicos: haber superado las pautas culturales de empleados de Eseba y llegar a un estado de conciencia empresaria; haber demostrado un nivel de calidad que nos permita proyectarnos hacia adelante; encontramos dentro dela actividad la factibilidad política y económica que la inversión a realizar cuente con un mercado que permita su justa amortización". Superadas las pautas culturales de empleados y segura de la existencia de un mercado político que le permita proyectarse hacia adelante, la Imprelyf solicitó a Eseba un préstamo de 200.000 pesos, a diez meses, con una tasa del 12 por ciento anual, para adquirir una impresora offset marca Heidelberg. El 27 de mayo, el crédito fue concedido en esas condiciones.

El contrato con Engión Sociedad Anónima para la provisión de servicios de Informática y Comunicaciones se extenderá por 72 meses, por un importe de 810.000 dólares mensuales, más 27 por ciento de IVA. Su costo sería la mitad.

En familia

Por lo menos uno de esos microemprendimientos desborda los límites de tal definición: el contrato con Engión Sociedad Anónima para la provisión de servicios de Informática y Comunicaciones a Eseba se extenderá por 48 meses, con prórroga automática por otros 24, por un importe de 810.000 dólares mensuales. La contratación fue aprobada por Flombaum en la reunión del directorio del 30 de marzo, y los documentos fueron suscritos el 5 de abril por el gerente general Néstor Barba y otros directivos. Por Engión SA firmó su presidenta Mariana Adela González. La licenciada González fue en el pasado gerente de informática de Eseba. No menos llamativa es su condición presente como esposa de Flombaum. Engión ni siquiera tiene sede social propia. Tanto para el contrato como en su trámite de inscripción ante la DGI, presentó un estatuto social donde figura como su domicilio Balcarce 340, de la Capital Federal. En ese edificio funcionan dependencias de Eseba.

El contrato del 5 de abril menciona a la contratista como una sociedad anónima en formación. A fines del mismo mes la Federación presentó a los trabajadores dispuestos a acogerse al retiro voluntario un poder para constituir la sociedad, en la que tendrán una participación del 20 por ciento. También integran Engión el secretario adjunto y el subsecretario gremial de Fatlyf, Julio Ieraci y Héctor Galguera, en representación de otro 20 por ciento; y los ex gerentes de Telecomunicaciones y de Comercialización de Eseba, ingeniero Guillermo Thompson y contador Daniel Zecler, quienes junto con la licenciada González tienen el 60 por ciento restante. Tanto la mujer de Flombaum como el contador Zecler trabajaron antes para Datco SA, la empresa que proveía a Eseba de hardware y software y que intervino en la reconversión informática del Senado de la Nación en los tiempos de Duhalde y Flombaum.

Expulsados del paraíso

Dos de los sindicatos que integran la Fatlyf, los de Mar del Plata y San Nicolás, objetaron esta contratación, el bloque de senadores de la Unión Cívica Radical presentó un pedido de informes en la legislatura provincial y varios abogados de Mar del Plata una denuncia penal ante el juez en lo criminal y correccional Hugo Trogu. El sindicato de San Nicolás recurrirá a la Justicia por el contrato con Engión y la dilación en la entrega de las acciones de Eseba a los trabajadores, pese a que se les descuentan cada mes 9 pesos del sueldo. El de Mar del Plata aprobó un plan de lucha contra la privatización y paró el 13 de mayo, a raíz de lo cual Eseba cesanteó a 23 trabajadores, los primeros despedidos de Luz y Fuerza desde el golpe de 1976. El ministerio de trabajo provincial impuso la conciliación obligatoria, pero Eseba exige para cualquier avenimiento que el sindicato de Mar del Plata cese de denunciar la privatización.

Según Flombaum la privatización periférica permitiría reducir los costos del servicio y podría extenderse al área de conexiones, donde los costos de Eseba serían seis veces más altos que los de la privatizada Edesur. "Si no bajo los costos de distribución deberé contratar externamente no sólo el servicio de distribución sino todo aquel que colabore a bajar nuestros costos", dijo. La conveniencia del contrato puede ser opinable, como toda transacción económica, pero su firma con una empresa que preside la mujerdel presidente de Eseba se aparta de toda moralidad y cubre la operación de sospecha. Sin embargo no sería ilegal, ya que la unión de la pareja es de hecho. Sobre ese tema Flombaum prefirió no pronunciarse. Juan Carlos Bochicchio añadió que sólo dos de los 14 sindicatos de la jurisdicción de Eseba cuestionaban el contrato. También sostuvo que la contratación directa podía ser criticable, pero que no era ilegal. Bochicchio es el dirigente que cambió las pautas culturales y adquirió la impresora Heidelberg con el crédito de Eseba a tasa subsidiada.

Hace dos años la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza expulsó del paraíso gremial al sindicato Mar del Plata, por adherir al Congreso de los Trabajadores Argentinos (Cta) y cuestionar el sindicalismo empresario. Eseba decidió entregar a la Federación el 17 por ciento de los descuentos sobre la masa salarial que se destinan a gastos de turismo y recreación, colonia de vacaciones, caja compensadora y obra social. La conducción marplatense subsistió con la cuota sindical directa, del 3,7 por ciento y un fondo solidario propio y este año fue reelecta con el 60 por ciento de los votos de los afiliados. La Cámara Federal de Mar del Plata intimó a la Federación a devolver al sindicato local la coadministra-

Duhalde en la provincia:

FIESTA



ción de la obra social y le impuso una multa de mil pesos por cada día de demora. La cuenta ya llega a 185.000. Los candidatos respaldados por la Federación nacional renunciaron al gremio y promovieron la desafiliación masiva, para crear un sindicato paralelo, hasta ahora sin resultados.

El Sindicato Mar del Plata también objetó el acuerdo convencional con Eseba que la Federación firmó el 3 de marzo, en el que se modificaron la mitad de las cláusulas anteriores, instituyendo la multifuncionalidad, la multiprofesionalidad y el corte de categorías, y supeditando a la decisión de la empresa los programas de capacitación, seguridad, higiene y promociones. En cambio no se alteró la magnitud de los aportes gremiales, que se desviaron del sindicato local a la Federación. El ex ministro de Trabajo Enrique Rodríguez homologó el acuerdo y su sucesor, Armando Caro Figueroa, lo ratificó, apartándose del dictamen de la dirección general de asuntos jurídicos que había aconsejado hacer lugar al recurso de nulidad. Hasta ahora el juez del trabajo Alberto Piacenti y la sala VI de la Cámara de Apelaciones (Rodolfo Capón Filas, Juan Carlos Fernández Madrid) suspendieron su aplicación.

Como se ve, en pocos lugares del país se produjo una confrontación tan nítida de dos modelos sindicales antagónicos.

Negocios y política

Según el contrato de Eseba con la empresa que preside la mujer de Flombaum, Engión se compromete a operar y mantener las aplicaciones de informática vigentes al momento de su firma y el sistema de comunicaciones, con el personal que hasta el 31 de marzo trabaja en Eseba en las mismas áreas. Esto equivale a ceder a terceros el cerebro y el sistema nervioso de la empresa. El área de informática maneja información confidencial sobre facturación, deudas de usuarios y contabilidad. El área de telecomunicaciones maneja la red de altas antenas más importante de la provincia y el único hilo transmisor, que con la adición de fibra óptica podría interconectar todo su territorio en materia de televisión y telecomunicaciones.

En la misma reunión de directorio en la que se dispuso la terciarización, Eseba resolvió ceder por cinco años prorrogables por otros tantos sus antenas de transmisión a CTI, la empresa que opera la telefonía celular en el interior del país, a razón de 3000 pesos por cada una. Además de su valor económico, este acuerdo tiene interés político. CTI es una de las empresas del grupo "Clarín", que también se ha extendido en el negocio de la televisión por cable. Durante una asamblea realizada en San Nicolás, Flombaum reveló que el convenio había sido impulsado por Duhalde,porque le permitirá efectuar transmisiones en cadena a través de un centenar de cables en toda la provincia.

La cuenta del otario

Eseba se obliga a suministrar a Engión el software y el hardware necesario con sus insumos y repuestos, hacerse cargo de su mantenimiento y seguros, cederle los espacios y facilidades de comunicación e infraestructura de funcionamiento o pagar los gastos para su instalación fuera de Eseba, reintegrar los gastos y viáticos de viajes necesarios para el cumplimiento del contrato. Engión podrá realizar con esos bienes trabajos para terceros, y quedarse con el 60 por ciento de sus utilidades adicionales.

El contrato contiene un permiso encubierto para proseguir con los despidos de personal: instituye rebajas en el costo del servicio del 3, el 8 y el 13 por ciento en el segundo, el tercer y el cuarto año y autoriza a Engión a reducir en la misma proporción su planta de 125 trabajadores. Las áreas respectivas de Eseba ocupaban antes de la terciarización a 140. Al concluir el primer tramo del contrato serán sólo 95, un tercio menos. En caso de incumplimientos de Engión el contrato establece multas que no podrán superar el 20 por ciento de la facturación mensual de 810.000 dólares. Para rescindir el contrato con causa Eseba deberá haber aplicado antes multas por siete millones de dólares. Esto significa 43 multas en 48 meses, casi un seguro contra rescisión.

Como órgano de control, Eseba constituyó un Comité de Seguimiento integrado por su gerente general y cinco directores. No por casualidad, son los mismos que firmaron el contrato. Ninguno de ellos posee conocimientos técnicos que los habiliten para controlar las áreas de informática y telecomunicaciones. El único personal capacitado que Eseba tenía para ejercer ese control es el que ahora integra el directorio de Engión. Este comité de seguimiento fue creado en respuesta a las observaciones que formuló al contrato el presidente del Comité de Vigilancia de Eseba, Horacio González, quien también reclamó una evaluación del beneficio que el contrato tendría para Eseba. La respuesta del directorio incluyó en la comparación 290.000 dólares mensuales que pagaba a Datco, y cien mil mensuales a Xerox, cuyos contratos ya habían vencido. González reclamó que se excluyeran esos montos, que no corresponden al emprendimiento y la amortización de los equipos propiedad de Eseba. Según Flombaum, Eseba ahorrará con este contrato 200.000 dólares mensuales, y el gerente general Néstor Barba estimó el beneficio en 150.000. El Sindicato Mar del Plata disiente con su evaluación. A los 460.000 dólares de costo salarial aproximado sólo había que sumar 50.000 por el mantenimiento de los equipos. En total, 510.000 sin IVA, ya que Eseba era consumidor final, contra 810.000 más un 27 por ciento de IVA que se pagarán de ahora en adelante. Casi el doble: 1.028.700 dólares.

Un enfrentamiento similar se había producido en 1991 cuando Flombaum contrató en forma directa con la empresa CAPSE la detección de conexiones clandestinas, irregulares o con fraude. La retribución comprendía una suma fija de 820.000 dólares durante los dos años del contrato y cuatro rubros porcentuales sobre la recuperación de energía y la recaudación por multas y atrasos, que hubieran insumido otros 20 millones de dólares. La denuncia del sindicato y la intervención a su pedido del Consejo de Vigilancia condujo a su rescisión en 1993. En su lugar se puso en marcha la estructura de seguimiento de fraudes con personal propio de Eseba.

> Al mismo tiempo que los obstáculos para la reelección de Duhalde se hizo evidente la decisión de privatizar Eseba. En abril su presidente pasó dos semanas en España, Francia y Gran Bretaña entablando contacto con empresas de esos países, a las que se cedería la gerencia con sólo un 10 por ciento del paquete accionario.

Tupamacarización

La Provincia de Buenos Aires no pudo quedar al margen de algunas decisiones del Poder Ejecutivo Nacional. El marco regulatorio energético nacional vedó la existencia de empresas que reunieran las funciones degeneración, transporte y distribución. Eseba se dividió en dos sociedades fantasmas, registradas con un capital de 12.000 pesos cada una en la dirección de Personas Jurídicas de la provincia. Pero la ley de creación de Eseba no permitía esa división. Aunque el cambio del objeto social debía pasar por la legislatura, no hubo ni ley ni decreto de necesidad y urgencia. La decisión fue adoptada en una asamblea de uno por el ex ministro de Obras Públicas Hugo Toledo, en representación del 51 por ciento mayoritario.

Al mismo tiempo que los obstáculos para la reelección de Duhalde se hizo evidente la decisión de privatizar Eseba Generación SA y Eseba Distribución SA. En abril Flombaum pasó dos semanas en España, Francia y Gran Bretaña, acompañado por el asesor legal externo, Saúl Zan, entablando contacto con empresas de esos países para la privatización, entre ellas Iberdrola y Gaz de France. Al regreso, Flombaun anticipó el modelo sobre el que se haría la transferencia: el Estado provincial retendría el 20 por ciento de las acciones, un 10 por ciento se destinaría a un programa de propiedad participada de los trabajadores, otro 10 por ciento se asignaría a las cooperativas eléctricas y 50 por ciento se colocaría al por menor en la bolsa. El 10 por ciento restante se vendería a un operador extranjero, con derecho a la gerencia. Más adelante el Estado se iría desprendiendo de su 20 por ciento. Todo esto obligaría a modificar la ley 10.904 antes del fin de fiesta impuesto por el escrutinio del 10 de abril.

Pronóstico sobre los problemas a corto plazo



Las revueltas del Noroeste y la reciente huelga metalúrgica de Tierra del Fuego crearon la sensación de que la conflictividad social aumentó notablemente y podría converger con el arco opositor en la Marcha Federal del 6 de julio. La opinión de los que protestarán y de los defensores del Gobierno.

¿SE VIENE EL DILUVIO?

INFORME SOBRE CONFLICTOS

•Juan Alemann *

Los principales conflictos son los derivados de la crisis del sector agropecuario y de que aún no se concilió el alto ritmo de crecimiento con la suba de la ocupación. Cavallo tiene razón cuando dice que la ocupación no crece tan rápido como el crecimiento. Por eso hay que cerrar las fronteras para que no entren los pobres –de Bolivia por ejemplo–, que allá ganan 50 dólares y acá trabajan por 300 y empeoran la situación.

En la profusión de conflictos no hay hilo conductor. En Tierra del Fuego se asiste al agotamiento de un modelo de superprivilegios, de subsidio industrial y hasta de poblamiento. En el NOA, en cambio, hay administraciones públicas muy malas que acarrean problemas socioeconómicos.

Lo que se ve está promovido por sindicalistas que quieren recuperar espacio y torcerle el brazo a Menem. Eso va a ocurrir en los próximos meses: inflarán cualquier conflicto para recuperar el espacio perdido.

También hay errores de política económica. Un caso es el azúcar, ya que la Argentina es el único país que desreguló el mercado, mientras que Brasil la subsidia. Si el mundo fuera liberal no habría problema. Pero así vamos a destruir nuestra industria y arrastrará más problemas sociales.

Más que ajuste acá hay readaptación industrial. Habría problemas si fuésemos más rápido. Pero la gente no come vidrio; engordó y por eso vota a Menem. El bienestar se conquista con esfuerzo y no hay dulce de leche gratis para todos.

** Ex secretario de Hacienda de José Martínez de Hoz*

•Chacho Alvarez *

La desocupación es el principal conflicto pero le siguen la crisis de la economías provinciales, los salarios, la educación, la salud, la corrupción y la justicia. En los próximos meses tendremos además la crisis de la balanza comercial y la caída de los recursos provinciales.

Hay un hilo conductor entre las crisis de Tierra del Fuego, donde hubo un desarrollo ficticio, y la del NOA, donde faltan inversión privada pero también políticas de desarrollo para el país. Es la deserción del Estado de su rol.

Si como dice Cavallo es crisis por poco ajuste, se puede prever más conflictividad aún en los próximos meses. Porque nadie puede ignorar que el ajuste es despidos, congelamiento de salarios y racionalización del aparato estatal.

De hecho el CTA expresó estos conflictos en Jujuy, Santiago o Salta, sobre el eje de las movilizaciones de los estatales. Estas lograron por ahora parar los despidos masivos. Pero para darles proyección al futuro, es necesario construir una alianza de poder social alternativo al bipartidismo. Es decir, una fuerza menos vinculada al clientelismo y más vinculada aún a los sectores sociales.

** Convencional constituyente, Frente Grande*

•José Nun *

Desde la convertibilidad el PBI creció un 25 por ciento pero los salarios bajan. El conflicto es entonces de distribución, de aumento de la desigualdad social. Mantener una concentración económica como la producida requiere además una fuerte centralización política. Un ejemplo claro es la decisión del Presidente del casino. Lo curioso es que la gente se engancha en si es bueno malo pero no objeta que se haga por un decreto.

Las protestas del Noroeste tenían que ver con la situación de los empleados públicos y la de Tierra del Fuego con la de obreros industriales. Pero ahora se proyecta la crisis de las economías regionales y la fase recesiva de la economía. Todo remite a un modelo común.

Los conflictos son por el modo en que se realiza el ajuste, porque estoy convencido que los ajustes eran necesarios. El tema es cuáles y cómo, es decir, perjudicando o beneficiando a quién. Creo que estar de acuerdo con el ajuste o con la estabilidad no convierte a nadie en cavallista porque Cavallo no es el patrón de la estabilidad y su plan es una manera particular de apropiarse de algunas certezas en beneficio de los grandes grupos económicos.

** Sociólogo*



Alemann


Alvarez.

RECORTE Y GUARDE ESTE AVISO

Sistema Unico de la Seguridad Social

AVISO 1

Señor Empleador: la DGI le informa las nuevas modalidades para que usted cumpla con sus obligaciones.

Ante la vigencia del nuevo Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones **(SIJP)**, cuya característica fundamental está dada por la **nominatividad** -que significa que Ud. deberá informar mes a mes, trabajador por trabajador-, la DGI fijó, mediante su Resolución General 3834, nuevas modalidades para que Ud. determine e ingrese los aportes y contribuciones correspondientes a los Regímenes Nacionales de la Seguridad Social y de Obras Sociales, que comenzarán a aplicarse respecto de las obligaciones devengadas a partir de julio.

La DGI le proveerá un programa denominado **"DGI-SIJP. GENERACION DE DECLARACION JURADA"**, en un diskette que le permitirá realizar la determinación -nominativa, por cada empleado, y con carácter global, por responsable- de los aportes y contribuciones referidos, así como las declaraciones juradas mensuales.

La entrega del diskette se efectuará en la dependencia DGI en que se encuentre inscripto, de acuerdo con un calendario que se publicará próximamente. El sistema podrá operarse en equipos de computadoras personales.

CONTRIBUYENTES DEL SISTEMA DOSMIL Y DE LA DIRECCION DE GRANDES CONTRIBUYENTES NACIONALES.

El programa les brindará la posibilidad de "bajar" a un diskette el detalle de los trabajadores (información nominativa) y una declaración jurada global (Formulario F. 902). Ambos elementos deberán presentarse ante la dependencia DGI correspondiente.

RESTO DE LOS CONTRIBUYENTES.

Este programa les permitirá confeccionar la declaración jurada que contendrá la información nominativa y global, en soportes de papel (Formulario F. 900), donde figurará el detalle de cada trabajador y los totales correspondientes.

Los contribuyentes que no posean PC y tengan hasta 4 empleados podrán solicitar autorización a la DGI para presentar el Formulario F. 901 confeccionado en máquina de escribir.

En las liquidaciones sus trabajadores deberán identificarse **exclusivamente con la CUIL** (Clave Unica de Identificación Laboral), asegúrese de que todo su personal la posea, en caso contrario gestiónela de inmediato.

La veracidad de los datos que se ingresen será responsabilidad del empleador.

ESTE AVISO ES EL PRIMERO DE UNA SERIE QUE LE EXPLICARA EN SU TOTALIDAD LAS PROPIEDADES Y VENTAJAS DE ESTE NUEVO SISTEMA.



¡NO EVADA LOS APORTES QUE SON PARA LOS JUBILADOS!



Las claves opositoras

Los seguimientos de conflictividad laboral del Ministerio de Trabajo semejan aún hoy un arroyo manso. Instituidos por Enrique Rodríguez para probar que todo estaba calmo bajo sus pies, son registros apenas alterados por los sacudones de los estatales del NOA, que ganan 200 pesos, o por alguna que otra huelga desbocada como la de los metalúrgicos fueguinos, que ganan cinco veces más pero ya experimentaron que ni siquiera la flexibilidad garantiza una vida digna y menos el empleo a perpetuidad.

El engaño estadístico se desvanece con otras estadísticas. Con una desocupación abierta que subió a un 12 por ciento; la subocupación rondando otro tanto y casi un treinta por ciento de los empleados en situación precarizada, es difícil que el malestar brote como un cántaro desde los lugares formales. A menos que ya se esté muy abajo, en esa posición se corre el riesgo de perder aun lo poco que se tiene. La desocupación es, como siempre, un feroz disciplinador social.

Fue, sin embargo, el reclamo destemplado de un puñado de gobernadores presionados por la certeza de que están parados sobre un volcán y que ni siquiera su reelección les resultará sencilla en este marco la que obligó al Gobierno a volver la cabeza. Algunos son menemistas de la mejor cepa, como el santacruceño Kirchner o el pampeano Marín. También hay radicales como el rionegrino Massaccesi o provinciales como el fueguino Estabillo; prolijitos y de los otros. Ninguno objeta el modelo en sí, se quejan de sus consecuencias. "Cavallo es fenómeno con la macroeconomía pero de qué hacer con la gente no entiende nada", es el mensaje que dejan caer sus operadores.

> Se puede prever que la del 6 de julio será la mayor Plaza del No hasta ahora reunida. Lo que nadie puede vaticinar es la perdurabilidad de esta confluencia opositora.

Hasta el Santiagazo, el equipo económico había desarrollado la tesis de "provincias inviables", aquellas donde –como en La Rioja– hasta sacar el agua era a pérdida. Pero luego de capitalizar los frutos de esa fenomenal protesta social, centraron su ofensiva en los mandatarios. Para ellos son las propias revueltas en el NOA las que harían responsables a los gobernadores por sus hábitos clientelistas y sus presuntos manejos corruptos.

En el interior, prácticamente no hay cámara de comercio que no registre en los últimos meses una caída estrepitosa de los niveles de venta, un fenómeno que aún no puede verse en la Capital Federal. Es el resultado de la pauperización de los empleados públicos allí donde no aparecen otras alternativas productivas. Allí donde el salario proviene de las producciones regionales y los entramados sociales son más sólidos, la apertura también las está afectando. Caen los impuestos a los ingresos brutos, se debilita la estructura educacional y sanitaria y proliferan las enfermedades de la pobreza.

Hace algunas semanas el ministro Carlos Ruckauf ensayó una teoría sobre la conflictividad, equiparándola con un pico de lucha de clases. Otros prefieren hablar de "intereses concurrentes" entre gobernadores y las protestas del interior. Pero la ley del gallinero parece por ahora la mejor teoría general. Cuando las provincias transfieran a la Nación sus cajas de jubilaciones, los gobernadores perderán una fuente habitual de financiamiento. Como consecuencia, los jubilados de provincia tendrán haberes manejados desde el gobierno central.

El viernes 6 de julio no se juega ningún partido del Mundial. Con los fixtures en la mano, la Mesa de Enlace del sindicalismo antimenemista ha convocado para ese día a la Marcha Federal. Apuestan a que ni el exitismo futbolístico –si para entonces tenemos razones para tenerlo– opacará el descontento social, que ha alcanzado su nivel más alto desde el Plan de Convertibilidad a la fecha.

El dinamismo del núcleo, surgido de la "unidad para la acción" del Congreso de los Trabajadores Argentinos (De Gennaro, Mary Sánchez, Piccinini) y el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (Palacios, Ubaldini, Moyano) quedó demostrado hace diez días. Con la ventaja de notener que hacérselo a un gobernador peronista, los gremios cordobeses realizaron el primer paro general provincial con consignas netamente políticas: contra la flexibilidad, la desregulación de las obras sociales y en solidaridad con todos los conflictos.

Aunque los jefes cegetistas buscan capitalizarlo en sus charlas de quincho con Bauzá y Ruckauf –para bloquear la descentralización convencional y sindical–, su suerte carece de autonomía y está atada en un todo al futuro del propio Gobierno. Se limitaron a criticar a los gobernadores y miran desaprensivamente las protestas provinciales.

Con los segmentos políticos que ya han adherido –radicales antipactistas y aun pactistas, bordonistas y el frentegrandismo–, se puede prever que la del 6 será la mayor Plaza del No hasta ahora reunida. Lo que ni los más entusiastas se atreven a vaticinar es la perdurabilidad de esta confluencia opositora.



José Octavio Bordón *

La desocupación abierta superó el 12 por ciento y es el principal conflicto de la sociedad argentina. A ello se suma el bajo nivel de los salarios y la difícil situación de los pequeños y medianos productores rurales e industrias. Además, las provincias tienen que cargar con los servicios de salud, educación y justicia y muchos gobernadores han tenido demasiada aceptación de las reglas de juego del Gobierno nacional.

Son problemas de mucho ajuste y poca transformación. En vez de crear islas de Primer Mundo habría que achicar los grandes desniveles. La estabilidad nos vino bien a todos pero se ha profundizado la fragmentación social, productiva y territorial. Creo que habría que defender esa estabilidad pero no sólo para unos pocos.

Hace falta un fondo de transformación de unos 1.000 millones de pesos por 3 o 4 años para garantizar un reordenamiento efectivo y eficientar el gasto público. Hay que abrir líneas de financiamiento genuino para los productores y pequeños empresarios.

Hasta ahora los problemas económicos y sociales no encuentran un eco adecuado en los políticos. Algunas centrales sindicales han contactado con los problemas y hay un espacio de oposición que crece. Pero hay que ver si también lo es de transformaciones. Sino el costo, lo van a pagar los que protestan y la ganancia será de unos pocos vivos.

** Senador por Mendoza*

Federico Storani *

No creo que haya un conflicto generalizado ni se puede afirmar alegremente que el país está al borde del estallido. Pero hay un multiplicidad de conflictos provinciales que surgen casi inorgánicamente pero presagiando que hay un mar de fondo. También hay sobreacumulación

Los argumentos del cavallista Horacio Liendo

"CADA CONFLICTO ES DISTINTO"

*(Por Horacio Tomás Liendo hijo *)* Afortunadamente, la administración del presidente Menem ha resuelto prácticamente todos los grandes conflictos que ocasionaron el retroceso que sufrimos como sociedad. Quedaron atrás los conflictos totalizadores, tales como peronistas vs. antiperonistas, civiles vs. militares, inflación vs. desarrollo, Argentina vs. EE.UU. o los demás países desarrollados, nacionalismo vs. integración con nuestros vecinos, trabajadores vs. empresarios, o sociedad vs. sindicatos, por citar los más importantes de las últimas décadas. Ello ha permitido despejar el presente y el futuro de las grandes excusas que nos permitían eximirnos sin culpa de los pequeños conflictos cotidianos, sectoriales o regionales, que son propios del desafío de vivir y de vivir progresando. Progresar es resolver conflictos. No hay duda, sin embargo no vivimos en un mundo idílico, vivimos en la realidad humana que nos plantea dilemas todos los días.

En los próximos meses la sociedad argentina se enfrentará por primera vez en muchas décadas al desafío de construir sobre lo construido. Porque hay cimientos firmes. Todas las transiciones presidenciales han sido traumáticas, y ésta no será la excepción, aun cuando el presidente Menem se postule y gane la elección para un nuevo período, esta vez de cuatro años. A la sociedad le tocará decidir si en estos años la revolución que encabezó el Presidente hizo pie, y construiremos nuestro desarrollo sobre bases genuinas y firmes, con inversión, progreso y conquista de nuevos horizontes; o si nos contentaremos solamente con haber vivido una calma entre dos tempestades, si a la decadencia menor al '89 le sucederá un nuevo período de decadencia. Ese será, sino el conflicto, el tema principal de los próximos meses.

No creo válido analizar globalmente los últimos conflictos sociales. Cada uno debe analizarse en función de sus propias causas. Es la única forma de poder resolverlo. En Tierra del Fuego, como en Smata o en Córdoba, se trata a mi juicio de un conflicto gremial por mejoras laborales en sectores económicos que han tenido un gran crecimiento en los últimos años. Nadie puede dudar de los resultados alcanzados en la producción automotriz o en la de productos electrónicos o artículos para el hogar. En el noroeste, en cambio, nos encontramos con un panorama muy diferente. Las producciones tradicionales afrontan condiciones adversas, principalmente por la caída de los precios internacionales, o cambios definitivos en la demanda de ciertos productos; y adicionalmente los sectores públicos no encararon todavía una transformación imprescindible, por lo que la sobre ocupación en el sector público, con los consecuentes bajos salarios para algunas franjas de la población y aumento de los déficits locales, constituyen una combinación nuy negativa. Muchas dirigencias locales no estuvieron, lamentablemente, a la altura de las necesidades de sus comunidades limitándose en algunos casos a echarle la culpa al gobierno nacional.

El análisis caso por caso sirve también para distinguir el plano social y sus componentes políticos y económicos, y para resolverlos.

Yo no concuerdo con los que atribuyen los conflictos a un supuesto ajuste. Acá no hay ningún ajuste. Hubo sí, un proceso de transformación, revolucionaria diría yo, que permitió a nuestro país salir de la decadencia, sanear sus finanzas públicas, aumentar los recursos genuinos de todos los gobiernos, pagarle deudas históricas a los jubilados, a las provincias, devolverle el derecho a cobrar un salario estable a los trabajadores, invertir en todos los sectores de la economía, y especialmente en los servicios públicos, y crecer más de un 25 por ciento en tres años. Todo ello en el marco de la mayor estabilidad monetaria desde el fin del patrón oro.

** Secretario de Coordinación Legal, Técnica y Administrativa del Ministerio de Economía*

INFORME SOBRE CONFLICTOS



de tensiones en las zonas industriales, donde se percibe con mayor intensidad los índices tremendos de desocupación.

El Gobierno se niega a reconocer que ese mar de fondo exista y por ende niega un debate sobre el rumbo económico. Ese cortocircuito es lo peligroso de este momento.

No creo que el plan Cavallo esté agotado ni que se haya quedado sin recursos. Pero estoy seguro que el plan se agotó en su concepción estratégica. La estabilidad ya no alcanza para el desarrollo del país.

La convocatoria del 6 de julio es una buena síntesis en un momento adecuado para expresar esa protesta nacional. Nos parece excelente además que se origine en los sectores sociales. Como lo que hace falta es un canal político y social para expresar lo que la gente ya ve, la marcha ayuda a construir ese canal y a demostrar la parálisis de la clase política, que sólo ve el país en torno a la Reforma Constitucional en vez de pensar cómo acumula poder para impulsar un cambio de rumbo.

** Dirigente de la corriente radical Convergencia*

Víctor De Gennaro *

El conflicto surge del propio Plan Cavallo que genera desocupación, crisis en las economías regionales y marginalidad creciente. Este panorama, donde también entra la situación de los jubilados o la crisis educativa, que se ha extendido a todo el país y tiene un común denominador: es el modelo mismo, cuya filosofía es el sálvese quien pueda.

Es previsible el conflicto se profundice aún más en los próximos meses porque el programa pasa ahora por no consumir, ajustar en los municipios y privatizar la salud y la educación. En suma, seguir favoreciendo a pocos privilegiados y a los grandes grupos económicos.

Quienes niegan esta realidad y se amparan en reglamentos para lograr la reelección se van a sorprender en los próximos meses del grado de protagonismo que va a adquirir la comunidad en demanda de los derechos negados.

Se trata de problemas de la comunidad y por ende políticos, pero trascieden lo partidario. Por supuesto que las organizaciones sindicales que representamos a los trabajadores y que no nos vemos como una empresa estamos participando en estas luchas. Pero con el CTA no sólo intentamos un proyecto sectorial (de clase), sino para resolver los problemas de la gente. Por eso la consigna de la Marcha Federal, donde se expresará esta situación, es "Por una Argentina para todos".

** Secretario general de la Asociación de Trabajadores del Estado*

Víctor De Gennaro.

Un partido dentro de la UCR

La Juventud Radical y la Franja Morada de la Capital Federal patearon el inestable tablero interno de la UCR para funcionar como "un partido dentro del partido", al conformar ayer la Asamblea de la Militancia, un ámbito de fuerte contenido crítico hacia la dirigencia partidaria y cuyo futuro puede ser una corriente interna encolumnada tras la bandera del recambio generacional. "Existe un importante hartazgo de la estructura partidaria, vacía ideológicamente sobre todo después del Pacto de Olivos, y que sólo tiene una visión clientelística y prebendaria del quehacer político", señaló el presidente de la JR, Gustavo Lesbegueris, uno de los mentores de la movida junto a Leandro Halperín, de la Franja y diversos sectores del gremialismo radical. Entre los reclamos inminentes, la Asamblea impulsará la elección directa de las autoridades partidarias, la distribución de cargos por sistema proporcional en internas abiertas y el blanqueo del financiamiento de los partidos políticos.

Atlantic City, donde existen los hoteles-casinos de lujo que el presidente Carlos Menem quiere transplantar a la Argentina, decidió por votación popular si aceptaba o no la instalación oficial de una empresa dedicada exclusivamente al juego. Hoy existen 12 casinos, que, en un año, acumulan 3000 millones de dólares, congregan a 33 millones de turistas y emplean a 70.000 personas. Entre ellos, el Taj Mahal sobresale por mérito propio: es el casino más lujoso del mundo, propiedad del multimillonario Donald Trump. Una versión increíble de una ciudad de la India en pleno corazón de los Estados Unidos.

Atlantic City, modelo

LA RULETA TAMBIEN

Página/12 EN EE.UU.

(Por María O'Donnell, desde Atlantic City) "¿Cómo empezó todo esto? Yo no sé qué tipo de gobierno hay en su país, pero en Estados Unidos la gente vota para decidir si quiere que se construya un casino en su ciudad", dice Kevin Murray, un hombre de 38 años, que trabaja en el Players Club, un club mundial de jugadores. En Atlantic City –cuenta–, todo empezó en 1978 cuando los empresarios que habían acumulado fortuna en las Vegas llamaron a votar por "sí a los casinos" y la Iglesia Católica por "no a los casinos".

La Iglesia había ganado la partida en 1976, cuando los habitantes de Nueva Jersey fueron a las urnas para decidir si podían proliferar casinos en todo el Estado. Pero perdió dos años más tarde, cuando más del 60 por ciento de la gente dijo sí a los casinos en una única ciudad de Nueva Jersey: Atlantic City. La historia de la ciudad, para Murray, empieza con esa lección.

Murray recuerda que la Iglesia no quería los casinos porque decía que fomentaban la prostitución y la criminalidad, "en 1978 no se hablaba de drogas ni del lavado de dólares", aclara. La prostitución es ilegal en Nueva Jersey, pero Murray se sonríe y sugiere una recorrida nocturna por las esquinas de Atlantic City.

Con un título de bachiller, Murray fue durante ocho semanas, a un curso que le permitió obtener una licencia para trabajar en una mesa de póker de un casino que ya no existe. Cuenta que un día llegó su jefe y le anunció que "mister Toyota", el dueño de los autos japoneses, había decidido jugarle a solas y con un millón de dólares en fichas. Después de perder 300.000 mil dólares con Murray, Mr. Toyota y sus guardaespaldas se retiraron del casino.

"Las drogas son un problema en todo Estados Unidos. Y que los traficantes lavan su plata en los casinos no es ninguna novedad. Es tan fácil como llegar con una valija repleta de dólares, cambiarla por fichas, apostar algunas y volver a cambiar las que quedan por otros billetes". De todos modos, asegura que el tema está controlado y aporta como prueba que "hace algunas semanas agarraron a un miembro de un cartel colombiano y lo anotaron en la lista de la gente que tiene prohibido jugar en la ciudad".

Atlantic City es para la costa Este de los EE.UU. lo que las Vegas es para la costa Oeste, aunque en las Vegas todo empezó a principios del 1900, no hubo ninguna votación y la prostitución es legal. En la versión moderna de las Vegas hay 12 casinos monumentales que recaudan 3.000 millones de dólares por año y aportar otros 1.000 al fisco del Estado de Nueva Jersey.

Según Murray, gracias a los casinos, el Estado es rico y tiene uno de los índices de desempleo más bajos del país. En Atlantic City viven 30.000 personas y los casinos emplean, a lo largo del año, a 70.000. En ese lapso la ciudad recibe a 33 millones de turistas.

Taj Mahal

El gran beneficiario de los apostadores es Donald Trump, dueño de 3 casinos descomunales. El Trump Taj Mahal, el Trump Castle y el Trump Plaza ocupan, cada uno, por lo menos 3 manzanas completas de la ciudad. El más nuevo es el Taj Mahal, inaugurado. en abril de 1992.

"Construir un casino en esta ciudad cuesta por lo menos 300 millones de dólares, pero el Taj Mahal es el casino más caro que se haya construido jamás en el mundo entero: Trump invirtió 1000 millones de dó-

Los argentinos que viajan gratis a Las Vegas

"PAGAN TODO PARA QUE UNO APUESTE"

(Por Pablo R. González) **Que Lucio conoce de juego se nota desde que comienza a hablar. "Yo vi apostar a un coreano un pase de punto y banca de 70 mil dólares", dice. "Me acuerdo que cerré los ojos porque me dio escalofrío". Al principio, se puso nervioso por apuestas que después le sonaron a comunes. "En una sola bola de ruleta vi coronar la primera docena con 50 mil. Ese tipo se ganó el mundo, pensé. Después entendí que al rato perdía". También vio cosas patéticas. "Un argentino que viajó conmigo perdió todo su crédito, unos 70 mil dólares, y fue llorando hasta donde estaba su representante. Estaba delante mío; le pedía por favor 20 mil más. Y el otro nada, una piedra. `No', le decía como con asco. Al final, le puso 10 mil dólares en su credencial magnética. A la hora, había vuelto a perder."**

Lucio juega con su teléfono celular mientras habla. No es hombre de casinos del tipo Mar del Plata. Hace dos años, gracias a la invitación de un amigo, fue al Caesar's Palace de Las Vegas y un mundo nuevo apareció en su horizonte. "A él le pagaron todo –dice–. Hotel, avión, comida, la entrada para ver la pelea por el campeonato del mundo de los pesados. A mí, el avión, el hotel y la comida. El es un cliente habitual con un rating alto, por eso le regalan una invitación cada vez que va."

Lo primera sorpresa de Lucio cuando llegó al Caesar's fue el lobby: era un casino gigantesco. "Si quería ir a la pileta, tenía que pasar por las mesas de black jack. Si salía del hotel por la ruleta, si iba al restaurante escuchaba tirar dados. No hay otra forma de salir."

Pero eso no fue lo más. Apenas llegó, acompañó a su amigo a retirar la credencial de *créditos* que le otorga el representante, una persona del hotel que trata, en este caso, sólo con argentinos. "Ese fin de semana -recuerda Lucio–, éramos 25. No me pidas los nombres porque son conocidos. Desde empresarios hasta banqueros."

Ya en las mesas de ruleta –su juego preferido–, Lucio perdió la noción del tiempo. "Era cerca del mediodía y estaba en la sala de francesas, con un solo cero –porque ellos usan las de doble cero– y cuando miré mi reloj eran las 9 de la noche. Había estado casi diez horas sin saberlo. Después entendí que no había contacto con el mundo. La luz era siempre la misma, no hay ventanas, todo te centra en el juego."

A su lado había tanta gente de smoking como de shorts. Es claro, el casino está abierto las 24 horas. "En ese momento –dice Lucio– comencé a entender el sistema. Todo está perfectamente planeado," dice y en su mirada se adivina un sentimiento de marketing más que una teoría conspirativa.

Allí, Lucio cuenta cómo los mejores hoteles de Las Vegas y Atlantic City invitan a extranjeros. Tienen un representante en cada país. Ellos evalúan a los potenciales clientes –"jugadores fuertes, tipo Sofovich, y monetariamente poderosos, tipo presidentes de bancos–". "Me invitaron a Las Vegas, todo pago", dice Lucio. Cuenta que se fascinan los primerizos, "y los tipos van". Cuando llegan, les dan una tarjeta magnética con la plata que giraron desde Buenos Aires y el crédito que generosamente les da el hotel para que jueguen tranquilos. "El que me invitó hace dos años giró 20 mil dólares. Allá le dieron un crédito de 30 mil. Perdió los 50 en dos días. A las dos semanas del regreso, el representante en Buenos Aires lo fue a ver para arreglar."

> Los mejores hoteles de Las Vegas y Atlantic City invitan a extranjeros. Tienen un representante en cada país. Ellos evalúan a los potenciales clientes: jugadores fuertes, tipo Sofovich, y monetariamente poderosos, tipo presidentes de bancos. El relato de un invitado.

–*¿Y pagó?*

–Sí, por supuesto. El quería seguir jugando. Para eso hay que pagar.

–*¿Qué pasa con los que no pagan?*

–La verdad es que no lo sé. Uno siempre imagina qué pasa. Por eso se paga...

Claro que Lucio descarta que ocurran estos casos. "Antes de invitarte, saben todo sobre tu estado de cuenta. Son muy vivos." Aparte, el sistema no acaba cuando uno llegó a Las Vegas. Allí es cuando empieza. Desde su primera ficha, los invitados comienzan una carrera para subir el rating. Del rating depende la cantidad de viajes y alojamientos gratis que reciben.

–*¿Cómo se sube el rating?*

–Es la ecuación que resulta del tiempo jugado y la cantidad de dinero apostado.

–*¿No importa que el apostador gane o pierda?*

–No. Para nada. Mientras más tiempo estés al lado de una mesa y más dinero pongas, mejor rating tenés. Porque saben que si ganas volvés. Y si volvés, algún día perdés.

–*Pero, ¿cómo calculan el rating?*

–Mirá, cuando me dieron la factura, me dijeron: usted jugó 7 horas 45 minutos con un promedio de 24 dólares de apuestas. Y era así.

–*¿Pero quién lo controla cuando juega?*

–En las mesas de apuestas máximas de poco valor no lo sé. Pero en la sala de jugadas medianas y fuertes, los propios jugadores presentan su credencial personal para cambiar fichas. La gente que va, siempre quiere mejorar su rating para que le paguen más cosas y los atiendan mejor.

Lucio, hombre amante del juego y poderoso económicamente, volvió contento de Las Vegas. A los pocos meses, viajó a Atlantic City, al hotel Taj Mahal, allí donde Michael Jordan apostaba hasta a su madre en un pase de dados. Dice no ser compulsivo ni empedernido. Y que de los doscientos o trescientos clientes argentinos que él calcula que viajan asiduamente, pocos son enfermos del juego. Eso sí: "El promedio de apuestas es de 30 mil dólares por viaje."

Antes de irse, pidió por favor que no se rompiera el pacto de anonimato. Contó de "varios empresarios, que por esto lo perdieron todo. Desde el dinero a la familia. No te lo deseo". Y aseguró: "Yo soy medido, no vivo apostando siempre... Te apuesto a que nunca me voy a bandear."

para el menemismo

VA A LAS URNAS

Lujo asiático para una timba

El hotel que lo contiene es 4 estrellas. Tiene 1250 habitaciones, restaurante (de comida china, italiana, hindú, africana, decorado como en los 50 o igual que en *Las mil y una noches*, son algunas de sus variantes), 51 pisos, un parque de diversiones sobre el muelle, un SPA gigante, un centro de convenciones con capacidad para 5000 personas, un estadio, un cine y un museo de arte.

"Pero las comodidades son lo de menos: son todos servicios para el casino", admite Rosemary Slate, ejecutiva del lugar. Una noche en el Taj Mahal cuesta más de 100 dólares, pero en Atlantic City también hay hoteles que se publicitan con el eslogan "Gaste una noche, no una fortuna", además de moteles decadentes por 12 dólares la cama.

En la planta baja del Taj Mahal lo único verde es el paño de las mesas y el color de los billetes. El resto, las alfombras, los techos, los ceniceros, es dorado, rosa o violeta. Fuera del casino, lo único verde son las plantas de plástico que decoran el lobby del hotel, donde hay tres enormes lámparas que parecen ser una imitación de cristal, pero Slate cuenta que el multimillonario Donald Trump las hizo traer de Austria y que pagó por cada una de ellas la módica suma de 1.000.000 de dólares. Los pisos son de un mármol tan lustroso que parecen de mentira, pero Slate jura que es mármol de Carrara y que Trump invirtió en ellos 14 millones de dólares.

De cualquier forma, nadie le discutiría jamás a Slate que el hotel no es más que una buena excusa para sostener el casino. Ingresar al Taj Mahal es como entrar en una reconstrucción moderna, rica, ostentosa y desmesurada de una ciudad en la India.

En auto, se llega por una suerte de avenida propia de 3 cuadras de largo que desemboca debajo de un cartel luminoso con formas arabescas. A pie, se llega por el Promenade, un camino que recorre toda la costa de Atlantic City, una ciudad que, además de casinos, tiene playas. De cualquier forma, al Taj Mahal, a pie o en auto, se ingresa directo por el casino ubicado en la planta baja.

lares", dice Murray. "Es verdad, costó mil millones de dólares", corrobora Rosemary Slate, una empleada ejecutiva del casino.

Slate dice que, en el Taj Mahal, las 3.000 máquinas tragamonedas y las 287 mesas de juego aportan 1.200.000 dólares diarios al bolsillo de Trump, pero Murray desconfía: "Son más de cinco millones por día", aventura con Sus diez años de experiencia en el negocio.

Lo único que hace falta es tener más de 21 años. El resto es, en apariencia, gratis: no hay que pagar entrada ni tampoco los tragos. Claro que las mozas enfundadas en un tutú rosa al estilo Scheherazade, sólo seacercan para ofrecerle una bebida a la gente que está sentada en una mesa, frente a una máquina traga monedas o jugando al Bingo.

Para jugar, no hace falta llevar plata en el bolsillo: hay bancos de 24 horas instalados dentro del casino y cajeros de tarjeta de crédito que ofrecen efectivo al instante. El más sugestivo de todos, dentro del Taj Mahal, dice: "Mágicamente, el estado de su cuenta aparecerá en la pantalla".

Igual que las cajas de cigarrillos advierten en letras diminutas que fumar es perjudicial para la salud, en los cajeros del Taj Mahal hay una letra diminuta que dice: "Si usted es un apostador compulsivo, lo sabe y quiere ayuda, disque 1-800-Gambler". En EE.UU., el 800 es el prefijo para las llamadas gratis, "Gambler" significa apostador y el número se disca buscando esas letras en los teléfonos digitales.

El casino Taj Mahal, como cualquier otro de Atlantic City, está abierto las 24 horas del día los 365 días del año. El ambiente no cambia y de día o de noche el espectáculo es el mismo: mesas atiborradas de gente en un espacio sin una gota de luz natural y con ruido a monedas cayendo de algún lado. Ni siquiera se percibe la diferencia por la ropa, porque no hay jugadores de traje y corbata. En los casinos de Atlantic City, la gente usa en verano bermudas y musculosa.

En el casino se gastan a diario 900 barajas y 250 pares de dados. Todos los días, los oficiales de las tres "C" (el Casino Control Comission) perfora con una máquina, por razones de seguridad, las cartas y los dados que se usaron durante la jornada.

Adentro del casino, como dijo un apostador anónimo, "¿ganar? es una posibilidad... la mayoría de las veces se pierde, pero esas son las reglas del juego".

WE'RE GIVING AWAY A MILLION DOLLARS

How To Play

Use Your Trump Card

Fill Out A Game Card

Need A Room?

"this is your lucky day"

JUST USE YOUR TRUMP CARD WHEN YOU PLAY OUR SLOTS.

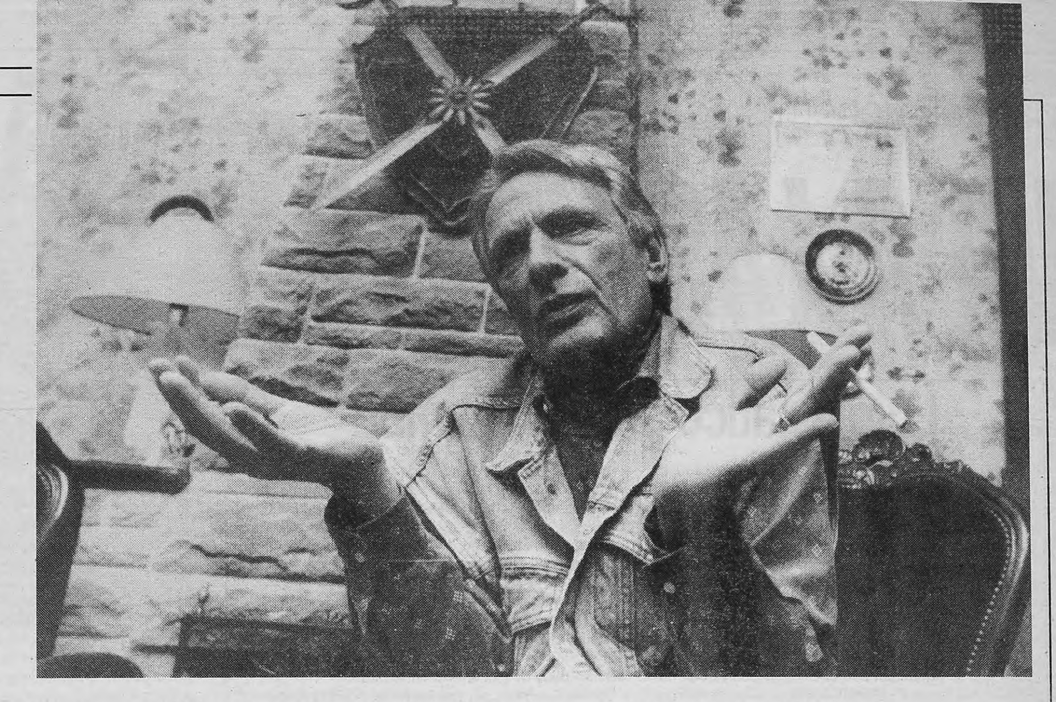
TRUMP PLAZA

Nafta

YPF decidió anular ayer el último aumento que había aplicado a sus naftas, de 0,5 por ciento para la común, que había pasado así a costar 57,6 centavos el litro, y de 1,8 por ciento para la súper, puesta de ese modo en 78,4 centavos. Sin embargo, queda en pie el incremento (de 0,8 por ciento en la súper) que había entrado en vigencia una semana atrás. Aunque ni a la petrolera mixta ni a las demás les gusta andar explicando su política de precios –siempre sospechada de cartelización–, ayer la compañía que comanda José Estenssoro dio una implícita razón para su conducta, refiriéndola a las oscilaciones en el precio mundial del crudo. En el comunicado que entregó se lee que "la empresa monitorea permanentemente la incidencia de los precios internacionales del petróleo, que considera como referentes de los precios locales". Luego añade que "si se consolidara la situación de aquellos niveles de precios, se realizarán en el futuro los ajustes necesarios", promesa más o menos vaga de ulteriores rebajas. Esta movida quizá tranquilice a Economía que, además del aumento de la carne, está presagiando subas en varios alimentos.

Operativo comercial

"Esos vendedores forman parte de una mafia", acusaba una mujer desde su quiosco mientras señalaba los puestos callejeros de la Plaza Once que eran levantados por funcionarios de la comuna porteña porque supuestamente carecían de habilitación. El operativo realizado ayer a la madrugada por la Secretaría de Inspección General también llegó a la Terminal de Omnibus de Retiro.



Norberto Imbelloni dice que "el presidente (Carlos Menem) entibió mis días de prisión", aunque no lo visitó. *En cambio, sí lo fue a ver el cardenal de Buenos Aires, Antonio Quarracino, entre otros personajes.*

Norberto Imbelloni enmienda a Hamlet

"NO TODO ESTA PODRIDO EN DINAMARCA"

Por Susana Viau

Norberto Imbelloni no parece el anciano que, según los registros del servicio penitenciario, ha salido en libertad condicional el viernes 10, beneficiado por dos reducciones de la pena y buena conducta. Se está acostumbrando a la telefonía móvil y a reconocer las calles de Banfield donde está la casa de dos plantas en la que ha reencontrado a su familia. Tiene en su haber seis hijos, dos matrimonios, una condena, cuatro años y pico de cárcel y dos episodios que confundieron la historia sindical con la crónica negra. El primero, en los sesenta, ocurrió de noche en una pizzería célebre de Avellaneda y en el tiroteo cayeron muertos tres hombres: el dirigente Rosendo García y dos militantes de la izquierda peronista, Blajaquis y Salazar. De la balacera entre metalúrgicos, vandoristas y opositores, tiempo después, quedaban el libro de Rodolfo Walsh *¿Quién mató a Rosendo?* y los impactos en el mostrador que los dueños del negocio no cambiaron porque servía de fundamento a la fama de guapos de la zona y coloreaba la comidilla política de la época.

El segundo, en los setenta, tuvo como escenario una esquina del corazón del barrio de Boedo. Ya no eran metalúrgicos sino gente del plástico y el tiro en el pecho lo recibía un centurión de Jorge Alberto Triaca que murió cuatro días después. El muerto se llamaba Cuervo. "Cuervo se pegó un tiro", cuenta Imbelloni que le dijeron y agregaron: "Andá a buscar una ambulancia". Eso, asegura, fue todo y los detalles los guarda para el libro que amenaza escribir. El caso se cerró durante mucho tiempo y se reabrió con el gobierno de Alfonsín.

Imbelloni, lugarteniente de Herminio Iglesias, diputado por el PJ y popular por la tapa de una revista que lo fotografió haciéndole "cuernitos" a un compañero de bloque, supo que le había llegado la hora. Se asiló en Paraguay, con Stroessner, y dispuesto a desensillar hasta que aclarara puso una pizzería. El amanecer, según creyó –o le hicieron creer–, llegó con el triunfo menemista y se volvió en colectivo con su mujer, los chicos y una Biblia porque entre las guarañas, el calor, la harina y las olivas se había hecho evangelista. Los cálculos, como los amigos, le fallaron y uno de los innumerables jueces de la causa lo encontró culpable de homicidio veinte años después.

–*¿Cuántos días estuvo preso?*

–En días no sé exactamente. Más o menos mil setecientos. Pero si quiere precisiones, fueron cuatro años, cinco meses y diecisiete días. Yo soñé con encontrar una República distinta. Pero hoy son peleas, un partido dividido, un movimiento donde muchos comen caviar delante de los que no tienen nada. Esa es la Argentina que vi crecer con pena desde la cárcel.

–*Pero usted volvió al país porque le hicieron un guiño.*

–¿Sabe qué? Yo sólo decidí volver. Al contrario, le quiero aclarar: algunos que después fueron funcionarios de gobierno me llamaban diez veces por día a Asunción. Me decían: "Vení, porque así se arma despelote. Este no es un gobierno peronista". Yo me presenté al presidente paraguayo Andrés Rodríguez (Stroessner ya no estaba) y dejé una nota renunciando al asilo, porque asumía un gobierno de mi ideología política. Después fui con mi mujer a la embajada argentina y, previendo esos llamados que me hacían, hice un acta donde constaba la resolución del juez electoral de Buenos Aires Humberto Blanco que, cuando la cámara le preguntó quién era el sucesor del señor, oigame bien, "señor" Jorge Alberto Triaca, contestó: Imbelloni. Quiere decir que cuando el "señor" Triaca asume y dice "sí, juro", yo ya tenía fueros parlamentarios. Cuando mis chicos terminaron el colegio, el 23 de enero, vine a la Argentina en un micro, con la Biblia. Estuve el 24 en mi casa e inocentemente no recordé que Triaca había dicho el sí juro y las consecuencias que eso podía tener. En menos de cuatro días, el juez, creo que era Ricota Demby, me bajó la preventiva.

–*¿Si hubiera sabido que los dados iban a rodar como rodaron hubiera vuelto igual?*

–No. Si yo hubiera sabido que un juez de la Corte Suprema era acusado de tirar a una secretaria por la ventana, si hubiera sabido las cosas quedespués supe de la Justicia, esperaba el año y cuatro meses. Le doy un ejemplo: Vaca Narvaja y Perdía llegaron en un yate a

El ex sindicalista y diputado, apenas libre de la cárcel, desembolsó una larga lista de definiciones ante **Página/12**:

✓ "Si salió la señora Amira, tiene que estar Mario Caserta afuera."

✓ "Cuando yo la conocí, la suegra de Triaca era portera en la calle Carlos Calvo."

✓ "Menem es un buen peronista. Si me llamaran para sacar a los que no son peronistas, pueden contar conmigo."

✓ "Si me pregunta si puse bombas, le voy a contestar que sí."

la Dársena Sur y fueron recibidos como héroes porque los habían indultado. Y hubo un gran hombre, un gran peronista al que voy a nombrar porque su padre fue un maestro, Ramoncito Saadi, que viajó a Paraguay para ofrecerme el indulto.

–*¿Qué pasó esa noche, Imbelloni?*

–Yo no quiero hablar porque me hace mucho daño.

–*Pero en su libro va a contar...*

–Sí, claro, pero mire, cuando yo llegué con el medio hermano de Triaca, Cuervo ya estaba herido y fui a buscar la ambulancia, cosa que hace que la doctora Lidia Soto me acuse de "falaz", porque dice que no había ambulancias. Otra: en el supuesto caso de que yo hubiera sido el autor del disparo, la causa debió haber sido por lesiones graves, porque Cuervo murió cuatro días después. Yo era amigo de Cuervo y desde ese momento jamás me mudé de domicilio. Con el golpe (de Estado) estuve a disposición del Poder Ejecutivo 45 días, vinieron los asesinos del Proceso, me llevaron y después, quién sabe por qué, decidieron no matarme. Jamás me preguntaron nada de Cuervo. Pero hay que leer bien esa causa y ver quiénes faltan en esa causa.

–*¿Cuervo estaba armado?*

–Yo nunca lo vi armado y yo jamás usé armas, salvo en el servicio militar.

–*No se lo creo.*

–Fíjese en la Cámara de Diputados, nunca retiré la que le daban a los legisladores.

–*Vea, Imbelloni, en esos años, un sindicalista sin armas... sencillamente no es verosímil.*

–No se lo niego, pero yo no porté armas. Yo fui un militante de verdad, pinté paredes, carteles, tomamos fábricas, movilización, puse bombas. Si me pregunta si puse bombas, le voy a contestar que sí.

–*Debe haber quedado con amigos y enemigos.*

–La cárcel enseña a que no hay que hablar de los presos, pero le puedo decir que me sentí y me siento amigo del Bambino Veira y con otro por el que dentro de mis limitadas posibilidades voy a luchar es por Mario Caserta. Porque tengo un concepto de Mario Caserta y un concepto de la causa.

–*¿Y cuál es su concepto de la causa?*

–Todos afuera.

–*¿Eso quiere decir que tienen que estar todos afuera o que no están adentro todos los que deben estar?*

–Interprételo usted.

–*Mi interpretación no interesa, interesa la suya.*

–Se lo aclaro: si salió la señora Amira, tiene que estar Mario Caserta afuera.

–*¿A usted lo visitaron sus amigos?*

–Batí records de visitas.

–*¿Menem lo visitó?*

–No, no. El no, monseñor Quarracino sí fue. Pero el Presidente entibió mis días de prisión.

–*¿Qué quiere decir con "entibió"?*

–Me hizo llegar sus saludos, su solidaridad.

–*Pero no lo visitó.*

–No es fácil siendo Presidente.

–*Pero Menem no suele tener miedo de aparecer al lado de procesados.*

–No se le habrá dado la oportunidad, o algunos consejeros le habrán dicho que no era conveniente. En fin, los códigos han cambiado, todo ha cambiado y una equivocación nuestra –lo comprobé en ese largo tiempo y leyendo mucho– fue cuántos años perdimos. Alguien va a decir que soy un nostálgico, pero nos miramos mal, no supimos entendernos. ¿Sabe cuál fue nuestro mayor error? "Ni yanquis ni marxistas, peronistas". Nos separamoslos obreros y los intelectuales, que de ahí surgió la columna vertebral de la lucha de clases. Todos fuimos culpables, no hubo nadie inocente.

–*¿Y de Remigio González Moreno qué aprendió?*

–De ahí –y creo que me lo dijo sinceramente–, que nunca había leído una causa. Que los jueces no leen, la leen los secretarios. Bueno, habrá alguno que las lea, no todo está podrido en Dinamarca...

–*Usted dice que a Herminio Iglesias no lo puede acusar de traición.*

–No, quizá de no haber cumplido una palabra. Pero, mire, renovamos la amistad y punto. Yo a Herminio no lo puedo rebajar a la altura de otros que traicionaron las banderas de Perón y de Evita. En eso no lo voy a poner a Herminio. Además, él me ha venido a visitar una vez por mes, en eso hay que ser agradecido. Pero de ninguna manera lo coloco entre los Triaca y compañía.

–*¿Quiénes son la compañía de Triaca?*

–Y... gente que pasea por el Caribe mientras los afiliados no pueden ni mandar a clase a sus hijos. A Triaca también le ha ido muy bien, es una persona rica.

–*Triaca no es rico, es rica la madre de la esposa.*

–¡Ay! ¡Qué bien! ¡Qué suerte! Cómo me alegro, porque cuando yo la conocí, la suegra era portera en la calle Carlos Calvo. No tengo nada contra los porteros ¿eh? Porque son trabajadores. Lo que no sabía es que podían hacerse ricos. Yo lo conozco mucho a Triaca, desde el '70, cuando usaba traje marrón y zapatos negros, y se limpiaba los mocos con la mano.

–*¿Cómo le respondió la gente?*

–Jaroslavsky me mandó saludos, Quique De Benedetti también. Pero, ¿sabe?, en mi situación no es bueno nombrar a la gente, ni para agradecerles. Yo soy como un samoso, como un leproso. Y hay un hombre que es el que más me ha ayudado, pese a que me porté mal con él, porque la pelea no era con él, sino con un hombre que se operó la colita. Lo digo porque los militantes deben saber quiénes son los que se operan la colita. Ese hombre es Diego Ibáñez.

–*¿Y si lo llamara Ibáñez para "reperonizar" el gobierno?*

–Menem es un buen peronista. Si me llamaran para sacar a los que no son peronistas pueden contar conmigo.

DOS IZQUIERDAS PARA UN SOLO FRENTE GRANDE

El PC se divide pero queda dentro del Frente Grande: su secretario general, Patricio Echegaray, y un nuevo movimiento, Alternativa y Liberación, disputarán el liderazgo del ala más dura de la coalición. Hacia afuera, Chacho Alvarez negocia con la Cruzada Renovadora de San Juan y con el gobernador catamarqueño Arnoldo Castillo posibles alianzas en el '95.

(*Por Ernesto Semán*) Bajo la bandera de "la superación de los viejos esquemas", importantes sectores del Partido Comunista junto con otros grupos del Frente Grande lanzarán en la provincia de Buenos Aires el movimiento Alternativa y Liberación. Para empezar, la agrupación ocupará los cargos que hoy le corresponden al PC en la mesa del FG bonaerense y en setiembre harán su primer congreso nacional. La nueva agrupación, liderada por los comunistas Oscar Laborde y Alejandro Mosquera, apunta a representar a la izquierda dentro del Frente, en abierta competencia con el secretario general del PC, Patricio Echegaray. Mientras tanto, el FG continúa tejiendo su presencia a nivel nacional: a los contactos realizados con la Cruzada Renovadora de San Juan para realizar una alianza electoral en 1995 se le agregan las conversaciones que mantuvieron en Santa Fe el último jueves Carlos "Chacho" Alvarez y Simón Hernández del Frente Cívico y Social de Catamarca.

Los primeros pasos de Alternativa y Liberación (AyL) se verán a fines de julio, cuando realice su congreso inaugural en la provincia de Buenos Aires, donde este sector tiene mayor fuerza. Los dirigentes del nuevo movimiento creen que contienen a la mayoría del PC y, de hecho, ya cuentan con grupos de peso dentro del partido en la Capital Federal, Córdoba, Santa Fe, Mendoza, Entre Ríos y La Pampa.

Según sus organizadores, AyL no será una identidad para mantener solapadamente al PC dentro del Frente, ni tampoco una agrupación de ex comunistas como la Corriente de Participación Popular (CPP) encabezada por Eduardo Sigal, que hoy forma parte del FREDEJUSO. "La intención de AyL es poder albergar a distintos grupos del Frente y también a quienes se sientan comunistas, pero tendrá sus símbolos, propuestas y dirigentes propios", señalan sus líderes. Dentro del FG, el movimiento tratará de mantener su juego propio, no se alineará junto a Pino Solanas ni a ningún otro referente del Frente, y buscará captar una franja de la izquierda a la que el PC no tenía llegada.

Por su parte, el "oficialismo" dentro del PC, encabezado por Echegaray, mira con recelo el lanzamiento de esta nueva corriente. Un allegado al jefe del comunismo argentino graficó la situación afirmando que "el camino que pretende recorrer este grupo con respecto al comunismo es similar al que hizo Chacho Alvarez con el peronismo". Más allá del surgimiento de este movimiento, la intención de Echegaray es mantenerse al frente del PC, como parte de una Corriente de Izquierda Nacional que se mueva dentro del FG.

Ambos sectores saben que la presencia del PC dentro del Frente es cada vez más frágil. La figura de su secretario general es resistida por varios miembros de la conducción del Frente y su relación con Chacho Alvarez tampoco es la mejor. La semana pasada, el líder del Frente declaró públicamente que él divisaba dos sectores dentro del PC y que tenía mayores coincidencias con uno de ellos.

Siguiendo a distancia este proceso, Chacho Alvarez dio la última semana un paso más para garantizar la presencia nacional del FG. Luego de dialogar con el jefe del bloque de convencionales del Frente Cívico y Social de Catamarca, Alvarez declaró que "estamos trabajando por una alianza en la provincia para vencer al saadismo". En la Convención, el convencional catamarqueño estudia la posibilidad de retirarse junto al bloque del Frente cuando se vote el Núcleo de Coincidencias Básicas.

Caso Priebke "sin presión"

El ministro del Interior, Carlos Ruckauf, negó que existan "presiones políticas" sobre el juez federal de San Carlos de Bariloche, Leónidas Moldes, quien debe resolver el pedido italiano de extradición al criminal nazi Erich Priebke. Ruckauf llegará mañana a esa ciudad, donde se encuentra con arresto domiciliario el ex capitán SS, para participar de un acto en el que la DAIA le entregará una bandera argentina a la intendenta local, María Severino de Costa, por haber hecho pública su ascendencia judía.

En la mañana de ayer, el ministro aseguró que el gobierno argentino concederá "en el menor tiempo posible" la extradición del ex nazi involucrado en la masacre de las Fosas Ardeatinas, pero esa declaración provocó la furia del defensor de Priebke, Pablo Bianchi. "Ruckauf es un impertinente. Dice lo que no sabe y lo que no puede decir", criticó el letrado. El titular de la cartera política decidió bajar los decibeles. "Mi única comunicación con Moldes estuvo vinculada a garantizar la seguridad de Priebke", explicó Ruckauf, y recalcó que "de ninguna manera la Justicia sufre presiones políticas" para lograr el curso favorable de la extradición del criminal de guerra.

Un plebiscito para Reutemann

Mientras se escurre en la Convención Constituyente nacional la posibilidad de lograr la reelección para todos los gobernadores, funcionarios del gobierno santafesino ya lanzaron la idea de organizar un plebiscito para apoyar la continuidad de Carlos Reutemann al frente del gobierno provincial. La intención de convocar a una consulta popular fue considerada por el entorno del gobernador con el objetivo de presionar a la oposición local, que pone condiciones para conversar sobre la reforma de la Constitución provincial. La iniciativa será debatida oficialmente por el PJ santafesino el próximo miércoles, cuando se pondrán a disposición diferentes estrategias a seguir para lograr la reelección de Reutemann. El secretario de Trabajo y Seguridad Social santafesino, Juan Di Paolo, admitió que el plebiscito se realizaría "para fines de agosto o principios de setiembre, si cuenta con la aprobación del partido oficialista".

"LAS SANCIONES VAN A SEGUIR"

Edenor y Edesur reaccionaron duramente contra el castigo que acaba de aplicarles el ENRE, Ente Regulador de Electricidad. Pero Marcos Rebasa, uno de sus directores, asegura que las sanciones –que las sucesoras de Segba deben pagar con deducciones en las facturas a los usuarios– serán una rutina: "El día que bajen las multas será porque mejoró el servicio".

(*Por Raúl Dellatorre*) La aplicación de una multa de 8,4 millones de pesos a las distribuidoras eléctricas Edenor y Edesur por parte del Ente Nacional Regulador de la Electricidad constituye la sanción más importante aplicada hasta ahora contra empresas adjudicatarias de servicios privatizados. Las castigadas reaccionaron con un duro ataque contra el ente, uno de cuyos directores, Marcos Rebasa, accedió a una entrevista exclusiva con *Página/12* para hablar de las sanciones, las presiones y lo que cabe esperar de ahora en más con relación al funcionamiento del sector eléctrico.

–Cuando el ENRE analizaba las sanciones a aplicar a Edenor y Edesur, algunas versiones atribuían a la Secretaría de Energía la intención de reducir los montos. ¿Hubo presiones para evitar la aplicación de las multas?

–No descarto que haya habido presiones sobre Bastos (Carlos, secretario de Energía), pero no creo que la secretaría tome posición a favor de esas presiones. Energía no ha intervenido en este proceso en ningún momento con presiones ni sugerencias. Si hubo presiones sobre otro director del ente, acá no las trajo. Se habló incluso de operaciones de *lobby* en la Presidencia de la Nación. Por eso creo que hemos demostrado una independencia de criterio que es saludable.

–¿A qué se debió la demora en sacar la resolución?

–Tanto la primera imputación del cargo como el "afinamiento" para ajustar la multa –que no fue una rebaja– los estudiamos concienzudamente. Ellos (Edenor y Edesur) hicieron un muy buen descargo, y de ahí surgieron algunos aspectos en los que podían tener razón. No olvide que el ente es un tribunal administrativo que va decidiendo en la medida en que se le plantean cuestiones. Nuestra misión es que el sistema funcione, y si hay desvíos, volver a poner las cosas en el carril adecuado.

–¿Me quiere decir que el ente lo único que hace es la medición técnica, que no resuelve en función de criterios políticos?

–El cálculo de las fallas es automático a partir de la aplicación de las normas del contrato de concesión y de los criterios que el propio contrato establece. Lo que pasa es que esta es la primera vez que se hace, los montos son grandes y entonces sorprende. Pero el propósito no es otro que el de penalizar desvíos para lograr mayor eficacia en el servicio. La tarea que realizamos es muy objetiva, con plenas garantías para los derechos de todos.

–Sin embargo, prácticamente todos los planteos que hicieron las distribuidoras en sus descargos fueron rechazados...

–El primer planteo rechazado fue la pretensión de las empresas de "abrir a prueba" los cargos. Lo desestimamos porque hubiera significado una demora de meses y no agregaba nada ni había necesidad. Apelaron la resolución nuestra de "no abrir", lo cual consideramos inoperante. Luego vino la consideración de los descargos, y ahí actuamos de puro derecho: por aplicación de las normas del contrato les correspondía la sanción en prácticamente todos los ítem.

–Edesur consideró "paradójico" que mientras firmó un acuerdo-marco para resolver el tema de los colgados, homologado por el ente, se la sancione por las interrupciones que dicen que se originaron en el hurto de energía.

–Las distribuidoras arguyen que el convenio marco con las municipalidades las eximía de las sanciones por baja calidad del servicio en los barrios contiguos a zonas carenciadas. Lamentablemente para ellos, Duhalde (Eduardo, gobernador de Buenos Aires) se demoró en firmar. Recién lo hizo hace diez días. Entonces mal podía el ente tomar como válido un convenio que no estaba vigente, ni en el período bajo análisis –que llega hasta febrero de este año– ni en los tres meses siguientes, que corresponden a la futura medición. Pero, además, cuando al ente le tocó homologar cuestionó precisamente este punto, el de la eximición de sanciones en zonas aledañas, y exigimos que se aclarara que la excepción se iba a considerar caso por caso con carácter excepcional y bajo expresa autorización nuestra. Este es el texto que se homologó y que las distribuidoras se "olvidan" de citar.

–¿Tampoco resultaron válidos los argumentos de interrupciones originadas en causas de fuerza mayor?

–Las razones de fuerza mayor que puedan ser consideradas como excepción están expresamente señaladas en el contrato. Las empresas quisieron justificar los cortes programados diciendo que son para mejorar el sistema con reparaciones y cambios del material obsoleto. No niego que sea así, pero no está mal penalizarlas por la duración de los cortes, porque las incentiva a efectuar los trabajos con mayor rapidez y eficiencia. Tampoco se puede admitir una excepción al cumplimiento del servicio por la caída de una red de alta tensión, aunque no corresponda a su administración: bien podrían contratar formas de suministro alternativo y no quedarse con la más directa y barata.

–Las distribuidoras parecen dispuestas a resistir las sanciones, porque no quieren dejar el precedente...

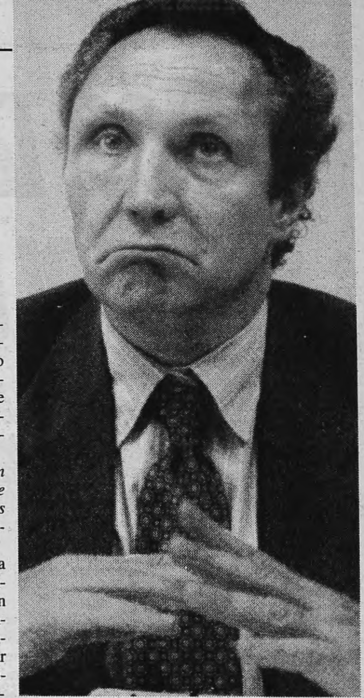
–Más allá de lo que digan algunos, yo tengo la convicción de que estamos andando un camino que se va a convertir en rutina. Si bajan las sanciones es que se está mejorando el servicio. Además, las exigencias técnicas van *in crescendo* en períodos posteriores.

–¿Está previendo que seguirán las sanciones?

–No me cabe duda, más allá de que pueda darse en algún período que en determinado rubro alguna empresa no tenga multa.

–¿Qué espera que pase a partir de estas sanciones?

–Espero que les sirva a las empresas para ir mejorando el servicio y a los usuarios para ver que el ente cumple una función que les interesa. Yo les diría que cuando tengan una queja o un problema en el servicio no dejen de mandar el mensaje al ente.



Marcos Rebasa, regulador eléctrico.
"Hicieron lobby en la Casa de Gobierno."

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 2324. Publicidad: Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG FotocomposiciónS.A.

Página/12

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

Otro detenido en el caso Carrasco

ARRESTESE, SARGENTO

(*Por Carlos Rodríguez, desde Zapala*) **Con alguna demora y cierto misterio para desorientar a la prensa, el sargento Carlos Ricardo Sánchez llegó a esta ciudad y fue indagado durante más de cuatro horas por el juez federal Rubén Caro, quien se aprestaba anoche a ratificar su detención por ser partícipe en el homicidio del conscripto Omar Carrasco. Todo indica, prima facie, que Sánchez es considerado cómplice en el crimen porque el principal sospechoso sigue siendo el subteniente Ignacio Canevaro. De acuerdo con algunas informaciones, tan confusas como las que precedieron al traslado de Sánchez, el subteniente Canevaro sería traído en 48 horas. De todas formas, su viaje desde la Capital Federal –allí estaba con Sánchez, citados ambos por la Cámara de Casación por la apelación de una condena militar por "abuso de autoridad"– dependería de la marcha y del resultado de las indagatorias anteriores. No se descartaba que Canevaro quedara para el último turno, incluso después de las declaraciones que se tomarían a los ex conscriptos Víctor Salazar y Cristian Suárez, que todavía no han sido citados por la Justicia.**

Sánchez fue llevado al Juzgado Federal de Zapala a las 15.50. Llegó al edificio de Ceballos 104 en una Renault 12 break, acompañado por cuatro gendarmes. Entraron con el automóvil, que arrastra su vejez por las calles de Zapala, hasta el pequeño garaje. Sánchez, serio y abrigado, no llevaba esposas y virtualmente fue escoltado por los gendarmes, que ni siquiera lo tomaron del brazo como se suele hacer con los detenidos y él lo es en dos causas, a disposición compartida por el juez Caro y la Cámara de Casación.

Sánchez era el suboficial de semana de la batería donde estaba destinado Carrasco. El domingo 6 de marzo, día en el que habría ocurrido el crimen, Sánchez –según la versión que dieron tanto él como Canevaro– quedó momentáneamente al mando de la tropa. Canevaro, en su declaración, dijo que a las 14.20 estaba en el casino de oficiales del Grupo de Artillería 161. Sin embargo, el cantinero habría declarado ante el juez que ese día cerró a las 14. En su declaración, Canevaro puso como testigos a los subtenientes Néstor Parodi y Claudia Peralta, y a la sargento Patricia Troncoso.

A su vez, el sargento Jorge Peralta está acusado de encubrimiento en el asesinato del soldado Omar Carrasco, pero a pesar de ser ese un delito excarcelable el juez federal Rubén Caro decidió mantenerlo en prisión atendiendo la "gran repercusión social" que tiene el caso. Desde un primer momento se sospechó que el cargo contra Peralta era el de encubrimiento. La figura penal podría estar agravada por el hecho de que el cuerpo de Carrasco estuvo oculto durante casi un mes en el baño abandonado ubicado en un área del Grupo de Artillería 161 que estaba bajo la responsabilidad directa de Peralta.

Cuando el 26 de abril, durante una inspección ocular, el juez Caro ordenó abrir el candado que mantenía clausurada la puerta del baño, el sargento Peralta fue llamado para que trajera la llave correspondiente, que estaba en su poder. En ese momento, el militar reconoció que por lo menos cada dos días pasaba frente al baño, porque era el encargado de echar cloro en el tanque de agua vecino. Incluso se jactó, para su mal, deque allí "no podía pasar nada sin que yo me entere". El hallazgo en el baño de fauna cadavérica perteneciente al conscripto asesinado lo hizo arrepentir de sus palabras.

Peralta trató de eludir responsabilidades diciendo que el manojo de llaves estaba también al alcance de quienes fueron sus colaboradores directos, los conscriptos de la clase 1974 Omar Sandoval, Walter Aguilar, César Fabián Gallardo y Oscar Astroza, llamados a prestar declaración testimonial por el doctor Caro. De esto habría surgido que los jóvenes manejaban seis llaves, pero no la séptima, que era la del baño abandonado.

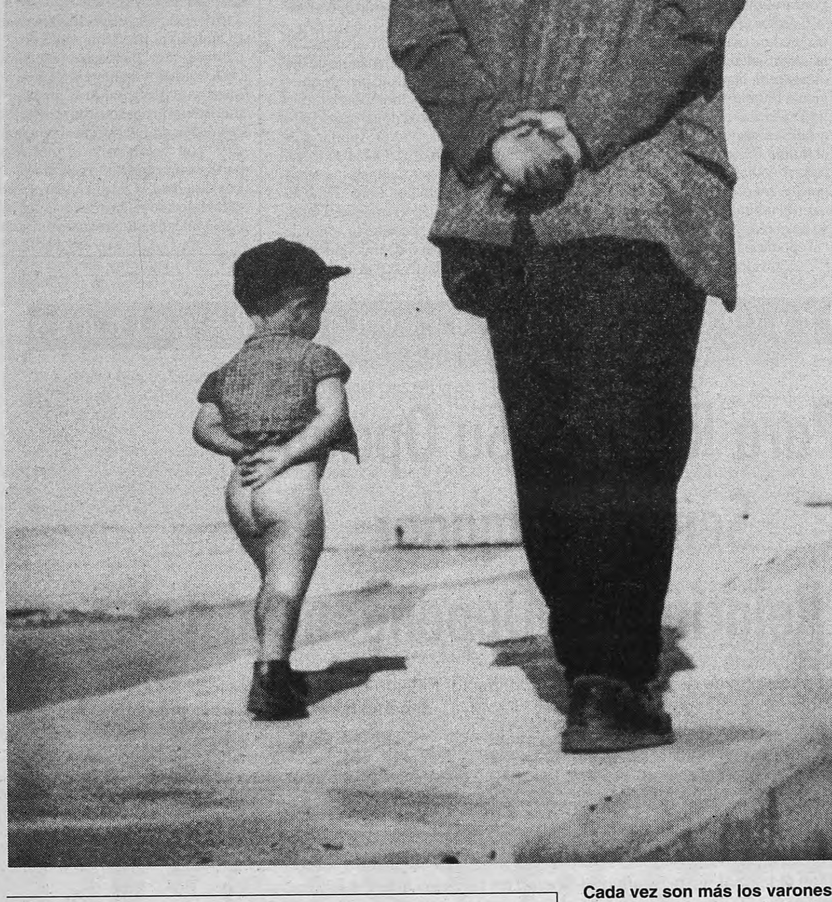
Una invitación para colimbas

El jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Mario Cándido Díaz, anunció que las Fuerzas Armadas realizarán una encuesta entre los actuales conscriptos para "invitarlos un año más como soldados voluntarios". El jefe militar consideró que de esta manera "el Ejército no será desplomado" y anticipó que se abrirán oficinas de reclutamiento en todo el país. Sin embargo, admitió que "puede haber muchos soldados voluntarios en el interior y pocos en la Capital", tras lo cual propuso cubrir las necesidades de las Fuerzas Armadas "con voluntarios la mayor parte y con conscriptos el resto". Por otra parte, Díaz expresó que tadavía no se determinó el sueldo de un soldado voluntario.

Otro baile a un conscripto

El conscripto Christian Andrés Martínez, internado desde el viernes pasado tras un presunto baile sufrido en un cuartel, padece un cuadro de "destrucción muscular", según revelaron médicos del Hospital de Clínicas. Martínez, de 18 años, cumple el servicio militar en el Grupo de Vigilancia y Control del Espacio Aéreo, que depende de la Fuerza Aérea y se encuentra ubicado en la localidad bonaerense de Merlo.

La madre del soldado, María Angélica Acosta, aseguró que los médicos que lo asistieron en el hospital le informaron que los dolores de su hijo "fueron consecuencia de un baile". "Tenía fuertes dolores, ni siquiera podía mover los brazos", relató, aunque admitió que "Christian no estaba golpeado ni tenía hematomas". Ayer se presentaron médicos del cuartel al hospital para interiorizarse del estado de salud del soldado, que continuará internado por varios días para efectuarle diversos estudios.



Cada vez son más los varones que presencian el nacimiento de sus hijos.

Ahora los

DESDE EL

La espera nerviosa en los pasillos ya no corre más. Ahora, los padres hacen fuerza con las madres en la misma camilla y hasta los ven antes que las madres. Muy pocas barreras se interponen entre el padre que desea entrar y la sala de parto. La cesárea es una. Los hospitales municipales es la otra. Crónica de los que hoy festejan el Día del Padre con recuerdos desde el principio.

(*Por Mercedes Korin*) La imagen del hombre que fuma un cigarrillo tras otro mientras su mujer hace el trabajo de parto está en extinción. Cada vez más varones presencian el nacimiento de sus hijos ayudando a pujar, intentando mantener la respiración adecuada y sudando junto a sus mujeres. Un relato que era esencialmente femenino se flexibiliza con el acercamiento de la mirada masculina, y hasta hay una corriente de especialistas que sostiene que los hermanos del bebé que está por llegar también deben asistir al alumbramiento. Frente a estas transformaciones, que incluyen una tendencia a que el parto vuelva a suceder en la propia casa, hay algo que no cambia: durante los nueve meses, la mayoría de los varones engordan, tienen náuseas hasta vómitos, como si estuvieran embarazados.

"El médico le dijo a mi mujer que puje. Tres veces estuvo por salir y no salía. El médico puso un aparato para ver si el bebé latía. Yo me puse nervioso. Me dio el aparato para que lo sostuviera mientras él controlaba. El no decía nada pero cuando mandó a pedir los fórceps me preocupé. Las enfermeras en general hacen chistes tratando de tranquilizar pero al final el nene salió con fórceps, como verde. Cuando no se lo pusieron a mi mujer en el pecho nos asustamos. Lo sacaron rapidito para que el neonatólogo lo examinara. Vi que las enfermeras miraron para mi lado con cara de preocupadas. El médico me hizo señas como que estaba todo bien pero no parecía auténtico. Fue un minuto, parecieron horas. Era feísimo, estaba todo magullado y colorado por los fórceps; una cosa chiquita, toda fea, con cara de mono, que lloraba y no paraba de llorar. Vos sabés que hace nueve meses que está ahí adentro, pero cuando lo ves te desborda." Así describe Juan Revín, joven odontólogo, lo que sucedió junto a su mujer, Ana, hace "quince meses menos dos días" con el nacimiento de Mauricio.

"La situación ideal es que tanto la mujer como el varón piensen que así como concibieron juntos a su hijo lo esperen también juntos", dice la psicoanalista Ivonne Rubinstein, especialista en el esclarecimiento de situaciones vinculadas al embarazo, parto y

Padres exagerados

En *Maternidad y sexo*, la psicoanalista Mimí Langer cita la investigación que la antropóloga Margaret Mead vuelca en su libro *Sexo y temperamento*. Mead, además de su popular estudio sobre la adolescencia en Samoa, hizo varios trabajos de campo en Nueva Guinea. Allí, en algunos pueblos primitivos como el Arapesh, los hombres fundamentan su autoridad asumiendo un papel maternal frente a la esposa en los primeros tiempos del embarazo. El varón cuida a la mujer, le brinda alimentos y abrigo. Incluso durante las primeras semanas está obligado a aumentar la frecuencia de las relaciones sexuales porque creen que el semen alimenta al feto dentro del útero. Luego se identifica con su mujer durante el parto y el posparto, con los mismos tabúes y restricciones que ella. La imita en todo: desde algunas molestias durante el embarazo hasta las contracciones y los dolores del posparto. Exige incluso las mismas atenciones que ella.

A esta costumbre, los antropólogos la llaman *couvade*. Otras de las variantes que se da en otras tribus es que la mujer salga de la choza para parir y el compañero se quede adentro, recostado en la hamaca, jadeando, con movimientos de contracciones que imitan el parto de su mujer.

Langer explica que la interpretación que algunos autores creen más adecuada es la de que el marido, comprendiendo el poder que la maternidad da a la mujer sobre sus hijos, se apropia mágicamente de esta situación a través de la imitación del estado físico de la parturienta.

Sin llegar a la *couvade*, los varones de casi todas las culturas engordan, sienten malestar y tienen las mismas incertidumbres que sus mujeres con respecto al miedo al parto.

hijos ven antes a su padre

PRIMER MINUTO

puerperio. Los médicos coinciden en que para un padre es diferente contactarse con su hijo en el momento del parto que conocerlo después, ya bañado y vestido, y que la madre reacciona mejor cuando está acompañada por su pareja.

En el imaginario social se puede definir una secuencia en el rol del papá: él afuera, con la única función de caminar de un lado al otro, él en la sala de partos pero desmayándose y él pujando junto con la mujer. En el Hospital Italiano, de los 1850 partos que hay por año el 90 por ciento ocurre con la presencia del padre y, contrariamente al mito armado en torno del parto visto por el varón, ninguno se desmaya. "Es que ya no ingresan a la sala con los temores de alguien que no sabe de qué se trata", apunta el jefe de Maternidad, Bruno Famá. "Antes la mujer tenía a los hijos en la casa, con la comadrona, y el varón se quedaba pero no en la habitación, participando de una manera diferente de la actual. En la Argentina, el parto en los hospitales recién se desarrolló a partir de 1940 y desde entonces hasta hace veinte años el varón no entró en la sala por una cuestión cultural; ingresaba uno cada tanto y hasta con vergüenza, sin animarse a contarlo demasiado. La mujer venía sola y el médico y el papá se conocían en el pasillo el día del alumbramiento. Se pensaba que el parto era un tema de mujeres; los maridos le tenían temor a la sangre –es una de las acciones médicas en que más sangre se ve–. Hoy, muy pocos no ingresan y suele ser por motivos personales. De la espera pasiva, el padre pasó a tener bastante más actividad en el momento del parto: sostener la espalda, calmar a la mujer acariciándola, darle agua, estimularla. La participación ayuda a comenzar la paternidad plenamente."

Famá hace una proyección de qué ambiente rodeará al parto en el futuro, sosteniendo que los otros hijos también van a asistir al alumbramiento.

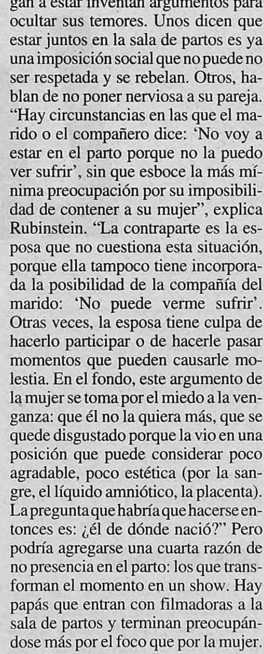
"Con determinadas precauciones, sin tomarlo como un espectáculo, será beneficioso para ir uniendo a la familia." Sin embargo, esta posición es polémica ya que muchos, como el subjefe del Italiano, Jorge Arballo, la consideran traumática para los hermanos. "No estoy de acuerdo con la presencia de los hermanos pero sí que estén en la casa. Es una tendencia mundial la del parto en la casa de la familia; y es lógico que los demás chicos estén allí, participando de la situación pero de una manera periférica, en otra habitación, y que vean al recién nacido antes de que lo laven", opina Arballo.

Los que siguen fumando

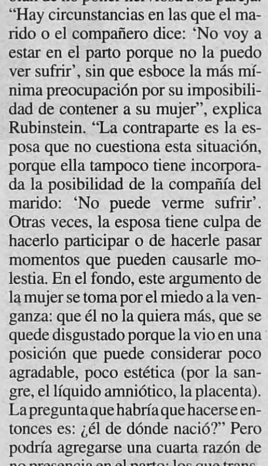
Si bien la presencia del papá en el parto es cada vez más habitual, sigue habiendo muchos que prefieren esperar afuera a que alguien salga de la sala de partos para decirle "lo felicito, es un/a hermoso/a nene/a". Los médicos señalan tres razones principales por las cuales los varones no están en el alumbramiento: la situación de los hospitales municipales (ver aparte), los casos de cesárea y, evidentemente, los que se niegan por nervios o por principios.

En los casos de cesárea, la mayoría de los obstetras consideran que los papás no deben estar porque se trata de una operación. Por esto, muchos papás se quedan con las ganas. "Estuve todo el día esperando entrar hasta que decidieron qué había que hacerle cesárea. Dijeron que tenía que esperar en la nursery. Veo que pasan las enfermeras y van a buscar una incubadora. Y es horrible porque no sabés si es para tu hijo o no. Pasaron muchos bebés y yo no sabía cuál era mi hijo. Después trajeron a un bebito que tenía toda la cara achatada porque le habían puesto el aparato para el oxígeno. Me acerqué y pensé '¿será mi hijo?'. Y era. Había hecho el curso, todo, y al final no pude estar", contó Guillermo Kapchuk, padre primerizo.

Según los médicos, los que se niegan a estar inventan argumentos para ocultar sus temores. Unos dicen que estar juntos en la sala de partos es ya una imposición social que no puede no ser respetada y se rebelan. Otros, hablan de no poner nerviosa a su pareja. "Hay circunstancias en las que el marido o el compañero dice: 'No voy a estar en el parto porque no la puedo ver sufrir', sin que esboce la más mínima preocupación por su imposibilidad de contener a su mujer", explica Rubinstein. "La contraparte es la esposa que no cuestiona esta situación, porque ella tampoco tiene incorporada la posibilidad de la compañía del marido: 'No puede verme sufrir'. Otras veces, la esposa tiene culpa de hacerlo participar o de hacerle pasar momentos que pueden causarle molestia. En el fondo, este argumento de la mujer se toma por el miedo a la venganza: que él no la quiera más, que se quede disgustado porque la vio en una posición que puede considerar poco agradable, poco estética (por la sangre, el líquido amniótico, la placenta). La pregunta que habría que hacerse entonces es: ¿él de dónde nació?" Pero podría agregarse una cuarta razón de no presencia en el parto: los que transforman el momento en un show. Hay papás que entran con filmadoras a la sala de partos y terminan preocupándose más por el foco que por la mujer.









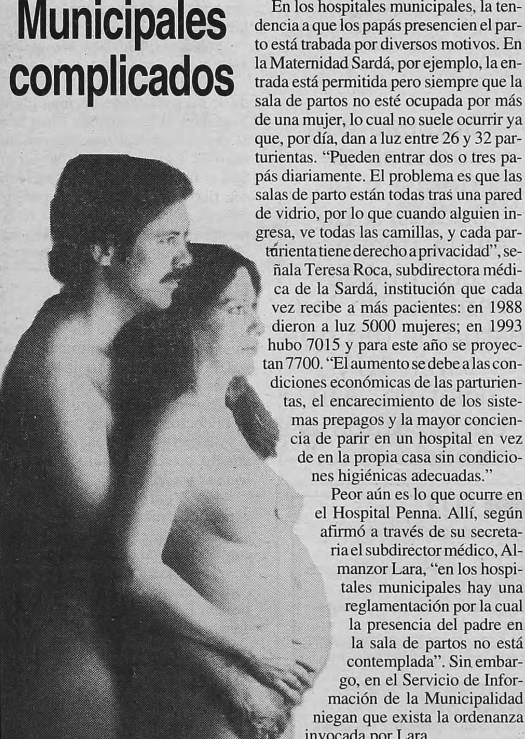
Tres casos con babero

• Martín Jaite, tenista: "La decisión de estar en el parto me salió naturalmente. Cuando llegó el momento, tuve un poco de... no sé si de miedo o de sensación de qué iba a ver. Con Beatriz nos internamos a las once y media. Después de cuatro horas de espera nació Sol, que el mes que viene cumple dos años. Fue el momento más emocionante de mi vida por lejos. Los doctores me dieron bastante lugar. Vi el parto de frente, al lado de ellos, como parte de un equipo. Me sentía bien porque estaba ayudando a que todo funcionase. Daba una ayuda espiritual. Me sentía raro. Es complicado describir lo que uno siente. Se puede compartir con muy poca gente porque es tan personal... quizás era felicidad. Yo no sé si uno puede saber qué es la felicidad, pero si la felicidad es eso, yo sentí una enorme felicidad. Además, con los médicos quedamos muy amigos. Había seguido todo el proceso de controles, ecografías. De vernos tanto, hicimos una amistad. Había una cosa muy fuerte con el equipo. Quizá todos los pacientes sienten lo mismo".

• Juan Pablo Cafiero, político: "Nunca participé de los partos. No me acuerdo mucho; pero no estuve por sensibilidad, por impresión, porque esas cosas vinculadas con los quirófanos me impresionan. Tengo cuatro hijos de 19, 18, 14, y 13 años y reconozco que nunca participé. Me quedé con las ganas, confieso. Pienso que hubiera sido importante para mi mujer y para mí. Las cuatro veces ella me pidió que estuviera, pero yo no quise".

• León Gieco, músico: "Lisa nació el 5 de mayo de 1976. Con mi mujer habíamos hecho un curso de parto y además estuve viendo videos de partos. Lo hice para darle polenta a ella. Estuve en el parto; cuando nació la beba, le corté el cordón y la puse sobre el pecho de mi mujer. Después la llevé a bañar. Fue un parto en penumbras, pusimos música de Pink Floyd, Yes y Bob Dylan. En medio de la sala de partos apareció un amigo con una guitarra eléctrica. En el sanatorio estaban todos enfurecidos; nos querían matar. Nos pusimos a tocar temas de folk. Creo que todo eso ayudó a que saliera bien. Fue la experiencia más linda de toda mi vida a todo nivel".

Municipales complicados



En los hospitales municipales, la tendencia a que los papás presencien el parto está trabada por diversos motivos. En la Maternidad Sardá, por ejemplo, la entrada está permitida pero siempre que la sala de partos no esté ocupada por más de una mujer, lo cual no suele ocurrir ya que, por día, dan a luz entre 26 y 32 parturientas. "Pueden entrar dos o tres papás diariamente. El problema es que las salas de parto están todas tras una pared de vidrio, por lo que cuando alguien ingresa, ve todas las camillas, y cada parturienta tiene derecho a privacidad", señala Teresa Roca, subdirectora médica de la Sardá, institución que cada vez recibe a más pacientes: en 1988 dieron a luz 5000 mujeres; en 1993 hubo 7015 y para este año se proyectan 7700. "El aumento se debe a las condiciones económicas de las parturientas, el encarecimiento de los sistemas prepagos y la mayor conciencia de parir en un hospital en vez de en la propia casa sin condiciones higiénicas adecuadas."

Peor aún es lo que ocurre en el Hospital Penna. Allí, según afirmó a través de su secretaria el subdirector médico, Almanzor Lara, "en los hospitales municipales hay una reglamentación por la cual la presencia del padre en la sala de partos no está contemplada". Sin embargo, en el Servicio de Información de la Municipalidad niegan que exista la ordenanza invocada por Lara.



Distintas evoluciones

(Por Paula Carri) Para la doctora Celia Wainstein, directora de vigilancia epidemiológica de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, los hijos de padres portadores del virus se dividirán en varias tipologías diferentes. "Lo básico en tema SIDA es darle tiempo a su evolución", aseguró a **Página/12**. "Tenemos que estar preparados para atender la evolución de los pacientes bebés que pierden su serología, como así también para los que han recibido tratamiento con AZT y de los cuales no se sabe cómo será su evolución en los próximos años."

–¿Se puede calcular el porcentaje de hijos de madres infectadas que se convertirán en huérfanos en los próximos diez años?

–Desde 1987 hasta fin del año pasado era del 6 por ciento. Hay que tener en cuenta que las enfermas graves en general no se embarazan. Además la epidemia demuestra que hay más prevención, entonces los portadores pueden ser asintomáticos.

–¿Qué pasa en los casos de madres que sí han desarrollado la enfermedad?

–En esos casos el pediatra trata de trabajar con lo que se llama familia ampliada, incorporando al padre, a tíos, etc. y esto no sólo por la posibilidad de la muerte de su progenitora sino porque por la misma enfermedad la madre necesita ayuda para atender a su hijo.

–¿Qué futuro imagina para los chicos que contraigan la enfermedad a través de sus padres?

–Creo que lo básico en el SIDA es darle tiempo a su evolución. Tenemos que estar preparados para atender la evolución de los pacientes bebés que pierden su serología, como así también para los que han recibido tratamiento con AZT y de los cuales no se sabe cómo será su evolución en los próximos años.





LOS HIJOS

Para la próxima década, los cálculos más optimistas hablan de decenas de miles de huérfanos por el virus HIV. La mayoría heredará la enfermedad de sus padres. En el Hospital Garrahan ya se atiende a 500 chicos. Según los médicos, los padres se enteran a través de sus hijos de que llevaban el virus ellos mismos. Hay 28 niños que viven con familias sustitutas, ya sea porque sus padres murieron o los abandonaron –uno fue encontrado en un baldío–. Una madre contó su drama a Página/12, a condición de mantener el anonimato: en el colegio de su hija no saben de la enfermedad.

(*Por Roxana Russo*) "Empezó con cuadros de fiebre y el pediatra no sabía decirme por qué le venían. Yo notaba que algo pasaba. Cambié de médico y me aconsejó internarla de urgencia porque tenía una neumonía muy grave. Estuvo en terapia intensiva. Por suerte salió. Comenzaron a estudiarla. Dio que tenía HIV positivo. Nunca le había hecho una transfusión de sangre. Me hicieron el análisis a mí y resultó que también estaba infectada. No sabía si el bebé que estaba gestando también lo estaba. Ahí empezamos a saberlo todo..."

El relato pertenece a una madre de 35 años, quien religiosamente traquetea por los pasillos del Hospital Garrahan con su hija de cinco años. La pequeña es una de los 500 niños infectados que son asistidos en la totalidad de hospitales municipales de nuestra ciudad. De esos 500, 350 concurren al Garrahan. Según las estadísticas que allí se llevan, el 60 por ciento proviene del Gran Buenos Aires, el 30 por ciento de Capital Federal y el resto del interior del país.

Un recuerdo lacerante le hiela el alma a la mamá de la chiquita infectada, aunque simultáneamente arrima coraje para librar su desigual batalla contra este mal de fin de siglo. El bebé que llevaba dentro suyo, cuando supo del HIV fue perdido.

Por suerte, o desgracia, no carga sola con la cruz. Su esposo se gana la vida también sitiado por el SIDA, con una profesión independiente, de esas donde no exigen certificados de salud para ejercerla. "Sí, él fue adicto endovenoso mucho tiempo", admite la esposa, "pero salió. Nunca pensamos que nos podía pasar. Teníamos tan poca información... creíamos que era un problema de homosexuales".

Quiénes son

La población infantil infectada por el virus HIV tiene diferentes edades, aunque la mayor densidad se registra en el recién nacido y hasta los dos años. "En general, los que atendemos son lactantes –informa la doctora Rosa Bologna, infectóloga, integrante del Comité de SIDA del Hospital Garrahan– y empezamos a verlos a partir de los primeros cuatro o cinco meses de vida. En general pertenecen a un medio socioeconómico bajo, la mayor parte sin cobertura social relacionada con la falta de un trabajo estable."

El recuento estadístico indica que el 70 por ciento de los pequeños pacientes viven con mamá y papá o, por lo menos, con alguno de los dos; un 20 por ciento, con la familia ampliada, es decir, con los abuelos y tíos. Y un 10 por ciento con familias sustitutas, a quienes por fallecimiento de los padres el Estado los ha dado en adopción (recuadro aparte). "En realidad, en la familia tenemos bastante buen sustento. Prácticamente nueve de cada diez chicos está apoyado por su propia familia", dice la doctora Bologna.

Cómo sobrevivir

El SIDA es un flagelo que pega saltos enormes en las estadísticas de crecimiento. Los primeros casos llegados al Garrahan datan de 1988, con un porcentaje por entonces insignificante. Ya desde 1992 se reciben 100 chicos nuevos por cada año. Cada tres años podría duplicarse la cifra.

Desde que se inauguró este servicio de salud –1987–, los niños fallecidos constituyen un 10 o 12 por ciento; no concurrieron al consultorio –en la mayoría de los casos porque carecían de dinero para movilizarse– del 5 al 6 por ciento. El resto persiste, criteriosa y sacrificadamente con el tratamiento que, por lo menos, le garantiza una mejor sobrevida.

Sobre este punto, el coordinador del Comité de SIDA del Garrahan, doctor Luis Carniglia, es absolutamente realista: "Es una enfermedad crónica, es decir, hace cinco años decíamos que era mortal; hoy también lo pensamos,pero una cosa es morirse en cuanto se hace el diagnóstico y otra, después de obtener una calidad de vida, con grados variables de enfermedad".

–¿Cómo se logra?

–A través de medidas no demasiado complicadas. Nutrir bien a los pacientes, vigilar que tengan todas las vacunas, más algunas especiales, tratar a tiempo las infecciones comunes. Gracias a todo eso, más la medicación, en este caso el AZT, depende que se tenga una mayor sobrevida.

–¿Cuáles son los objetivos de máxima?

–Lograr una mejor calidad de vida de los pacientes en primer lugar. Segundo, si es posible, alargarla. ¿Con qué fin si es una enfermedad mortal? Ese es el tercer objetivo: que el tiempo que vive el paciente sea rico para la familia y, por supuesto, que mantenemos totalmente viva la esperanza de una vacuna, de un medicamento nuevo.

> "Empezó con cuadros de fiebre y el pediatra no sabía decirme por qué le venían. En los estudios dio que tenía HIV positivo. Ahí empezamos a saberlo todo."

El contagio

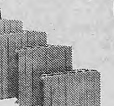
"En la mayoría de los casos, esto es en un 94 por ciento de los casos, la infección que toma a los chicos es por vía vertical, es decir, hijos de madres con el virus HIV", dice la doctora Bologna.

–¿Ustedes hicieron un relevamiento acerca de cómo se infectaron las madres?

–El 60 por ciento tiene antecedentes de drogadicción endovenosa y cerca de un 36 por ciento por contacto sexual con una pareja HIV positiva. Existe un porcentaje muy bajito con antecedentes de transfusiones. En los padres, los antecedentes de drogadicción aumentan alrededor del 90 por ciento.

–¿Todos están conscientes de que son HIV?

–En pediatría nos ocurre que muchas veces uno detecta al hijo y a partir de ahí descubre la infección en la familia. Muchas veces es el



Los que perdieron a sus padres

(Por R. R.) Veintiocho niños portadores de HIV que perdieron a sus padres –ya sea por muerte o por abandono– conviven hoy con una familia sustituta. Algunos son lactantes, otros caminan sus primeros pasos en su ya durísima vida y unos pocos son nenes de jardín de infantes. No tienen más de cinco años. Están protegidos, cada uno por su lado, por amas externas, rigurosamente seleccionadas por el Consejo Nacional del Menor y la Familia, para su programa de ubicaciones familiares transitorias.

En realidad, este organismo del Ministerio de Salud y Acción Social motoriza esta especialidad en medio de su campaña por el chico desamparado, que incluye atención a las amas externas de cuidado común, también a quienes requieren una asistencia acorde con sus patologías, amas externas de cuidado preferencial y además a los portadores del virus del SIDA. Es en esta franja donde se sensibiliza más aún el problema por sus sorpresivas variantes patentizadas en las estadísticas: hasta setiembre de 1993 eran 31 –de los 34 ingresados al programa–, en los cuales se había detectado su condición de reactivos. Es decir: del 9 por ciento se desconocía si llevaban el mal adentro. De aquellos 34 niños, once egresaron del programa, tres de ellos con sus mamás biológicas, quienes finalmente reaparecieron; ocho egresaron por el sistema de adopción. De esos ocho, cuatro quedaron al cuidado de amas externas preferenciales y los otros cuatro fueron entregados en adopción. Los 23 restantes permanecen bajo la guarda de amas externas, 14 de ellos afortunadamente negativizados y los nueve restantes aún reactivos.

Pero ahora, junio del '94, son 28 los infectados en seguimiento con el techo y el cariño de la madre sustituta. "Llegamos al programa por dolorosas situaciones, algunas superlativamente traumáticas", revela el infectólogo pediatra Enrique Vicente Casanueva, jefe del Departamento de Salud del Consejo del Menor y la Familia, responsable del programa SIDA.

"Hay chicos que hemos encontrado en baldíos. Me acuerdo de uno, que era HIV positivo, tenía en ese momento cuatro o cinco meses, era el año 1990. De ese chiquito, lo que uno puede llegar a sospechar es que sea fruto de una adopción ilegal. Que de pronto le hicieron los análisis y lo dejaron como a un perro... Es muy raro que los verdaderos padres lo abandonen así..."

–¿Cuántos fueron abandonados por sus padres y cuántos no los tienen?

–No le puedo dar exactamente el dato. Pero los motivos de abandono son, en general, por enfermedad clínica de la madre o fallecimiento de ella; abandono anónimo posparto; detención carcelaria materna o enfermedad psicosocial de la pareja.

Comenta Casanueva que "el abandono del paciente HIV no está motivado porque sea un HIV positivo; ese tipo de abandono se da por las mismas causas que con el chico que no está infectado por el virus". Y relata otro caso estremecedor: "Recuerdo a unos papás que adoptaron una chiquita en el año '89, cuando aún no se hacían los análisis. Esa niña luego se positivizó y la familia adoptante la acompañó todo el tiempo. Lamentablemente falleció el año pasado".

–¿Cuántas amas externas trabajan para este programa?

–Tenemos 15 para 28 infectados...

–De manera que alguna, la mayoría, atiende a dos chicos...

–Sí, pero no más de dos.

–¿Por qué acepta una ama externa hacerse cargo del chico infectado?

–En general son personas que se han visto movilizadas por alguna situación especial, con unas características de mamás. Se podría decir que son culturalmente mamás. Muchas de ellas vienen acompañadas por sus hijos mayores. Parten de la premisa de no tenerle miedo al SIDA y de sostener un fuerte *no* a la discriminación. Están a favor de la integración de los chicos. Son personas con bastante capacidad de dar.



No es nada fácil asumir esa maternidad sustituta temporariamente porque, como dice Casanueva, "hay una angustia constante, existe un alerta respecto de si el chico se negativiza, si esto o aquello... Aunque exista apoyatura constante de psiquiatras, asistentes sociales, médicos pediatras... cuando está declarada la enfermedad, hay una angustia de muerte constante".

Pero así como no proliferan las familias que quieran adoptar un pibe HIV positivo, sí surgen amas para asumir guarda a uno que quizás a los cuatro o cinco años se le declara el maldito virus. Aun así hay quienes quieren retenerlo por el fortísimo vínculo que establecieron con él.

Se requieren algunas condiciones formales para la aceptación de una madre sustituta. Las resume el titular del programa SIDA: "Somos bastante estrictos en la selección. Si ya tienen hijos, tienen que ser mayores de 10 años y debe haber una habitación especial para el niño en guarda; un ingreso estable aunque reciben un aporte que supera holgadamente el sueldo mínimo para cubrir las necesidades, desde transporte, jardín –a veces el lugar en que viven no cuenta con establecimientos municipales– alimentación...".

Mujeres en peligro

(Por P. C.) Pedro Cahn, infectólogo, aseguró a **Página/12** que el contagio de los chicos será mayor ya que "las mujeres son hoy el grupo más expuesto". Para Cahn la legislación francesa sobre aborto en caso de madres infectadas por el virus es mucho más avanzada que la legislación argentina.

–Sin duda alguna –asegura– las mujeres son hoy el grupo más expuesto. Esto es así por varias razones. Primero porque en el caso de las transmisión sexual, el semen está en contacto por más tiempo con la vagina, lo que facilita el contagio. Además las ulceraciones producidas por el virus no son visibles en la mujer. Estos elementos son una desventaja biológica para ellas. También hay que agregar que la mayoría de las mujeres no usan preservativos con su pareja.

–Las madres infectadas sufren igual que los demás grupos la discriminación. ¿Qué pasa con los hijos?

–Nosotros hemos brindado asesoramiento a un jardín de infantes en el cual la madre de una alumna estaba enferma de SIDA. A pesar de que la nena no estaba infectada, muchos padres se quejaron por esa situación.

La gente siempre prefiere ubicar al enemigo externo. Uno puede dar una charla explicando cuándo se contagia y cuándo no se contagia la enfermedad. Si uno dice que el contagio es por vía sexual y no en las depilaciones o manicura, la gente insiste sobre las manicuras y las cutículas. Al final, uno les pregunta quién va más a la manicura de lo que hace el amor.

–¿Si de 1987 a 1993 el porcentaje de los chicos huérfanos de madres infectadas fue del 6 por ciento, cuál es la proyección para los próximos años?

–Yo no sé cuál será el porcentaje porque la evolución de los pacientes es diferente y depende también de la etapa en que esté la enfermedad al momento del parto. Pero en Francia, por ejemplo, una madre mayor de 18 años infectada con HIV puede pedir la interrupción del embarazo. En nuestro país el aborto es ilegal y en caso de que una madre con SIDA quiera efectuarse un aborto ilegal, en muchos centros donde éstos se realizan no la atienden por su enfermedad.

DEL SIDA

chico quien empieza a acusar algún síntoma y no así los padres. En general, la mamá y el papá son asintomáticos.

Respecto de la evolución de la enfermedad, los especialistas dividen a los pequeños en dos grupos: uno, llamado precoz, "que en general –revela Carniglia– tiene signos de síntoma antes de los seis meses de vida; el otro, comienza a tener manifestación de la enfermedad a partir del segundo o tercer año de vida".

> "Es temblar todo el tiempo, mirar a la nena cómo respira, si se pone azul, nebulizarla cada cuatro horas. Y el colegio... No dije nada. Le tengo miedo a las madres de los compañeritos."

La discriminación

"La discriminación es una realidad –aclara Carniglia–. El primer paciente atendido en el Garrahan produjo un revuelo que parecía haber caído una bomba. Actualmente no hay día que no tengamos cinco o seis pacientes atendidos. Y no solamente hay que auscultarlo. También hay que sacarle sangre. Eso ya está superado, pero son situaciones donde hay que mantener una prédica constante. Hay que hablar. Tomar precauciones sencillas, por ejemplo, cuando se saca la aguja, tratar de encapucharla. Tenemos tubos rígidos donde tiramos aguja y jeringa. Los cuentas también se tiran dentro de una bolsa que se incinera. El riesgo de contagio de pinchazo es mínimo, tres por mil."

El fenómeno del temor al contagio es razonable. Puede suponerse que pasa por el grado de desinformación de la población. Mucho más preocupante, en sectores profesionales se registra una tendencia a retraer la colaboración. Como ejemplifica Carniglia respecto del estado de Texas: "Hay una legislación que dice que si uno no quiere atender al paciente con SIDA, puede negarse siempre que lo derive a otro". En ese medio, "el número de profesionales que se dedican a especialidades donde tienen contacto con el HIV es decreciente. Los médicos que entran a una residencia tratan de elegir especialidades como la genética, por ejemplo".

Mucho más cercano en el espacio, el testimonio de la mamá de 35 años es desgarrador, también por las piruetas a que debe apelar para evitar una discriminación latente. "Es temblar todo el tiempo –cuenta–, mirar a la nena cómo respira, si se pone azul, nebulizarla cada cuatro horas. Y lo que nos costó cuando empezó el colegio... No dije nada. Le tengo miedo a las madres de los compañeritos. Imaginate la nena, tendría que provocar en un compañero una herida donde haya mucho caudal de sangre... Pero, ¿cómo lo hacés entender? Lo mejor es callarse y esperar."

Por suerte, de tanto golpearse perdió la costumbre de clasificar los actos entre buenos o malos necesariamente. "A mí me encantaría gritarlo y decírselo a todo el mundo, me sacaría una gran carga, pero sé que no puedo...". Después cuenta que "por todo esto, hasta perdí a mi hermano". Desde que se enteró, no quiere verla más.

–Perdoname la pregunta pero, ¿cómo enfrentar así la vida?

–No sé cuánto más me queda por pasar... No tengo proyección de pensar. Me aterroriza saber qué va a pasar con mis otros hijos, los sanos, en quién los va a criar y cómo si es que yo y mi esposo nos vamos. Tenemos miles de problemas, como todo el mundo. Pero nos queremos, tiramos para el mismo lado, en ningún momento nos hicimos planteos de reproches por esto o aquello. Maldecir... ¿Contra quién? ¿Contra esta sociedad de mierda, contra alguien que no te dijo lo que te podía pasar? Lo vivís así, un poquito escondida, otras veces es como que lo hablás y te desahogás. Así como me está pasando ahora con vos. Me desahogué. Pero... ¿Te maté no?

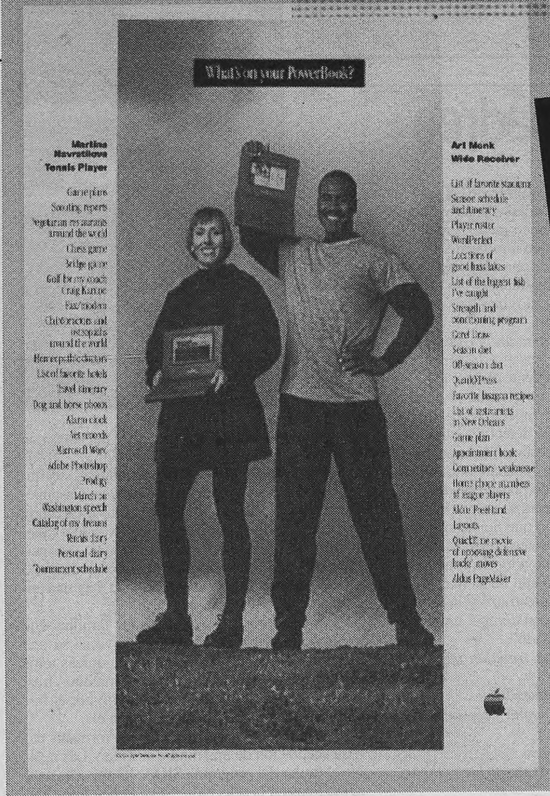
Las cifras del mal

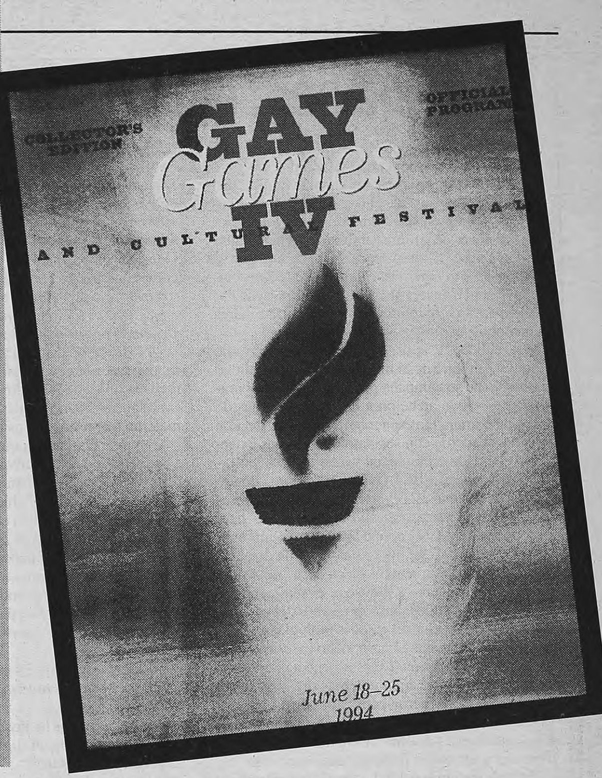
• Hasta la fecha, según la Organización Mundial de la Salud, los niños infectados suman un millón, de los cuales más de medio millón han desarrollado el SIDA. Como promedio, en todo el mundo, una tercera parte de los niños nacidos de madres infectadas serán también infectados.

• Un estudio publicado el 23 de diciembre de 1992 en el *The Journal Of the American Medical Association* asegura que entre 72.000 y 125.000 niños menores a 18 años quedarán huérfanos a causa del SIDA a fines de esta década. Treinta mil de ellos sólo en New York.

• El SIDA es actualmente la principal causa de mortalidad entre las mujeres en edad fecunda en nueve importantes ciudades estadounidenses. Y por primera vez en 1992, el contacto sexual pasó a ser la principal vía por la que contrajeron el SIDA las mujeres estadounidenses, según la OMS.

Alrededor de un millón de gays y lesbianas de todo el mundo participan desde ayer en Nueva York de los Juegos Gays, un acontecimiento con once mil deportistas que, según los organizadores, está pensado para la "autoafirmación". El organizador, Jay Hill, dijo: "Es algo en que nosotros estamos en primer plano y decimos: 'Esto es lo que realmente somos'". Son verdaderos juegos olímpicos, aunque tienen prohibido usar ese término.





ONCE MIL ATLETAS, UN MILLÓN DE ESPECTADORES

LA OLIMPIADA GAY

(*Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York*) Con un deslumbrante espectáculo de fuegos artificiales, el desfile de 11.000 atletas y discursos inaugurales del gobernador Mario Cuomo y el intendente Rudolph Giuliani de Nueva York, comenzó ayer en esta ciudad el cuarto torneo de Juegos Gays (Gay Games IV), acontecimiento deportivo que junto con un festival cultural y la celebración del 25° aniversario de Stonewall, origen del movimiento de liberación homosexual, son seguidos por la opinión pública norteamericana y la prensa neoyorquina con mucho más interés que el campeonato mundial de fútbol que también se lleva a cabo en este país. La semana de festividades y homenajes, que es considerada un hito histórico por el despliegue de eventos creativos y la participación de prestigiosas figuras del mundo artístico y deportivo, concluirá con un gigantesco desfile el 26 de junio en Manhattan, al que asistirán entre quinientos mil y un millón de gays y lesbianas de todo el mundo.

No son entonces los fanáticos futboleros los que han arrasado con todos los cuartos de hotel disponibles en Nueva York, donde literalmente es imposible encontrar una sola plaza esta semana, sino esta multitud de miembros de una de las comunidades más entusiastas y vivaces del planeta, que se saludan en las calles, se acodan en los bares y asisten a todas las conferencias y muestras de cine que pueden. Tampoco se ven banderas o banderines en las ventanas de las casas para apoyar al equipo favorito, pero todas las vidrieras del Greenwich Village, donde ocurrió el episodio del bar gay Stonewall (ver recuadro), ostentan carteles que recuerdan el aniversario. Dentro de esta misma tónica, las librerías de toda la ciudad han sacado a relucir la muy prolífica bibliografía gay y lesbiana en sus escaparates, las bibliotecas públicas están adornadas con carteles alusivos al "orgullo gay" (gay pride) y los restaurantes, también de la comunidad, ofrecen menúes con nombres de comidas alusivos a la temática, "pollo diferente" y "salmón lambda" (letra del alfabeto griego que identifica al movimiento homosexual), y en uno de ellos, los mozos asiáticos sirven a los comensales vestidos con ropas de mujer. En esta atmósfera, preguntarle a alguien si Alemania le ganó a Bolivia es una idea francamente desubicada.

Casi once mil personas se registraron para participar de los Juegos Gays, un evento de tipo olímpico que nunca pudo llamarse así porque la entidad que organiza las Olimpíadas adujo que ese nombre era "una marca registrada" que no se podía reproducir. Todavía hoy los gays se preguntan con ironía amarga por qué entonces hay otros sucesos deportivos, como las Olimpíadas de los discapacitados, que sí han podido usar el término que a sus Juegos les fue negado.

El ánimo no es revanchista, sin embargo, ni en absoluto excluyente. En los 31 deportes que se practicarán en los Juegos, podrá competir cualquiera que tenga ganas y se anote para participar, gay, bisexual, o heterosexual. Las competencias de básquetbol, natación, artes marciales, tenis, golf, entre otras, e inclusive de patinaje sobre hielo para parejas del mismo sexo, se llevarán a cabo en los más conocidos centros deportivos de la ciudad y en algunas universidades, y la ceremonia de clausura se hará en el popularísimo estadio Yankee en el Bronx. El organizador del torneo, Jay Hill, señaló que el sentido de los Juegos es la autoafirmación: "Se trata de algo en el que los gays y las lesbianas estamos en primer plano y decimos `esto es lo que realmente somos', celebrando nuestra cultura y nuestra historia". Pero los Juegos también incluyen otros mensajes. Según Lee Rivers, un arquitecto gay de Detroit que se registrara en la carrera de ciclismo, las competencias implican una declaración vital y saludable. "Quiere decir que no todos los gays nos morimos de SIDA –dice– y también es una prueba de nuestra fuerza. Siempre se asocia el mundo homosexual, en el caso masculino, con algo vulnerable, frágil, excesivamente delicado. Bueno, aquí estamos nosotros, quebrando records mundiales, practicando artes marciales y ganando maratones". Con aire divertido Rivers agrega: "Y que no se entienda que esto es una declaración acerca de la homosexualidad que todos sabemos que hay en el mundo deportivo. No, no lo tomamos como una denuncia. En síntesis, si hay torneos de los veteranos de guerra y de los bomberos, ¿por qué nosotros no podemos tener el nuestro?", dice.

Todavía no se han escuchado casi reacciones contrarias ni críticas a esta semana de reconocimiento y exaltación de que existe un estilo de vida distinto y con derechos. Uno de los pocos cuestionamientos provino del reverendo Rubén Díaz, un ex asesor de campaña del intendente Giuliani, quien argumentó que los Juegos invitaban a los jóvenes a pensar que "no hay nada malo ni riesgoso", en la vida gay. Los políticos, conscientes del poder del voto homosexual, han dado, en cambio, su calurosa aprobación. Hasta el republicano Giuliani, cuestionado por la comunidad por su intento de recortar los fondos de salud destinados al SIDA, decidió estar presente en la ceremonia de apertura. Al cierre de esta nota se creía que su discurso sería abucheado.

Los primeros Juegos Gays se realizaron en San Francisco en 1982. Su creador fue Tom Waddell, un médico y atleta olímpico que murió de SIDA en 1987. "Siguiendo el espíritu del doctor Waddell, el propósito de los Juegos es romper con un montón de estereotipos y demostrar que somos una comunidad visible y orgullosa que puede establecer records", dijo el organizador Jill. Para Ric Muñoz, un excepcional corredor de maratones de Los Angeles que tiene el virus del SIDA, el objetivo es distinto. "No me importan los pronunciamientos políticos. Sólo espero que al verme correr a mí, alguien que tiene el virus se diga: `Yo puedo caminar, yo puedo nadar un poco, yo todavía puedo hacer algo'".

DEBATE URUGUAYO SOBRE EL ABORTO

Despenalización, más cerca

Página/12 EN URUGUAY

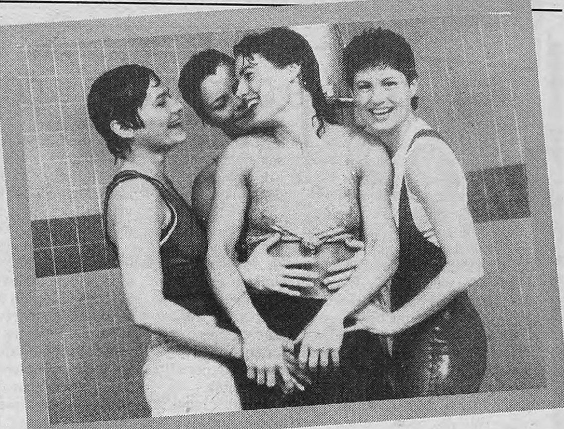
(*Por Raúl Zibechi, desde Montevideo*) Por cinco votos a favor, ninguno en contra y dos ausencias, la Comisión de Bioética del Parlamento uruguayo aprobó un proyecto de ley que prevé la despenalización del aborto durante las 12 primeras semanas del embarazo. Con la sola oposición del sector católico del nacionalismo, afín al presidente Alberto Lacalle, miembros de los tres principales partidos, el Frente Amplio, el Colorado y el Nacional, dieron el visto bueno al texto de la polémica ley. Después de dos meses de debate en que los diputados escucharon opiniones de ministros, técnicos, médicos y penalistas, el proyecto entrará a debate en el pleno del Parlamento durante la próxima semana, donde tiene grandes posibilidades de ser aprobado.

Una comisión parlamentaria aprobó no penalizar el aborto en los primeros tres meses del embarazo.

"El amplio apoyo que ha tenido la ley en la Comisión, donde están representados todos los partidos, nos hace pensar que va a ser aprobada en su totalidad", señaló a **Página/12** la diputada frentista Carmen Beramendi, inspiradora de la nueva legislación. El proyecto plantea en su primer artículo la completa despenalización del aborto, que se puede practicar con la sola condición de que el médico informe previamente a la mujer las condiciones legales en materia de adopción y después de brindarle instancias de reflexión con apoyo de psicólogos. Establece también que entre las 12 y las 24 semanas de embarazo se permitirá el aborto "cuando haya riesgo grave para la salud de la madre o haya procesos de tipo patológico o anomalías en el feto, incluyendo el HIV", señaló Beramendi. A partir de las 24 semanas, la interrupción del embarazo será posible en caso de riesgo de vida para la madre. Las menores de 18 años podrán abortar sólo con la autorización de uno de sus padres o de un juez, mientras que los médicos que formulen "objeción de conciencia" estarán eximidos de interrumpir embarazos.

La ley cuenta con la oposición del gobierno y de la Universidad Católica, la única privada en el país. Hace pocas semanas se desató una polémica en la prensa cuando el diario *El Observador*, de tendencia conservadora, publicó una editorial del teólogo Jaime Fuentes señalando que "millares y millares de víctimas inocentes e indefensas son sacrificadas en el seno de la madre".

Sin embargo el sacerdote Luis Pérez Aguirre, miembro del SERPAJ y destacado defensor de los derechos humanos, publicó una larga nota en el semanario *Brecha* bajo el título "La penalización es injusta, inútil e inmoral". Pérez Aguirre dice que se siente "obligado a estar del lado de las mujeres que se han sentido impulsadas a abortar" y que a pesar del gravísimo daño que supone el aborto rechaza la penalización desde su convicción cristiana. Por su parte, el ministro de Salud Pública, Guillermo García Costa, calificó la ley como "reaccionaria y retrógrada, es como seguir permitiendo concepciones tan absurdas como las de las tribus africanas".



Avisos, la tapa y fotos interiores del folleto que anuncia los Juegos Gays de Nueva York. "¿Por qué nosotros no"?", se preguntan.

El levantamiento

(Por M. F. C.) La celebración de Stonewall marca el 25º aniversario del levantamiento gay, cuando un grupo de homosexuales se enfrentó con la policía en una razzia que ésta hizo en el bar gay Stonewall Inn en Greenwich Village. En una época en que muy poca gente quería que se la identificase públicamente como gay, los disturbios espontáneos fueron una inmensa llamada de atención que marcaron el comienzo del movimiento y la superación de la actitud vergonzante que había signado a la homosexualidad.

Desde entonces, Stonewall se ha recordado como un desfile gay anual en Nueva York, que se realiza en la Quinta Avenida hasta la calle Christopher en el Village. Este año el desfile ha sido rebautizado con el nombre de Marcha de las Naciones Unidas para los Derechos de los Gay y las Lesbianas, y la ruta ha sido cambiada ligeramente, con la procesión comenzando frente al edificio de la ONU en la calle 42. El comité Stonewall ha establecido que la semana gay tendrá un sesgo político importante, en tanto ha destinado a un grupo de activistas para que hagan un intenso lobby en las distintas misiones de Naciones Unidas y en otros foros político-sociales.

Como con el paso del tiempo, afortunadamente a veces, todo cambia, la institución que por excelencia perseguía a los gays y contra la que se levantaron en Stonewall, ahora cuenta con varios policías declaradamente homosexuales. El teniente Don Jirak, por ejemplo, que asumió su homosexualidad abiertamente hace cuatro años, es uno de los encargados de mantener la seguridad en los juegos atléticos. Otra oficial detective, Vanessa Ferro, una lesbiana que trabaja en la oficina de eventos especiales de la policía, tiene palabras de elogio para la nueva situación de tolerancia. "Aquí estamos conmemorando esta historia entre los gays y la policía, y ahora tenemos sargentos gays, tenientes gays y gente que no oculta su condición. Es indudablemente notable."

El origen de las ilustraciones

Las fotografías y las ilustraciones de esta producción fueron tomadas del programa oficial de los Juegos Gays, presentado como una edición para coleccionistas y un hecho en sí mismo. Por ejemplo, los protagonistas del aviso superior que muestran dos computadoras portátiles son la tenista Martina Navratilova y el basquetbolista Art Monk. Los dos son un símbolo para el mundo gay, pero también es un símbolo de que Apple, la empresa que pagó el aviso en el programa, no ha querido descuidar un notable mercado específico para sus productos. Además de los anunciantes, los sponsors de los juegos incluyen a la firma aérea Continental Airlines, el periódico *The Village Voice*, el whisky Hiram Walker y la fábrica de preservativos Maxx Condoms. Ni los avisadores ni los sponsors han rehusado utilizar un lenguaje especial para la ocasión. "Un nuevo compromiso", dice, por caso, el aviso del agua mineral Perrier. El dato curioso de la información contenida en el programa tiene que ver con la Argentina: no inscribió ningún atleta en el torneo.



Por Jorge G. Castañeda

Cóctel de democracia y desigualdad

Cartagena de Indias fue tan buen lugar como cualquiera para celebrar en esta semana que pasó la cuarta cumbre de jefes de Estado y de gobierno iberoamericanos. O mejor incluso que muchos otros sitios: su simbolismo resplandece en la ciudad amurallada, joya de la colonia, en los hoteles modernos de origen financiero dudoso, en el mar Caribe poblado de cruceros repletos de turistas del *middle-age* y del *Middle-West* estadounidense, y en la otra ciudad, del otro lado del cerro: negra, pobre, intransitable en la noche o bajo la lluvia.

En su *tour d'horizon* los presidentes presentes vieron sin duda un claroscuro hemisférico, no muy distinto que el de los tres años anteriores pero, por el paso mismo del tiempo, más duradero y estable. Vislumbraron sobre todo que nada en América latina está exento de contradicciones, que todo lo que vive y se mueve en el continente está poseído, como Sierva María, la joven cartagenesa apasionada y exorcizada de la última novela de García Márquez, por demonios múltiples: los de la imaginación y los de la realidad misma. Presa entre la democracia y la desigualdad, y entre la apertura económica y la necesidad de industrializarse, Latinoamérica atraviesa por momentos de gran aliento y promesa y de una conciencia cada vez más aguda de la gravedad de sus problemas.

Primero lo bueno. La democracia representativa se arraiga en América latina. Nada es eterno ni seguro, y han surgido en el pasado coyunturas análogas que poco tardaron en desvanecerse. Al cierre de la década de los cincuenta y en la estela de la Revolución Cubana, por obra y gracia de la edad de los tiranos, de Fidel Castro y de la Alianza para el Progreso, los regímenes emanados de elecciones de verdad poblaron el paisaje político de la región. No duraron. Si bien hoy no puede descartarse una evolución semejante, tampoco puede negarse la evidencia. Con las excepciones lamentables y diferentes entre sí, de Haití, Cuba y México, América latina disfruta hoy su encuentro más largo de la historia con la democracia representativa.

Muchos son ya los países anteriormente doblegados por la bota militar que han pasado la prueba de la transmisión del poder por la vía electoral una y hasta dos veces. En todo el hemisferio prevalece una libertad de prensa, de manifestación, de organización, que durante mucho tiempo brilló por su ausencia. La sociedad civil florece, los Estados se ven obligados a rendir cuentas cada vez más claras, y la internacionalización en temas tan diversos como el medio ambiente y los derechos humanos refuerza vigorosos procesos internos de movilización ciudadana. Gran novedad: por primera vez mandatarios corruptos en funciones son defenestrados legal e institucionalmente. Uno va a la cárcel, otro pierde el puesto y quizás su fortuna; muchos, dentro y fuera del poder, miran con asombro y nerviosismo. En todo esto estriba la razón principal de un optimismo fundado ante el rumbo actual de las "hermanas repúblicas".

Existe también otro motivo de satisfacción, menos exaltante pero igualmente crucial. Se trata, por supuesto, del fin del período de ajuste económico y de la reanudación de los flujos de capital a América latina.El ajuste fue, sin duda, pavoroso: se hizo por el lado del gasto, no de los ingresos, en recesión y no en crecimiento, exportando capitales vía la fuga y el servicio de la deuda externa, en lugar de realizarse captando ahorro procedente del exterior. Los estragos del ajuste allí están: más de diez años de estancamiento, recortes sin piedad del gasto social, desintegración de la infraestructura. Los números hablan por sí mismos: salvo en los casos de Chile, Colombia, Uruguay y Costa Rica, el ingreso per cápita hoy, en dólares constantes, es inferior o igual al de 1980 en *todos* los demás países del continente.

Pero ya pasó lo peor. En la mayoría de los casos la inflación ha sido controlada. Las finanzas públicas se han saneado; en algunos países la deuda externa ha bajado, incluso en términos reales, y en un par de naciones la reconversión microeconómica se ha llevado a buen puerto. Sólo Chile, que sufrió el ajuste más largo y doloroso, ha alcanzado todas esas metas, y allí la coexistencia de estos logros con la democracia no va a resultar sencilla. Pero todos los países han logrado uno u otro de estos avances. No es poca cosa.

En parte gracias al ajuste consumado, en parte por los menores rendimientos que reportan las inversiones en los países industrializados, la región ha vuelto a recibir fondos del exterior. Ya era tiempo: nadie entendía cómo naciones en desarrollo se desarrollarían sin dinero ajeno. Así lo hicieron los ingleses y los norteamericanos; así lo hicieron prácticamente todos. Ahora, hay financiamiento: abundante y barato, a carretadas. El uso que se le dé es harina de otro costal, pero por primera vez en quince años América latina importa capital, en lugar de exportarlo.

Pero aquí se comienzan a complicar las cosas. Los flujos de capital llegan, el ajuste se consolidó, pero o bien el crecimiento no llega (México, Bolivia, Venezuela, Centroamérica), o bien llega con una desigualdad creciente e intolerable (Brasil, Argentina, Colombia, Chile). Peor aún, una de las condiciones del ajuste –la liberalización comercial- se transforma en un escollo aparente para la etapa que sigue: el crecimiento. Y la ausencia de este último, o sus características mismas, acentúan la desigualdad lacerante del continente, que a su vez socava la viabilidad y la vigencia de estas democracias con toda razón llamadas precarias.

La apertura de las fronteras y la imposición de las leyes de las ventajas comparativas han surtido algunos efectos indudablemente benéficos en América latina. Se le ha colocado un techo a la inflación: los precios de los bienes y servicios producidos localmente no pueden rebasar los precios de aquellos procedentes del exterior. Algunas empresas, acicateadas por la competencia externa y favorecidas por insumos más competitivos, han conquistado nuevos mercados (aunque el país que ha liberalizado menos su comercio exterior, Brasil es el que ha llevado a cabo el ajuste microeconómico más exitoso). Y el impuesto regresivo que era el proteccionismo se ha abatido.

Pero la medalla tiene su anverso. La región se está desindustrializando, cientos de miles de latinoamericanos, si no es que millones, están perdiendo su empleo y el hemisferio sigue buscando, sin encontrarlo, el renglón en el que su dotación de recursos y de factores le permita ser competitivo. Nadie que tenga los ojos abiertos y la conciencia tranquila puede cegarse ante el nexo de dicha búsqueda en apariencia infructuosa con el "boom" innegable del narcotráfico ya en casi todos los países al sur del río Bravo. La región se aventuró en la destrucción de buena parte de sus actividades productivas previas –ciertamente protegidas e ineficientes– sin saber a ciencia cierta ni cuánto tiempo tardaría en hallar los nuevos nichos, ni cuáles serían. Luego, la vida, como dicen Rubén Blades y Pedro Navaja, da sorpresas.

La extensión de las redes del narcotráfico y el volumen creciente de los flujos migratorios en dirección de Estados Unidos muestra que no hay nada gratis en el mundo. La apertura de los mercados de consumo clasemediero de América latina a la ola de productos provenientes de Estados Unidos encierra sus propias contradicciones. Algunos de los que antes trabajaban o invertían en la industria o la agricultura protegida ahora, en efecto, invierten y laboran en rubros competitivos. Otros integran los diversos carteles del narco (Cali, Ciudad Juárez) o se fueron a trabajar a... Los Angeles.

Sin que las exportaciones latinoamericanas se incrementen durablemente a un ritmo elevado y sin aumentar el ahorro interno (cosa que el ajuste no ha logrado) las economías continentales no pueden crecer. Sin embargo, si no crecen será imposible reducir la abismal desigualdad latinoamericana, aunque el crecimiento no puede constituir una condición suficiente para ello. Pero, sin empezar a aminorar la injusticia ancestral de países como Brasil, México y Perú y aquella, más reciente, de Venezuela, la Argentina y Chile, las democracias en ciernes o aún por construirse no sobrevivirán.

No hay que confundir luna de miel con estabilidad matrimonial. La salida de la dictadura (en Chile o en Uruguay), el triunfo sobre la hiperinflación (en la Argentina o en Perú), o la lucha contra la corrupción y el vigor de la sociedad civil (Brasil y Venezuela), no duran una eternidad como antídotos contra la desigualdad. La democracia representativa, cuando la mayoría de la población vive en la pobreza y la brecha que la separa de los ricos se ensancha día a día, no es viable. Se sobrecarga el sistema, como cuando una fuente de poder eléctrica tiene que alimentar demasiadas cargas: truena la red. Todos los sectores rezagados, marginados, justificadamente resentidos, cuyas aspiraciones habían sido postergadas de manera indefinida, aprovechan la libertad que les brinda la democracia para plantear sus demandas. Aceptan una demora limitada debido a la necesidad de salvaguardar esa democracia incipiente, o al imperativo de vencer la hiperinflación, pero no para siempre.

La combinación es explosiva: una vasta pobreza, el sufragio universal y la ausencia de perspectivas (el efecto túnel de Albert O. Hirschman) desembocan sin falta en violencia e inestabilidad. En una región secularmente plagada por ambas, el panorama no es nada halagador. Proliferan ya los signos de la eclosión de estos fenómenos. El alzamiento indígena en Chiapas, el reverdecer del movimiento obrero y magisterial en Chile, el motín a fines del año pasado en Santiago del Estero en la Argentina, y las huelgas duras de los obreros en la industria electrónica en Tierra del Fuego son todos ellos indicios pertinentes. Ninguno de estos brotes de agitación social constituye en sí mismo un acto alarmante, ni en conjunto conforman una tendencia. No obstante, reflejan procesos de fondo que recorren la región entera.

Así, pues, los jefes de gobierno y de Estado que se reunieron en Cartagena tenían motivos de reflexión. Sus países y sus pueblos, como se decía aun hace escasos años en estas latitudes, no viven tranquilos; sus gobernantes, por ello, no duermen tranquilos. Los demonios que ambulan por las callejuelas de la vieja ciudad colonial no sólo habitan las maravillosas páginas del hijo pródigo del litoral colombiano. Perturban el sueño y se adueñan de las almas de millones de latinoamericanos que no encuentran aún al exorcista que acabe con los males nuestros, antes de que éstos acaben con nosotros.



COLOMBIA EN CABEZA A

Un empate técnico en las encuestas agregó emoción al segundo turno electoral que hoy tiene lugar en Colombia, donde cualquiera de los dos candidatos –el liberal Ernesto Samper y el conservador Andrés Pastrana– puede alzarse con el triunfo. Pero ante dos propuestas similares, el electorado parece mucho más interesado en el Mundial de fútbol.

Colombia votará hoy en la elección presidencial más reñida de su historia, con el liberal (oficialista) Ernesto Samper (43) y el conservador Andrés Pastrana (39) en un empate técnico en todas las encuestas. Sin embargo, el drama se ha reflejado principalmente en el creciente nerviosismo y los insultos mutuos de los dos candidatos: el electorado, que en la primera vuelta electoral hizo sentir su indiferencia con un 68 por ciento de abstención, parece ahora infinitamente más pendiente de la suerte de sus jugadores en el Mundial de fútbol que por dos propuestas que esencialmente coinciden en prometer la continuidad con la política económica neoliberal del presidente saliente César Gaviria, que logró reducir la inflación y obtuvo el apoyo de la mayoría de los colombianos.

Con estas circunstancias, predecir el resultado es una operación más vinculada con el azar que con cualquier otra cosa, aunque las encuestas también coinciden en señalar una ligera ventaja para el candidato conservador. Si bien Samper sacó un porcentaje de votos superior en la primera vuelta (45,2 por ciento contra 44,9), el resultado fue considerado un éxito por los conservadores, ya que en las presidenciales de 1990 el liberal Gaviria había arrollado al conservador Alvaro Gómez por 48 por ciento contra 24. Además, en las legislativas de marzo pasado, los liberales obtuvieron 90 escaños y los conservadores 51. Se había esperado que el ex guerrillero Antonio Navarro (con 216.000 votos en la primera vuelta) y la mentalista Regina Betancur (con 75.000) inclinaran la balanza en una u otra dirección en el ballottage, pero los dos, tras muchos coqueteos y cabildeos, se abstuvieron de dar su apoyo a cualquiera de los candidatos principales. Unicamente Miguel Maza, ex director de la policía secreta, que en la primera vuelta sacó 55.000 votos, decidió tomar partido y llamó a votar por Samper. Las cifras son potencialmente decisivas, teniendo en cuenta que la abstención de la primera vuelta significó que sólo votaran 5.821.331 ciudadanos.

Sumamente cortés en la primera vuelta, la campaña se volvió desaforadamente agresiva en la segunda: Samper, por ejemplo, afirma que los partidarios de Pastrana instalaron micrófonos en su despacho (un Watergate colombiano), mientras el conservador llegó a aludir a una eventual alianza del candidato liberal con ex colaboradores del narcotraficante Pablo Escobar, muerto por la policía el 2 de diciembre en Medellín. Aunque estas acusaciones tenían por objeto quebrar la apatía electoral, no han tenido mejor recepción que la indiferencia o el desprecio, según los casos.

Como el resultado se dirime por un pelo, el hecho más resonante de los últimos días fue una insólita interven-



Opinión

Por Jorge G. Castañeda

Cóctel de democracia y desigualdad

Cartagena de Indias fue tan buen lugar como cualquiera para celebrar en esta semana que pasó la cuarta cumbre de jefes de Estado y de gobierno iberoamericanos. O mejor incluso que muchos otros sitios: su simbolismo resplandece en la ciudad amurallada, joya de la colonia, en los hoteles modernos de origen financiero dudoso, en el mar Caribe poblado de cruceros repletos de turistas del *middle-age* y del *Middle-West* estadounidense, y en la otra ciudad, del otro lado del cerro: negra, pobre, intransitable en la noche o bajo la lluvia.

En su *tour d'horizon* los presidentes presentes vieron sin duda un claroscuro hemisférico, no muy distinto que el de los tres años anteriores pero, por el paso mismo del tiempo, más duradero y estable. Vislumbraron sobre todo que nada en América latina está exento de contradicciones, que todo lo que vive y se mueve en el continente está poseído, como Sierva María, la joven cartagenesa apasionada y exorcizada de la última novela de García Márquez, por demonios múltiples: los de la imaginación y los de la realidad misma. Presa entre la democracia y la desigualdad, y entre la apertura económica y la necesidad de industrializarse, Latinoamérica atraviesa por momentos de gran aliento y promesa y de una conciencia cada vez más aguda de la gravedad de sus problemas.

Primero lo bueno. La democracia representativa se arraiga en América latina. Nada es eterno ni seguro, y han surgido en el pasado coyunturas análogas que poco tardaron en desvanecerse. Al cierre de la década de los cincuenta y en la estela de la Revolución Cubana, por obra y gracia de la edad de los tiranos, de Fidel Castro y de la Alianza para el Progreso, los regímenes emanados de elecciones de verdad poblaron el paisaje político de la región. No duraron. Si bien hoy no puede descartarse una evolución semejante, tampoco puede negarse la evidencia. Con las excepciones lamentables y diferentes entre sí, de Haití, Cuba y México, América latina disfruta hoy su encuentro más largo de la historia con la democracia representativa.

Muchos son ya los países anteriormente doblegados por la bota militar que han pasado la prueba de la transmisión del poder por la vía electoral una y hasta dos veces. En todo el hemisferio prevalece una libertad de prensa, de manifestación, de organización, que durante mucho tiempo brilló por su ausencia. La sociedad civil florece, los Estados se ven obligados a rendir cuentas cada vez más claras, y la internacionalización en temas tan diversos como el medio ambiente y los derechos humanos refuerza vigorosos procesos internos de movilización ciudadana. Gran novedad: por primera vez mandatarios corruptos en funciones son defenestrados legal e institucionalmente. Uno va a la cárcel, otro pierde el puesto y quizás su fortuna; muchos, dentro y fuera del poder, miran con asombro y nerviosismo. En todo esto estriba la razón principal de un optimismo fundado ante el rumbo actual de las "hermanas repúblicas".

Existe también otro motivo de satisfacción, menos exaltante pero igualmente crucial. Se trata, por supuesto, del fin del período de ajuste económico y de la reanudación de los flujos de capital a América latina.El ajuste fue, sin duda, pavoroso: se hizo por el lado del gasto, no de los ingresos, en recesión y no en crecimiento, exportando capitales vía la fuga y el servicio de la deuda externa, en lugar de realizarse captando ahorro procedente del exterior. Los estragos del ajuste allí están: más de diez años de estancamiento, recortes sin piedad del gasto social, desintegración de la infraestructura. Los números hablan por sí mismos: salvo en los casos de Chile, Colombia, Uruguay y Costa Rica, el ingreso per cápita hoy, en dólares constantes, es inferior o igual al de 1980 en *todos* los demás países del continente.

Pero ya pasó lo peor. En la mayoría de los casos la inflación ha sido controlada. Las finanzas públicas se han saneado; en algunos países la deuda externa ha bajado, incluso en términos reales, y en un par de naciones la reconversión microeconómica se ha llevado a buen puerto. Sólo Chile, que sufrió el ajuste más largo y doloroso, ha alcanzado todas esas metas, y allí la coexistencia de estos logros con la democracia no va a resultar sencilla. Pero todos los países han logrado uno u otro de estos avances. No es poca cosa.

En parte gracias al ajuste consumado, en parte por los menores rendimientos que reportan las inversiones en los países industrializados, la región ha vuelto a recibir fondos del exterior. Ya era tiempo: nadie entendía cómo naciones en desarrollo se desarrollarían sin dinero ajeno. Así lo hicieron los ingleses y los norteamericanos; así lo hicieron prácticamente todos. Ahora, hay financiamiento: abundante y barato, a carretadas. El uso que se le dé es harina de otro costal, pero por primera vez en quince años América latina importa capital, en lugar de exportarlo.

Pero aquí se comienzan a complicar las cosas. Los flujos de capital llegan, el ajuste se consolidó, pero o bien el crecimiento no llega (México, Bolivia, Venezuela, Centroamérica), o bien llega con una desigualdad creciente e intolerable (Brasil, Argentina, Colombia, Chile). Peor aún, una de las condiciones del ajuste –la liberalización comercial- se transforma en un escollo aparente para la etapa que sigue: el crecimiento. Y la ausencia de este último, o sus características mismas, acentúan la desigualdad lacerante del continente, que a su vez socava la viabilidad y la vigencia de estas democracias con toda razón llamadas precarias.

La apertura de las fronteras y la imposición de las leyes de las ventajas comparativas han surtido algunos efectos indudablemente benéficos en América latina. Se le ha colocado un techo a la inflación: los precios de los bienes y servicios producidos localmente no pueden rebasar los precios de aquellos procedentes del exterior. Algunas empresas, acicateadas por la competencia externa y favorecidas por insumos más competitivos, han conquistado nuevos mercados (aunque el país que ha liberalizado menos su comercio exterior, Brasil es el que ha llevado a cabo el ajuste microeconómico más exitoso). Y el impuesto regresivo que era el proteccionismo se ha abatido.

Pero la medalla tiene su anverso. La región se está desindustrializando, cientos de miles de latinoamericanos, si no es que millones, están perdiendo su empleo y el hemisferio sigue buscando, sin encontrarlo, el renglón en el que su dotación de recursos y de factores le permita ser competitivo. Nadie que tenga los ojos abiertos y la conciencia tranquila puede cegarse ante el nexo de dicha búsqueda en apariencia infructuosa con el "boom" innegable del narcotráfico ya en casi todos los países al sur del río Bravo. La región se aventuró en la destrucción de buena parte de sus actividades productivas previas –ciertamente protegidas e ineficientes– sin saber a ciencia cierta ni cuánto tiempo tardaría en hallar los nuevos nichos, ni cuáles serían. Luego, la vida, como dicen Rubén Blades y Pedro Navaja, da sorpresas.

La extensión de las redes del narcotráfico y el volumen creciente de los flujos migratorios en dirección de Estados Unidos muestra que no hay nada gratis en el mundo. La apertura de los mercados de consumo clasemediero de América latina a la ola de productos provenientes de Estados Unidos encierra sus propias contradicciones. Algunos de los que antes trabajaban o invertían en la industria o la agricultura protegida ahora, en efecto, invierten y laboran en rubros competitivos. Otros integran los diversos carteles del narco (Cali, Ciudad Juárez) o se fueron a trabajar a... Los Angeles.

Sin que las exportaciones latinoamericanas se incrementen durablemente a un ritmo elevado y sin aumentar el ahorro interno (cosa que el ajuste no ha logrado) las economías continentales no pueden crecer. Sin embargo, si no crecen será imposible reducir la abismal desigualdad latinoamericana, aunque el crecimiento no puede constituir una condición suficiente para ello. Pero, sin empezar a aminorar la injusticia ancestral de países como Brasil, México y Perú y aquella, más reciente, de Venezuela, la Argentina y Chile, las democracias en ciernes o aún por construirse no sobrevivirán.

No hay que confundir luna de miel con estabilidad matrimonial. La salida de la dictadura (en Chile o en Uruguay), el triunfo sobre la hiperinflación (en la Argentina o en Perú), o la lucha contra la corrupción y el vigor de la sociedad civil (Brasil y Venezuela), no duran una eternidad como antídotos ante la desigualdad. La democracia representativa, cuando la mayoría de la población vive en la pobreza y la brecha que la separa de los ricos se ensancha día a día, no es viable. Se sobrecarga el sistema, como cuando una fuente de poder eléctrica tiene que alimentar demasiadas cargas: truena la red. Todos los sectores rezagados, marginados, justificadamente resentidos, cuyas aspiraciones habían sido postergadas de manera indefinida, aprovechan la libertad que les brinda la democracia para plantear sus demandas. Aceptan una demora limitada debido a la necesidad de salvaguardar esa democracia incipiente, o al imperativo de vencer la hiperinflación, pero no para siempre.

La combinación es explosiva: una vasta pobreza, el sufragio universal y la ausencia de perspectivas (el efecto túnel de Albert O. Hirschman) desembocan sin falta en violencia e inestabilidad. En una región secularmente plagada por ambas, el panorama no es nada halagador. Proliferan ya los signos de la eclosión de estos fenómenos. El alzamiento indígena en Chiapas, el reverdecer del movimiento obrero y magisterial en Chile, el motín a fines del año pasado en Santiago del Estero en la Argentina, y las huelgas duras de los obreros en la industria electrónica en Tierra del Fuego son todos ellos indicios pertinentes. Ninguno de estos brotes de agitación social constituye en sí mismo un acto alarmante, ni en conjunto conforman una tendencia. No obstante, reflejan procesos de fondo que recorren la región entera.

Así, pues, los jefes de gobierno y de Estado que se reunieron en Cartagena tenían motivos de reflexión. Sus países y sus pueblos, como se decía aun hace escasos años en estas latitudes, no viven tranquilos; sus gobernantes, por ello, no duermen tranquilos. Los demonios que ambulan por las callejuelas de la vieja ciudad colonial no sólo habitan las maravillosas páginas del hijo pródigo del litoral colombiano. Perturban el sueño y se adueñan de las almas de millones de latinoamericanos que no encuentran aún al exorcista que acabe con los males nuestros, antes de que éstos acaben con nosotros.



COLOMBIA EN FINAL CABEZA A CABEZA

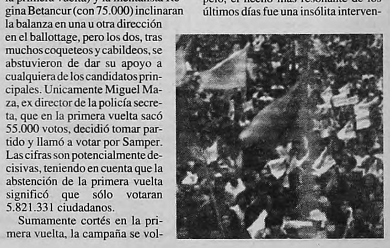
Un empate técnico en las encuestas agregó emoción al segundo turno electoral que hoy tiene lugar en Colombia, donde cualquiera de los dos candidatos –el liberal Ernesto Samper y el conservador Andrés Pastrana– puede alzarse con el triunfo. Pero ante dos propuestas similares, el electorado parece mucho más interesado en el Mundial de fútbol.

Colombia votará hoy en la elección presidencial más reñida de su historia, con el liberal (oficialista) Ernesto Samper (43) y el conservador Andrés Pastrana (39) en un empate técnico en todas las encuestas. Sin embargo, el drama se ha reflejado principalmente en el creciente nerviosismo y los insultos mutuos de los dos candidatos: el electorado, que en la primera vuelta electoral hizo sentir su indiferencia con un 68 por ciento de abstención, parece ahora infinitamente más pendiente de la suerte de sus jugadores en el Mundial de fútbol que por dos propuestas que esencialmente coinciden en prometer la continuidad con la política económica neoliberal del presidente saliente César Gaviria, que logró reducir la inflación y obtuvo el apoyo de la mayoría de los colombianos.

Con estas circunstancias, predecir el resultado es una operación más vinculada con el azar que con cualquier otra cosa, aunque las encuestas también coinciden en señalar una ligera ventaja para el candidato conservador. Si bien Samper sacó un porcentaje de votos superior en la primera vuelta (45,2 por ciento contra 44,9), el resultado fue considerado un éxito por los conservadores, ya que en las presidenciales de 1990 el liberal Gaviria había arrollado al conservador Alvaro Gómez por 48 por ciento contra 24. Además, en las legislativas de marzo pasado, los liberales obtuvieron 90 escaños y los conservadores 51. Se había esperado que el ex guerrillero Antonio Navarro (con 216.000 votos en la primera vuelta) y la mentalista Regina Betancur (con 75.000) inclinaran la balanza en una u otra dirección en el ballottage, pero los dos, tras muchos coqueteos y cabildeos, se abstuvieron de dar su apoyo a cualquiera de los candidatos principales. Unicamente Miguel Maza, ex director de la policía secreta, que en la primera vuelta sacó 55.000 votos, decidió tomar partido y llamó a votar por Samper. Las cifras son potencialmente decisivas, teniendo en cuenta que la abstención de la primera vuelta significó que sólo votaran 5.821.331 ciudadanos.

Sumamente cortés en la primera vuelta, la campaña se volvió desaforadamente agresiva en la segunda: Samper, por ejemplo, afirma que los partidarios de Pastrana instalaron micrófonos en su despacho (un Watergate colombiano), mientras el conservador llegó a aludir a una eventual alianza del candidato liberal con ex colaboradores del narcotraficante Pablo Escobar, muerto por la policía el 2 de diciembre en Medellín. Aunque estas acusaciones tenían por objeto quebrar la apatía electoral, no han tenido mejor recepción que la indiferencia o el desprecio, según los casos.

Como el resultado se dirime por un pelo, el hecho más resonante de los últimos días fue una insólita intervención de la Iglesia Católica en contra de Samper, acusándolo de haber hecho pactos con grupos protestantes para que éstos le dieran su voto. Monseñor Darío Castrillón, obispo de la ciudad de Bucamaranga, tuvo la astucia de llamar a votar en blanco, para no aparecer comprometido con la campaña de Pastrana; menos sutil, su colega Libardo Ramírez, obispo de Garzón, llamó directamente a votar por el conservador y negó la existencia de una "guerra religiosa" y de un "fomento a la intolerancia" por parte del clero, que fue la forma que Samper eligió para responder a las acusaciones. Gabriel García Márquez, premio Nobel de Literatura, encabezó un grupo rechazando la discriminación religiosa, por existir en el país libertad de conciencia y de culto, e interferir "el ejercicio del sufragio con prédicas que incitan a la intolerancia y a la discriminación y, por tanto, a la violencia". De hecho, las últimas intervenciones directas de la Iglesia en política ocurrieron décadas atrás, cuando los prelados llamaban a sus fieles a votar por el Partido Conservador en rechazo a los "ateos" y "comunistas" del liberalismo.



La campaña ha sufrido por la incapacidad de los candidatos de medir fuerzas en el campo ideológico, donde ambos coinciden. Los liberales han afirmado que "no proponemos el cambio, lo estamos realizando", pero, por alguna razón, la campaña de Samper no parece beneficiarse de la posición extremadamente alta que Gaviria ocupa en las postrimerías de su mandato en las encuestas de aprobación pública. Un posible motivo es el carisma televisivo de Pastrana, quien después de sus estudios de leyes se dedicó al periodismo, primero como gerente de la revista *Guión* y, posteriormente, desde 1979, como fundador y director del noticiero televisivo "TV HOY", que logró dos veces el Premio Rey de España.

Noche tras noche, por más de cinco años, llegó a los colombianos presentando el telenoticiero, lo que le reportó una gran imagen pública, reforzada por su atractiva figura, que cautivó especialmente a las mujeres y a la gente joven. Precisamente, de acuerdo con las encuestas, Pastrana tiene hoy entre las mujeres y la juventud sus mayores adeptos.

El establishment se informa sobre Lula

PT PARA EMPRESARIOS

"El PT en el poder" es un documento sobre un posible gobierno de Luiz Inacio " Lula " Da Silva, se vende a cien dólares y se ha convertido en best seller entre los empresarios. Según su autor, pese a las múltiples tendencias dentro del partido, Lula opta por el centro como equilibrio político.

Página/12 EN BRASIL

(Por Roberto Bardini, desde Río de Janeiro) **"En caso de que Lula gane las elecciones de octubre, es probable que su gobierno imponga un modelo más mexicano que argentino, en cuanto a que dedique más fondos a los gastos sociales, desacelere las privatizaciones, abra la economía y mantenga un equilibrio social", dijo a *Página/12* Luis Paulo Rosenberg, autor de un documento titulado *El PT en el poder*, que por estos días se ha transformado en algo así como un best seller que circula entre hombres de negocios, ejecutivos e industriales brasileños.**

El trabajo, cuya elaboración demandó tres meses de investigación y del que se editaron sólo 500 ejemplares, fue lanzado el 31 de mayo pasado, consta de 40 páginas y se vende a cien dólares entre el poderoso empresariado de San Pablo. Wladimir Pomar, ex coordinador general de la campaña presidencial de Lula frente a las elecciones de 1989 y actual disidente del Partido de los Trabajadores, es uno de los coautores.

Rosenberg, quien actualmente dirige una consultoría privada en San Pablo, fue uno de los asesores del controvertido ex ministro de Economía Delfim Netto, una de las eminencias grises del llamado "milagro brasileño" en, la época del gobierno militar (1964-1983).

El documento en cuestión, al que **Página/12** tuvo acceso, parte del supuesto de que existen altas probabilidades de que Luiz Inacio" Lula" Da Silva, del Partido de los Trabajadores (PT), sea electo presidente en octubre. Cobrar cien dólares por decir algo que casi todo el mundo da por descontado parece exagerado, a la luz de las encuestas de opinión que en los últimos meses le otorgan al candidato del PT una aceptación de alrededor del 40 por ciento, la más alta entre todos los aspirantes a ocupar el Palacio de Planalto, en Brasilia. Sin embargo, el trabajo de Rosenberg reseña la historia del PT desde su fundación en 1978, analiza la relación entre sus diversas corrientes internas y presenta un perfil biográfico-político de sus principales dirigentes, por lo cual se convierte en algo así como un *Who is who* de lectura imprescindible para quienes creen que el futuro está cargado de oscuros presagios "rojos".

El PT en el poder explica que la organización incluye a un amplio espectro de posiciones políticas: liberales, socialistas cristianos, socialdemócratas, socialistas revolucionarios, trotskistas y ultras, a los que se conoce como "los chiitas", por su radicalismo fundamentalista. No obstante, asegura el documento, "en la política pendular de Lula el centro es el equilibrio político".

Sobre la posible reacción de los militares en caso de que efectivamente Lula ganara las elecciones, Rosenberg descarta la posibilidad de malestar en los cuarteles: "Las fuerzas armadas no interferirán en el proceso electoral", asegura categóricamente.

El consultor paulista considera que el sociólogo Fernando Henrique Cardoso, ex ministro de Economía y candidato a presidente por el Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB), quien en las encuestas ocupa el segundo lugar en las preferencias del electorado, también tiene "muy buenas posibilidades" de competir. Y eso –aclara– a pesar de "no tener carisma y de la característica amateur de su campaña política". Descontando que el plan económico de Cardoso logrará bajar la inflación, Rosenberg afirma que "la gratitud del brasileño hacia quien derrumbó una inflación del 45 por ciento mensual al tres por ciento será enorme".

Lula propone para reducir la inflación un pacto entre el gobierno, los empresarios y los trabajadores. Su plan contempla una fuerte intervención estatal en la economía, una reformulación del sistema financiero y medidas tales como el control de precios y la lucha contra los oligopolios.

Rosenberg no otorga ninguna posibilidad a los dos otros candidatos presidenciales: Orestes Quércia, del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), y Leonel Brizola, ex gobernador del estado de Río de Janeiro y aspirante por el Partido Democrático Trabalhista (PDT). El primero –comenta– tiene "un profesionalismo político impar y es un vencedor innato, pero el obstáculo es su pasado lleno de acusaciones de corrupción". Para Brizola, basta una breve definición: "Es un cadáver insepulto".

Al margen del documento de Rosenberg, el cientista político Francisco Weffort, uno de los cerebros más lúcidos del Partido de los Trabajadores, había explicado los nuevos vientos –o brisas, más bien– que soplan en la organización. Las tácticas cambiaron desde las elecciones de 1982, cuando el slogan de la campaña del PT era "Vote por el tres, que el resto es burgués". El tres era el número que entonces le correspondía a Lula.

"El PT tiene una política de alianzas más abierta que en otra época", dijo. "A través de Lula –pero no exclusivamente– busca aliarse con el medio empresarial y con las clases medias. Con los empresarios, Lula ha hecho un buen trabajo para quebrar desconfianzas, pero Fernando Henrique Cardoso tiene un peso mucho más grande."

Weffort dio un ejemplo: "Hacer alianzas es muy difícil. Es como casarse: no basta con que uno quiera..., hace falta que la mujer también quiera". Comentó que el PT "siempre quiso una alianza con el PDT, pero Brizola ahora habla contra Lula prácticamente todos los días". El político no descartó, incluso, un posible acercamiento al partido de Fernando Henrique Cardoso.

La posibilidad no es descabellada (en realidad, a medida que se acercan las fechas de los comicios todo es más descabellado en este país de aparentes irracionalidades políticas). Edmar L. Bacha, economista y académico, autor del plan que intenta rescatar a Brasil de la alta inflación y colaborador de Cardoso cuando éste era ministro de Economía, se había expresado en parecidos términos en marzo pasado: "Lula no podrá gobernar solo. Tendrá que hacer alianzas". Y para que no quedaran dudas, agregó: "Los diputados del PT son personas muy entrenadas y responsables. Es cierto que el partido tiene muchos radicales en su base, pero nada dice que una vez en el gobierno no prevalezca lo que aquí definimos como el PT light".

Hombres de Lula

(Por R. B.) Luiz Inacio "Lula" Da Silva acostumbra escuchar con atención las propuestas de sus asesores. En la planificación de su campaña intervienen los 21 integrantes del Comité Ejecutivo Nacional. Los principales de ellos son:

- José Graziano, profesor de Economía Agrícola y doctorado en la Universidad de Londres. Realizó un relevamiento con los más graves problemas de Brasil que el Partido de los Trabajadores deberá resolver. Lleva archivo de grandes cuestiones y aconseja al candidato acerca de la forma de tratarlas.
- Ricardo Kotscho, periodista. A pesar de no estar afiliado al PT, es el asesor de prensa. Quienes lo conocen de cerca, aseguran que es una "máquina de producir ideas publicitarias" y golpes de efecto.
- Wander Bueno do Prado, secretario particular de Lula. Organiza sus famosas "caravanas" por el país. Cuarenta o cincuenta días antes de cada gira proselitista establece las rutas, marca el kilometraje, los lugares de almuerzo, hoteles y medios de transporte del candidato.
- Gilberto Carvalho, ex seminarista y ex funcionario de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil. Se dice que pocos como él conocen lo que piensa cada uno de los religiosos de peso en el país. Amigo íntimo de Lula pero con menor influencia que los anteriores, es el principal contacto del PT con la Iglesia.
- Hamilton Pereira, ex guerrillero y ex preso político, cuida la agenda de compromisos del candidato. Es poeta y ha ganado el premio Casa de las Américas con un libro de poemas escritos en la cárcel.





FINAL CABEZA

ción de la Iglesia Católica en contra de Samper, acusándolo de haber hecho pactos con grupos protestantes para que éstos le dieran su voto. Monseñor Darío Castrillón, obispo de la ciudad de Bucamaranga, tuvo la astucia de llamar a votar en blanco, para no aparecer comprometido con la campaña de Pastrana; menos sutil, su colega Libardo Ramírez, obispo de Garzón, llamó directamente a votar por el conservador y negó la existencia de una "guerra religiosa" y de un "fomento a la intolerancia" por parte del clero, que fue la forma que Samper eligió para responder a las acusaciones. Gabriel García Márquez, premio Nobel de Literatura, encabezó un grupo rechazando la discriminación religiosa, por existir en el país libertad de conciencia y de culto, e interferir "el ejercicio del sufragio con prédicas que incitan a la intolerancia y a la discriminación y, por tanto, a la violencia". De hecho, las últimas intervenciones directas de la Iglesia en política ocurrieron décadas atrás, cuando los prelados llamaban a sus fieles a votar por el Partido Conservador en rechazo a los "ateos" y "comunistas" del liberalismo.

La campaña ha sufrido por la incapacidad de los candidatos de medir fuerzas en el campo ideológico, donde ambos coinciden. Los liberales han afirmado que "no proponemos el cambio, lo estamos realizando", pero, por alguna razón, la campaña de Samper no parece beneficiarse de la posición extremadamente alta que Gaviria ocupa en las postrimerías de su mandato en las encuestas de aprobación pública. Un posible motivo es el carisma televisivo de Pastrana, quien después de sus estudios de leyes se dedicó al periodismo, primero como gerente de la revista *Guión* y, posteriormente, desde 1979, como fundador y director del noticiero televisivo "TV HOY", que logró dos veces el Premio Rey de España.

Noche tras noche, por más de cinco años, llegó a los colombianos presentando el telenoticiero, lo que le reportó una gran imagen pública, reforzada por su atractiva figura, que cautivó especialmente a las mujeres y a la gente joven. Precisamente, de acuerdo con las encuestas, Pastrana tiene hoy entre las mujeres y la juventud sus mayores adeptos.

El establishment se informa sobre Lula

PT PARA EMPRESARIOS

Página/12 EN BRASIL

(Por Roberto Bardini, desde Río de Janeiro) **"En caso de que Lula gane las elecciones de octubre, es probable que su gobierno imponga un modelo más mexicano que argentino, en cuanto a que dedique más fondos a los gastos sociales, desacelere las privatizaciones, abra la economía y mantenga un equilibrio social", dijo a *Página/12* Luis Paulo Rosenberg, autor de un documento titulado *El PT en el poder*, que por estos días se ha transformado en algo así como un best seller que circula entre hombres de negocios, ejecutivos e industriales brasileños.**

El trabajo, cuya elaboración demandó tres meses de investigación y del que se editaron sólo 500 ejemplares, fue lanzado el 31 de mayo pasado, consta de 40 páginas y se vende a cien dólares entre el poderoso empresariado de San Pablo. Wladimir Pomar, ex coordinador general de la campaña presidencial de Lula frente a las elecciones de 1989 y actual disidente del Partido de los Trabajadores, es uno de los coautores.

Rosenberg, quien actualmente dirige una consultoría privada en San Pablo, fue uno de los asesores del controvertido ex ministro de Economía Delfim Netto, una de las eminencias grises del llamado "milagro brasileño" en, la época del gobierno militar (1964-1983).

El documento en cuestión, al que **Página/12** tuvo acceso, parte del supuesto de que existen altas probabilidades de que Luiz Inacio "Lula" Da Silva, del Partido de los Trabajadores (PT), sea electo presidente en octubre. Cobrar cien dólares por decir algo que casi todo el mundo da por descontado parece exagerado, a la luz de las encuestas de opinión que en los últimos meses le otorgan al candidato del PT una aceptación de alrededor del 40 por ciento, la más alta entre todos los aspirantes a ocupar el Palacio de Planalto, en Brasilia. Sin embargo, el trabajo de Rosenberg reseña la historia del PT desde su fundación en 1978, analiza la relación entre sus diversas corrientes internas y presenta un perfil biográfico-político de sus principales dirigentes, por lo cual se convierte en algo así como un *Who is who* de lectura imprescindible para quienes creen que el futuro está cargado de oscuros presagios "rojos".

El PT en el poder explica que la organización incluye a un amplio espectro de posiciones políticas: liberales, socialistas cristianos, socialdemócratas, socialistas revolucionarios, trotskistas y ultras, a los que se conoce como "los chiitas", por su radicalismo fundamentalista. No obstante, asegura el documento, "en la política pendular de Lula el centro es el equilibrio político".

Sobre la posible reacción de los militares en caso de que efectivamente Lula ganara las elecciones, Rosenberg descarta la posibilidad de malestar en los cuarteles: "Las fuerzas armadas no interferirán en el proceso electoral", asegura categóricamente.

El consultor paulista considera que el sociólogo Fernando Henrique Cardoso, ex ministro de Economía y candidato a presidente por el Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB), quien en las encuestas ocupa el segundo lugar en las preferencias del electorado, también tiene "muy buenas posibilidades" de competir. Y eso –aclara– a pesar de "no tener carisma y de la característica amateur de su campaña política". Descontando que el plan económico de Cardoso logrará bajar la inflación, Rosenberg afirma que "la gratitud del brasileño hacia quien derrumbó una inflación del 45 por ciento mensual al tres por ciento será enorme".

Lula propone para reducir la inflación un pacto entre el gobierno, los empresarios y los trabajadores. Su plan contempla una fuerte intervención estatal en la economía, una reformulación del sistema financiero y medidas tales como el control de precios y la lucha contra los oligopolios.

Rosenberg no otorga ninguna posibilidad a los dos otros candidatos presidenciales: Orestes Quércia, del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), y Leonel Brizola, ex gobernador del estado de Río de Janeiro y aspirante por el Partido Democrático Trabalhista (PDT). El primero –comenta– tiene "un profesionalismo político impar y es un vencedor innato, pero el obstáculo es su pasado lleno de acusaciones de corrupción". Para Brizola, basta una breve definición: "Es un cadáver insepulto".

"El PT en el poder" es un documento sobre un posible gobierno de Luiz Inacio "Lula" Da Silva, se vende a cien dólares y se ha convertido en best seller entre los empresarios. Según su autor, pese a las múltiples tendencias dentro del partido, Lula opta por el centro como equilibrio político.

Al margen del documento de Rosenberg, el cientista político Francisco Weffort, uno de los cerebros más lúcidos del Partido de los Trabajadores, había explicado los nuevos vientos –o brisas, más bien– que soplan en la organización. Las tácticas cambiaron desde las elecciones de 1982, cuando el slogan de la campaña del PT era "Vote por el tres, que el resto es burgués". El tres era el número que entonces le correspondía a Lula.

"El PT tiene una política de alianzas más abierta que en otra época", dijo. "A través de Lula –pero no exclusivamente– busca aliarse con el medio empresarial y con las clases medias. Con los empresarios, Lula ha hecho un buen trabajo para quebrar desconfianzas, pero Fernando Henrique Cardoso tiene un peso mucho más grande."

Weffort dio un ejemplo: "Hacer alianzas es muy difícil. Es como casarse: no basta con que uno quiera..., hace falta que la mujer también quiera". Comentó que el PT "siempre quiso una alianza con el PDT, pero Brizola ahora habla contra Lula prácticamente todos los días". El político no descartó, incluso, un posible acercamiento al partido de Fernando Henrique Cardoso.

La posibilidad no es descabellada (en realidad, a medida que se acercan las fechas de los comicios todo es más descabellado en este país de aparentes irracionalidades políticas). Edmar L. Bacha, economista y académico, autor del plan que intenta rescatar a Brasil de la alta inflación y colaborador de Cardoso cuando éste era ministro de Economía, se había expresado en parecidos términos en marzo pasado: "Lula no podrá gobernar solo. Tendrá que hacer alianzas". Y para que no quedaran dudas, agregó: "Los diputados del PT son personas muy entrenadas y responsables. Es cierto que el partido tiene muchos radicales en su base, pero nada dice que una vez en el gobierno no prevalezca lo que aquí definimos como el PT light".

Hombres de Lula

(Por R. B.) Luiz Inacio "Lula" Da Silva acostumbra escuchar con atención las propuestas de sus asesores. En la planificación de su campaña intervienen los 21 integrantes del Comité Ejecutivo Nacional. Los principales de ellos son:

- José Graziano, profesor de Economía Agrícola y doctorado en la Universidad de Londres. Realizó un relevamiento con los más graves problemas de Brasil que el Partido de los Trabajadores deberá resolver. Lleva archivo de grandes cuestiones y aconseja al candidato acerca de la forma de tratarlas.
- Ricardo Kotscho, periodista. A pesar de no estar afiliado al PT, es el asesor de prensa. Quienes lo conocen de cerca, aseguran que es una "máquina de producir ideas publicitarias" y golpes de efecto.
- Wander Bueno do Prado, secretario particular de Lula. Organiza sus famosas "caravanas" por el país. Cuarenta o cincuenta días antes de cada gira proselitista establece las rutas, marca el kilometraje, los lugares de almuerzo, hoteles y medios de transporte del candidato.
- Gilberto Carvalho, ex seminarista y ex funcionario de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil. Se dice que pocos como él conocen lo que piensa cada uno de los religiosos de peso en el país. Amigo íntimo de Lula pero con menor influencia que los anteriores, es el principal contacto del PT con la Iglesia.
- Hamilton Pereira, ex guerrillero y ex preso político, cuida la agenda de compromisos del candidato. Es poeta y ha ganado el premio Casa de las Américas con un libro de poemas escritos en la cárcel.





La Cumbre de Cartagena de Indias le sirvió a Felipe González para evadir su responsabilidad frente a la apabullante derrota de su partido en las elecciones del domingo pasado. Ahora deberá afrontar los palos de sus propias filas y de la oposición por los escándalos de corrupción.

FELIPE TOREA A LOS ESCANDALOS

Página/12 EN ESPAÑA *(Por Roberto Montoya, desde Madrid)* **Al igual que el primer ministro británico, John Major, Felipe González quedó tambaleando después de las elecciones europeas del pasado domingo. Pero el presidente español tuvo la suerte –o la desgracia, según se mire– de salir al día siguiente corriendo para acudir a la IV Cumbre Iberoamericana en Cartagena de Indias. Suerte porque tuvo que poner poco la cara tras la derrota electoral de su partido, el gubernamental Partido Socialista Obrero Español (PSOE), limitándose en la misma noche de ese domingo 12 a mostrar una forzada sonrisa ante los suyos, intentando darles ánimo. Pero los palos les cayeron a sus segundos, tanto los palos que venían de sus propias filas –acusando al gobierno de haber permitido que la corrupción de algunos salpicara a todos– como los que la eufórica oposición daba sobre el árbol caído.**

Felipe González, a pesar de estar acosado en todo momento en Cartagena por la nube de periodistas españoles que viajaron allí más que por la propia Cumbre por sacarle alguna palabra sobre política nacional, logró evadir los puntos más polémicos, amparándose en que estaba allí por otro cometido.

Sin embargo, aprovechó aquella tribuna de la IV Cumbre para intentar ir suavizando el terreno de su vuelta a España y, a su vez, para no perder su imagen en un continente donde España está haciendo algo así como su "segunda colonización" aunque por otros medios. Como si de otra persona, de otro dirigente y de otro país se tratara, el presidente español abogó por "el libre funcionamiento de las instituciones y el comportamiento éticamente irreprochable de los responsables políticos".

En España sus palabras sonaron a broma pesada, habida cuenta de que hasta él mismo atribuyó como uno de los dos elementos claves de su derrota –el otro era la crisis económica– el tema de la corrupción. "No queremos –dijo también– que una elite política o una minoría distanciada de la base social haga y deshaga a su antojo", otra frase que levantó chispas después de que se le reprochara desde todos los sectores sociales sus traiciones a las principales banderas progresistas levantadas en sus campañas electorales.

Las "perlas" que soltó Felipe no hicieron más que enfurecer aún más a la oposición en España. En los días que estuvo fuera del país, se le fueron abriendo frentes y más frentes de guerra en contra. En el frente interno, miembros de la propia Permanente (órgano reducido) de la Ejecutiva del PSOE y los llamados "barones" (figuras influyentes del partido) han reclamado a González una profunda reforma del gobierno y medidas saneadoras internas drásticas para intentar recuperar la credibilidad del partido gubernamental ante sus militantes, sus electores y la población en general. A pesar de ello fueron pocos los dirigentes partidarios que pidieron que se haga el "giro a la izquierda" que vienen reclamando desde hace mucho los sindicatos e Izquierda Unida.

Los sectores internos del PSOE han pedido también que Felipe presente en el Parlamento una "moción de confianza" para reafirmar su autoridad y la mayoría con que cuenta en el hemiciclo. Pero ahí se produjo una sorpresa. El presidente de la Generalitat (gobierno catalán) y líder de la coalición de derecha catalana CiU, Jordi Pujol, dijo que su partido (sostén fundamental del PSOE actualmente) no estaba de acuerdo en que se presentara una moción de censura, aunque mantendrán el apoyo al gobierno si no hay modificaciones en la política económica. El Partido Popular (PP), que logró en las elecciones europeas casi un 10 por ciento de votos más que el PSOE y 28 de los 64 escaños que le corresponden a España en un nuevo Parlamento Europeo, se aprovechó de ese anuncio para dar un plazo hasta mañana a Felipe González para que explique sus planes, sus proyectos para reordenar su gobierno y la política que seguirá.

Simultáneamente en el frente andaluz, donde el PSOE perdió su mayoría absoluta, se encontró con otro traspié. Los socialistas daban por seguro que podría contar con el apoyo de los diputados de IU para poder gobernar, pero éstos pidieron coherencia; que si hasta el día de ayer los denunciaban por tener rémoras de stalinistas no se entendía cómo podían convertirse en aliados. Por ello, IU decidió no aceptar ninguna alianza estable con el PSOE, sino votar en cada caso según los acuerdos puntuales que se lograran, de manera que los socialistas no contarán allí con un cheque en blanco y tendrán que hacer concesiones a su izquierda si no quieren vivir una situación de constante inestabilidad e ingobernabilidad. Pero González, con la soberbia que lo caracteriza, ya ha adelantado algo a la prensa antes de salir de Cartagena de Indias para Madrid: "Los cambios en el gobierno –dijo– los decide el presidente del gobierno cuando lo estime conveniente". El presidente español y secretario general de los socialistas deberá enfrentar mañana una nada fácil reunión de la Ejecutiva del PSOE para evaluar todo esto, y el líder del PP, José María Aznar, dijo que posteriormente él hablará para todo el país dando su opinión sobre la situación, sobre lo que se debe hacer, sus propuestas del gobierno, etc., con lo que intentaría convertirse de hecho en un "presidente paralelo".

La carta del prófugo

(Por R. M., desde Madrid) Y como si los frentes a los cuales atender fueran pocos, se ha añadido uno más –y no de poca monta– sobre el tema de la corrupción. El ex director general de la Guardia Civil (70.000 hombres, algo así como la Gendarmería), Luis Roldán, prófugo actualmente de la Justicia acusado de corrupción, comisiones ilegales a cambio de concesión a dedo de importantes obras, malversación de millones y millones de pesetas de los "fondos reservados" y otras virtuosas actividades, envió una copia al director del diario *El Mundo*, Pedro J. Ramírez, de la carta que hizo llegar a Felipe González antes de huir.

En esta carta, de cuya existencia se rumoreaba pero no se reconocía oficialmente y cuya publicación el viernes produjo cosquilleos a más de un cargo público, Roldán acusa, con datos bastante detallados, a primeras figuras del Ministerio del Interior y Justicia y a los máximos cargos de la policía –Corcuera, Vera, Conde Duque, Linares, Valladolid, De Justo, Ballesteros, Garzón y muchos más– de haberse beneficiado al igual que él de esos suculentos "sobresueldos" desviados fundamentalmente de la lucha antiterrorista; los que supuestamente se usaban para pagar confidentes en la guerra contra la ETA.

Los acusados, como ya hicieron antes frente a una entrevista que también dio a la prensa española Roldán desde la clandestinidad, desautorizan las denuncias por provenir de "un prófugo de la Justicia". A pesar de que supuestamente la captura de Roldán es "objetivo número uno de la Guardia Civil", no parecen tener suerte en encontrarlo, a pesar de que dos periodistas pudieron entrevistarlo cara a cara y fotografiarlo. Muchos parecieran desear que disfrute de sus "ahorritos" en cualquier isla paradisíaca, pero que se quede calladito. Algunos columnistas se han atrevido a advertir que sería malo para la democracia que Roldán aparezca "suicidado" cualquier día de éstos.

Posible acuerdo para la crisis en Corea

DOS POTENCIAS SE CITAN

Finalmente, la gestión privada del ex presidente norteamericano Jimmy Carter en Corea concluyó con resultados positivos al anunciarse una histórica cumbre entre los líderes de Corea del Norte y del Sur, lo que servirá para descomprimir la tensa situación generada en torno de la posible utilización de componentes nucleares en la fabricación de una bomba atómica. Paralelamente, Carter anunció que Corea del Norte está dispuesta a congelar su programa atómico en caso de que se reanuden las conversaciones sobre el conflicto por los controles de sus instalaciones nucleares, tal como lo había pedido el primer mandatario de EE. UU., Bill Clinton.

La iniciativa para reunirse con su par luego de casi 50 años de desencuentros surgió del presidente norcoreano Kim Il-Sung. La respuesta a la propuesta transmitida por Carter no tardó. "El presidente Kim Young-Sam aceptó la idea y expresó su intención de reunirse con el presidente norcoreano Kim Il-Sung en cualquier momento y en cualquier lugar", declaró un portavoz del gobierno sureño.

Luego de una jornada en la que fue desmentido y cuestionado por toda la plana mayor del gobierno de Estados Unidos al anunciarle al mandatario norcoreano que su país estaría dispuesto a no pedir sanciones económicas contra el país asiático, el ex presidente demócrata tuvo ayer su revancha. Carter, quien inició hace cinco días una gestión particular para intentar destrabar el conflicto nuclear que puso en crisis a toda la región, quedó ayer en ridículo al hacer anuncios en nombre del gobierno norteamericano que nunca habían sido realizados.

"Mis palabras fueron sacadas de contexto", fue la clásica fórmula usada por el ex presidente para asegurar que él no había afirmado que Estados Unidos dejaría de impulsar en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas la toma de medidas económicas contra Corea del Norte. Luego de entrevistarse dos veces en dos días con Kim Il-Sung, Carter abandonó Corea del Norte, cruzó la frontera por una zona en la que habitualmente está prohibida la circulación y se reunió con Kim Young-Sam. En rueda de prensa, el ex presidente norteamericano aseguró que el líder de Corea del Norte le manifestó su deseo de que la cumbre "se realice sin retrasos". Poco después anunció que el mandatario del país comunista estaría dispuesto "de buena voluntad" a suspender su programa nuclear durante las conversaciones.

Aunque su viaje a Corea del Norte, y fundamentalmente la aceptación de la propuesta por parte del gobierno de Kim Young-Sam sirvió para descomprimir la situación, en Corea del Sur se mantiene aún cierto pesimismo y se descree de que la crisis pueda finalizar.

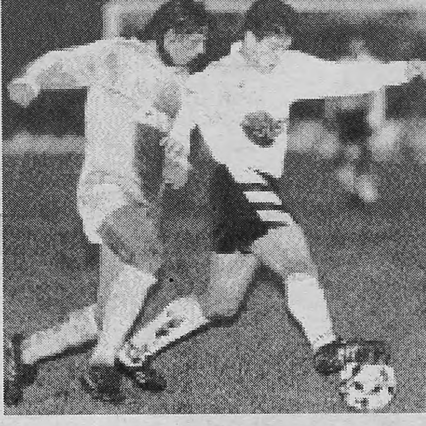
A pesar de la negociación, que puede llegar a quitarle tensión a la situación, Bill Clinton dijo desde Washington que su país continuará estudiando la aplicación de sanciones económicas contra Corea del Norte en caso de no suspender su programa nuclear secreto y permitir la inspección de sus centrales nucleares.

200 detenidos en Mataderos

SUSPENSO NACIONAL

A los 44 minutos del segundo tiempo, Bellentini, que había ingresado un rato antes, cabeceó una pelota que tenía destino de gol y campeonato para Gimnasia y Esgrima de Jujuy. Pero el balón rebotó en el poste derecho del arco de Italiano, que finalmente ganó 2-1 y postergó el sueño del ascenso del equipo norteño a la máxima categoría del fútbol argentino hasta la semana próxima, cuando por la última fecha reciba a Central Córdoba de Rosario. Por su parte, Quilmes, que igualó como local ante Instituto de Córdoba 2-2 y quedó a dos unidades del líder, visitará a Atlético Rafaela. En Mataderos, antes de Chicago-Laferrère, hubo 200 hinchas detenidos, algunos con armas de fuego.

Gimnasia y Esgrima de Jujuy perdió ante Italiano pero se aseguró el primer puesto del Nacional B. Quilmes empató y quedó a dos puntos. El campeonato se definirá en la próxima y última fecha. En Chicago-Laferrère detuvieron a 200 hinchas, algunos portando armas de fuego.



Lobo (Gimnasia) y Paredes (Italiano) disputan la posesión del balón. *Los jujeños perdieron pero se aseguraron el primer puesto del Nacional B.*

Entre los 10 y los 15 minutos, Italiano consiguió sus dos tantos por intermedio de Paredes y Gorostidi, quien marcó tras una excelente jugada individual por la izquierda. Con dos goles en desventaja, Gimnasia y Esgrima de Jujuy buscó ordenadamente y con el fútbol agresivo y a la vez prolijo que mostró durante todo el campeonato. A los 26 minutos, Guerrero dejó a Gimnasia a un tanto del campeonato. Pero la búsqueda tropezó con el barro, que a esa altura cubría el campo de Atlanta en el que Italiano juega como local, y con la muy buena actuación del arquero del conjunto capitalino.

Con el nuevo punto que Quilmes dejó en el camino, Gimnasia se aseguró el primer puesto. En caso de que pierda el último partido y su escolta gane deberán disputar una final.

Chaco For Ever quedó muy cerca de descender, ya que igualó ante Central Córdoba de Rosario como visitante 1-1 y quedó un punto debajo de Talleres de Remedios de Escalada, que empató sin tantos en Córdoba ante el Talleres local. En tanto, Atlético de Tucumán le ganó a Unión de Santa Fe como local por 4-1, mientras que Atlético Rafaela venció en Sarandí a Arsenal por 1-0 y All Boys a Almirante Brown en Isidro Casanova por 2-0. ChicagoLaferrère, Colón-San Martín y Douglas Haig-Morón igualaron 1-1.

Antes de comenzar Chicago-Laferrère, la policía detuvo a más de doscientos hinchas de ambos clubes, algunos de ellos con armas de fuego. Entre los detenidos figuran los jefes de la barra brava de Laferrère, identificados como Sergio Rotoc, Miguel Balladar (que tenía en su poder 300 entradas para el partido) y Héctor Rivarola (que portaba un revólver calibre 22). José Luis Marcussi, quien dijo que era simpatizante de Chicago, fue detenido con una pistola calibre 22.

Alertada de que un buen número de hinchas de Laferrère había tomado por asalto un tren y varios colectivos de la línea 180, la policía los esperó en Mataderos. La mayoría de las detenciones fueron hechas en la esquina de las avenidas Eva Perón y Montiel, y los detenidos fueron distribuidos en distintas dependencias, ya que las comisarías 42 y 48 afectadas al operativo colmaron rápidamente su capacidad. Una fuente policial afirmó que "había muchas personas alcoholizadas y con estupefacientes".

Por el torneo reducido del que saldrá un equipo para el Nacional B, Los Andes eliminó por penales a Tigre en Victoria en un final polémico. El partido terminó igualado en un tanto y en el alargue el marcador se volvió a repetir. Para Tigre marcó las dos veces Grossi de tiro libre, mientras que para Los Andes anotaron Villagrán en el tiempo reglamentario y Da Graca en el suplementario. Cuando estaba por finalizar la primera serie de penales, pateó el arquero de Los Andes, Herrera, y la pelota pegó en el palo, pero el árbitro Quirós lo hizo ejecutar de vuelta porque no había dado la orden. Convirtió el arquero y luego le atajó el disparo a Echegaray, por lo que Los Andes se medirá en la final con Armenio.

Los antidoping son negativos

Los controles antidoping efectuados a cuatro jugadores de Platense y Gimnasia de La Plata, tras el partido jugado el domingo pasado, dieron negativo, según se informó en la AFA.

Los resultados elaborados por el CENARD de los controles de José Miguel, Eduardo Coudet (de Platense), Guillermo Barros Schelotto y Claudio Galvagni (de Gimnasia) reducen la expectativa creada por la actitud del juez federal Roberto Marquevich, quien tras el partido dispuso el allanamiento de los vestuarios y el control de los 32 jugadores de los dos equipos, a causa de una denuncia anónima de consumo de drogas.

Los 28 resultados que restan conocer serán enviados en la semana al juez, quien los dará a conocer públicamente.

El torneo comienza mañana

PIERCE SE BAJA DE WIMBLEDON

La francesa Mary Pierce, hipotética rival de Gabriela Sabatini en los octavos de final de Wimbledon, renunció ayer al torneo por causas desconocidas, aunque se especula que la posibilidad de que Jim Pierce, su padre, promoviera un escándalo en el pulcro certamen inglés, que se inicia mañana, movió a la tenista, de 19 años, a desertar de jugar por primera vez en los courts del All England Club. En tanto, la prensa británica arriesga que la serbia Monica Seles no jugaría más en forma profesional.

En un tono misterioso, Pierce aseguró que su renuncia está relacionada con "algo que está fuera" de su control. Luego de reunirse con los organizadores, la tenista precisó que "ellos me han indicado claramente que mi ausencia servirá a los mejores intereses de Wimbledon, a los aficionados, a mi madre, a mi hermano y a mí misma", una declaración que proyecta una posible explicación sobre su vida privada y el tortuoso vínculo con su padre, Jim Pierce.

El martes pasado, el sensacionalista *The Sun* publicó una entrevista en la que éste aseguraba que no iba a respetar la sanción que pesa sobre él (que le impide asistir a los torneos en los que interviene su hija) y que iba a acudir a Wimbledon.

La declaración de un alto directivo del All England Club fue más significativa acerca de la posible razón de la defección. "Estamos agradecidos a Mary por haber pensado en los problemas que habrían podido surgir".

Lindsay Davenport, que era la cabeza de serie Nº 9, pasó a ocupar el lugar de Pierce, y por lo tanto, será la probable rival de Sabatini en los octavos de final. Helena Sukova, 17ª preclasificada, irá en el lugar de Davenport.

La de Pierce no es la única ausencia confirmada ayer, ya que la norteamericana Tracy Austin anticipó su baja a causa de una lesión en el hombro.

Monica Seles será también, por segundo año consecutivo, una de las grandes ausencias de Wimbledon, el único certamen de Grand Slam que nunca ganó. El *Daily Express* londinense presentó ayer el testimonio de Nick Bolletieri, su ex entrenador, para quien "cuanto más tiempo esté Monica fuera del tenis más difícil le será volver al primer plano. Desconozco la razón que la empuja a continuar lejos, si es física o psicológica. Pero en todo caso, es evidente que hay un bloqueo". Bolletieri indicó que recibió recientemente una carta de Seles "en la que ni menciona cuándo podría volver a jugar al tenis".

NOTICIERO

TENIS. La argentina Inés Gorrochategui y la checa Helena Sukova perdieron la final de dobles de Eastbourne al perder con Gigi Fernández y Natalia Zvereva 6-7 (4-7), 6-4, 6-3. Meredith McGrath ganó la final de singles a Linda Harvey-Wild 6-2, 6-4. Patrick Rafter ganó el torneo de Manchester al vencer a Wayne Ferreira 7-6, 7-6. Michael Stich y Magnus Larsson jugarán la final de Halle, tras eliminar ayer a Wally Masur 6-3, 7-6, y a Yevgueni Kafelnikov 7-6, 7-6, respectivamente. En St. Poelten, Thomas Muster venció a Francesco Roig 7-6, 6-4 y Tomás Carbonell se impuso a Slava Dosedel 1-6, 6-4, 6-1, y hoy jugarán la final.

RUGBY. Alumni venció a Olivos 19-11 y quedó como único líder del torneo superior de rugby, cuya cuarta fecha se disputó integramente ayer. Los resultados fueron los siguientes: Newman 25, Buenos Aires 18; Belgrano 13, Regatas Bella Vista 10; Banco Nación 26, Champagnat 27; Atlético Rosario 47, La Plata 19; Universitario 26, Los Matreros 13; Hindú 6, Pucará 11; San Cirano 17, San Isidro Club 37; Pueyrredón 31, Curupaytí 25. Alumni tiene 8 puntos, Olivos, Buenos Aires, Regatas y SIC 6, Hindú Champagnat y Universitario 5.

AUTO. José María Romero (Ford) señaló el mejor tiempo para la competencia de Turismo Carretera que se correrá hoy en el Autódromo de Buenos Aires, desde las 9 (televisa Canal 13 desde las 10.30). En Nueve de Julio, el Supercart competirá desde las 10 (televisa ATC en directo) y la Fórmula 3 Sudamericana correrá en San Jorge. Omar Martínez marcó la pole-position y ATC transmitirá desde las 13.

SIMPSON. El ídolo de fútbol americano O.J.Simpson fue detenido ayer por la policía estadounidense en Los Angeles tras una espectacular persecución. Simpson es acusado del asesinato de su ex esposa y del compañero de ésta.

NBA. Con una victoria, los New York Knicks se consagrarán esta noche campeones de la temporada 93/94. En el quinto juego de la final, disputado el viernes, se impusieron 91-84 a los Houston Rockets, y lideran 3-2 la serie. Hoy se jugará en Houston, desde las 19.

Umberto Eco junto al título de su segunda novela: "El Péndulo de Foucault".

El miércoles llega Humberto Eco

ECOLOGIA

Buenos Aires suele convertir a algunos pensadores casi en fenómenos de masas. Así pasó estos años con las visitas de Jean Baudrillard, Jürgen Habermas o Fernando Savater. El miércoles llegará a Buenos Aires Umberto Eco, quien a sus obras como semiólogo y analista de medios de comunicación de masas agrega el encanto y el éxito de dos novelas, "El nombre de la rosa" y "El péndulo de Foucault". Eco, que ya había estado en Argentina en 1970, recibirá un doctorado honoris causa de la UBA y será declarado visitante ilustre por el Concejo Deliberante



(Por Rolando Graña) Son tiempos de pluriempleo, de vocaciones lábiles. Ya nadie se asombra si un piloto de autos, un pésimo cantante, un locutor dientudo o un zar de la televisión, aquí o en Italia, se vuelven políticos. Tal vez para estar a tono con los tiempos, algunos sabios han decidido salir de sus gabinetes y se han puesto a escribir para grandes públicos. A Stephen Hawking, por cierto, no le fue nada mal con su *Historia del tiempo*. Algo distinto es el caso de Umberto Eco.

Porque lo asombroso no es que un día un semiólogo decida escribir una novela. Sino que esa novela, una historia "policial" antes de la policía, con monjes del siglo XVI como personajes, una biblioteca por héroe y Santo Tomás de Aquino por enigma, se convierta en un best seller de millones de ejemplares, una película con Sean Connery y que su autor, aquel estricto semiólogo, troque de la noche a la mañana, a los 55 años, en un famoso digno del jet set.

Pero ni el éxito de *El nombre de la rosa* ni el arrastre que disfrutó su segunda novela *El péndulo de Foucault* hicieron que Eco dejara el trabajo académico. Es pues, en tanto analista de fenómenos de comunicación de masas que visitará por segunda vez la Argentina para recibir un doctorado honoris causa de la Universidad de Buenos Aires. Por supuesto, el semiólogo no ha abandonado la escritura de ficción: poco antes de empezar esta cuasi gira por América latina, Eco anunció en Jerusalén que su tercera novela se llamará *La isla del día anterior* y retomará el tópico de Robinson Crusoe, ya visitado por autores como Julio Verne, Jack London o Michel Tournier.

Y si por un momento se dejan de lado el éxito y la notoriedad como categorías para explicar un fenómeno, resulta todavía más interesante rastrear cómo Eco influyó tanto en la reflexión moderna sobre los mass media como sobre los modos de narrar.

Desde que apareció *El nombre de la rosa* muchos descubrieron que se podían escribir legibles novelas de género (policiales, de terror, de aventuras) sin dejar de ser eruditos. Desde ya, en materia de intentos, los hay buenos y de los otros. ¿Quién no se ha topado en estos años con uno de esos bodoques de trama histórica, citas ociosas y tramas fatigantes? Parecía fácil pero los trucos de la narrativa de masas y la erudición infinita que Eco combinó no son bagajes que cualquiera pueda ostentar y, mucho menos, combinar en sabias dosis.

Pero antes de todo esto, Eco estudió filosofía en la Universidad de Turín, Italia. Su tesis de graduación fue sobre Santo Tomás y durante varios años enseñó estética en las universidades de Milán y de Florencia. A fines de los 50 conoció el naciente estructuralismo y, sobre todo, quedó fascinado con los trabajos de otro gran semiólogo, Roland Barthes, también de formación clásica, que supo alternar en sus libros la aridez de los signos puros con la fascinación por los fenómenos de comunicación de masas.

En aquellos años, tanto Eco como Barthes se desvelaban por llevar a



*Por Arturo Pérez Reverte **

Los trucos nobles del oficio

Durante mucho tiempo me habían llegado voces desde la elite de la crítica y la intelectualidad: una novela divertida era ligera y desdeñable y para ser buena debía ser seria y aburrida: Yo, ya desde la niñez, no creía que eso fuera así, y ahí estaban los libros de Dumas o Stevenson para demostrarlo. Cuando cayó en mis manos *El nombre de la rosa* comprendí que había más gente que pensaba lo mismo que yo. La novela de Eco fue la confirmación de que yo no estaba solo en mi infancia.

De sus ensayos me han interesado aquellos que versan sobre los juegos literarios, los que plantean a la literatura como un misterio. Lo que sí quisiera destacar es que por sobre todo me ha proporcionado un enorme placer de lectura.

Umberto Eco hizo un experimento en el terreno de la novela pero no descubrió un género. Revitalizó lo que han hecho otros autores. Ya no hay innovadores sino eslabones en una cadena: Eco recibe una herencia y la trabaja. Claro que por sus niveles masivos de difusión *El nombre de la rosa* lo proyectó, pero Borges ya había hecho ese esfuerzo antes, como Dumas o Conan Doyle. En *El nombre de la rosa*, Eco muestra los trucos nobles del oficio de escritor y también del lingüista, todo su manejo de los resortes literarios y metaliterarios.

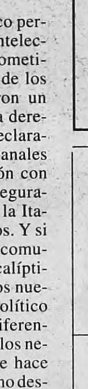
** Escritor español, autor de* El club Dumas *entre otras novelas, trabajadas en la línea Umberto Eco de combinación de intrigas de misterio y erudición. Estará en Buenos Aires a fin de mes, para dar una conferencia en el ICI. (Testimonio recogido por C. Z.)*

cabo una disección lo más meticulosa posible y con pretensiones científicas de los relatos para demostrar cómo las formas no eran algo separable del contenido, sino que eran en sí mismas ideología pura. Siete años después de que Barthes publicara su famoso *Mitologías* (1957), la primera cruda mirada sobre los fenómenos de comunicación de masas y el supuesto sentido común que en ellos impera, Eco dio a conocer un conjunto de trabajos que haría época: *Apocalípticos e integrados en la cultura de masas* (1964). Los dos adjetivos del título aún hoy definen a los que desprecian a la televisión y a sus satélites y los que la veneran como un totem necesario. De todos modos, la postura de Eco siempre fue, desde entonces, menos condenatoria que la de la mayoría de los intelectuales de los años 60 –no existía el posmodernismo– frente a los mass media.

Claro que no todo lo masivo despierta siempre su simpatía y es bueno recordarlo mientras dura este campeonato. "Desde siempre el fútbol ha estado para mí asociado a la ausencia de fines y a la vanidad del todo", escribió Eco en 1978, cuando el Mundial de Fútbol argentino. "La discusión deportiva es el sustituto más fácil de la discusión política", agregaba allí y no fue la primera vez que Eco se interesó por la Argentina.

Admirador de Borges, Eco visitó Buenos Aires en 1970 (ver aparte), no nos privó de consejos al estilo Ortega y Gasset y años después escribió notables artículos sobre los Montoneros. En su próximo libro de ensayos, aún no traducido al castellano, *Seis pasajes en los bosques narrativos,* Eco analiza un curioso episodio de la Guerra de Malvinas: la historia del "Superb", el submarino atómico británico que todos –militares, diarios y hasta un piloto brasileño– vieron en el Atlántico Sur pero que nunca cruzó el Ecuador. "Me interesa cómo la historia fue creciendo desde un vago dato gracias a la colaboración de todos. Cada uno colaboró con lo suyo en la creación del submarino porque era un 'personaje' narrativamente fascinante", escribió.

En cuestiones políticas, Eco pertenece a la vieja escuela de intelectuales más o menos comprometidos. El año pasado fue uno de los 40 intelectuales que firmaron un manifiesto contra la extrema derecha y acordaron no hacer declaraciones a diarios, revistas o canales que tuvieran alguna conexión con la extrema derecha. Algo seguramente difícil de sostener en la Italia de Berlusconi y sus aliados. Y si en cuestiones de medios de comunicación Eco nunca es apocalíptico, la cosa cambia frente a los nuevos actores del escenario político europeo: "No veo ninguna diferencia real entre los skinheads y los neonazis de hoy y los nazis de hace cincuenta años. Tiene el mismo desprecio por el otro y el mismo deseo de destrucción".

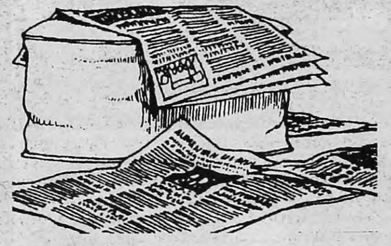




Mafalda la contestataria

(Por Umberto Eco) Mafalda no es solamente un personaje de historieta más; es, sin duda, *el* personaje de los años sesenta. Si para definirla se utilizó el adjetivo "contestataria", no es sólo para alinearla en la moda del anticonformismo. Mafalda es una verdadera heroína "rebelde", que rechaza el mundo tal cual es. Para entender a Mafalda es necesario establecer un paralelo con ese otro gran personaje cuya influencia, evidentemente, no le es ajena: Charlie Brown.

Charlie Brown es norteamericano; Mafalda es sudamericana. Charlie Brown pertenece a un país próspero, a un sociedad opulenta a la que busca desesperadamente integrarse mendigando bienestar y solidaridad. Mafalda pertenece a un país lleno de contrastes sociales que, sin embargo, quiere integrarla y hacerla feliz. Pero Mafalda resiste y rechaza todas las tentativas. Charlie Brown vive en un universo infantil del que, en sentido estricto, los adultos están excluidos (aunque los chicos aspiren a comportarse como adultos). Mafalda vive en una relación dialéctica continua con el mundo adulto que ella no estima ni respeta, al cual se opone, ridiculiza y repudia, reivindicando su derecho de continuar siendo una nena que no se quiere incorporar al universo adulto de los padres. Charlie Brown seguramente leyó a los "revisionistas" de Freud y busca una armonía perdida; Mafalda probablemente leyó al Che.



En verdad, Mafalda tiene ideas confusas en materia política. No consigue entender lo que sucede en Vietnam, no sabe por qué existen pobres, desconfía del Estado pero tiene recelo de los chinos. Tiene en cambio una única certeza: no está satisfecha.

A su alrededor, una pequeña corte de personajes más "unidimensionales": Manolito, el chico plenamente integrado a un capitalismo de barrio, absolutamente convencido de que el valor esencial del mundo es el dinero; Felipe, el soñador tranquilo; Susanita, que desespera por ser mamá, perdida en sueños pequeño burgueses. Y después, los padres de Mafalda, resignados, que aceptan una rutina diaria (recurriendo a su paliativo "Nervocalm") vencidos por el tremendo destino que hizo de ellos los guardianes de la Contestaria.

El universo de Mafalda no es sólo el de una América latina urbana y desarrollada; es también, de modo general y en muchos aspectos, un universo latino, y eso la vuelve más comprensible que muchos personajes de las historietas norteamericanas. En fin, Mafalda, en todas las situaciones, es una "heroína de nuestro tiempo", algo que no parece una calificación exagerada para el pequeño personaje de papel y tinta que Quino propone.

Nadie niega que las historietas (cuando alcanzan cierto nivel de calidad) asumen una función cuestionadora de las costumbres. Y Mafalda refleja las tendencias de una juventud inquieta que asumen aquí la forma paradojal de disidencia infantil, de esquema psicológico de reacción a los medios de comunicación de masas, de urticaria moral provocada por la lógica de la Guerra Fría, de asma intelectual causada por el hongo atómico. Ya que nuestros hijos van a convertirse –por mérito nuestro– en otras tantas Mafaldas, será prudente que tratemos a Mafalda con el respeto que merece un personaje real.

(Prefacio de la primera edición italiana de Mafalda, la contestataria, *publicada en 1969.)*







Opinión

Por Elvio E. Gandolfo

De semiólogo a marca registrada

Cuando Umberto Eco publicó su extensa novela *El nombre de la rosa* (1983), el semiólogo italiano ya había superado con creces los límites de difusión del círculo académico o incluso estudiantil con ensayos a la vez provocadores y seductores como el libro *Obra abierta* o las notas de *Apocalípticos e integrados*. Lo que hizo por él esa novela que ambientaba un misterio "a la Sherlock Holmes" en un monasterio medieval fue, sin embargo, impresionante y tal vez impredecible: pasó de ser autor a convertirse en marca registrada. En el ámbito del mercado, las palabras "Umberto Eco" pasaron a desencadenar una expectativa primero, y una venta automática después, con la misma seguridad que las palabras "Coca-Cola" o "Benetton".

Aunque el libro tenía cientos de páginas, aunque incluía abundantes citas en latín sin traducir, aunque hacía gala y exhibición de una erudición aplastante, atrajo a millones de lectores en todo el mundo, por su intriga y por la agilidad del estilo. Pronto el texto se cruzó con el director de cine Jean-Jacques Annaud, también especialista en proyectos difíciles y exitosos (*La guerra del fuego, El amante*), que cortó, simplificó y cambió el final del libro. De la mano de los rasgos de Sean Connery, en una retroalimentación perfecta, el éxito del libro alimentó el de la película y viceversa. Aquel círculo inicial de difusión se había ampliado tanto que, en castellano, no demoró en aparecer una edición donde se aclaraba con orgullo que "incluía la traducción de todas las citas en latín".

Cuando en 1989 Eco lanzó *El péndulo de Foucault* hubo un fenómeno curioso: a diferencia de lo que suele ocurrir con los escritores, incluso los exitosos (García Márquez, por ejemplo), no se le hizo pagar la aduana de "la segunda obra". La expectativa era una vez más la de un producto, más que la de un libro. No existía la perversa pregunta acerca de si lograría superar o igualar al menos su primer éxito.

Al aparecer, el libro recibió, sin embargo, los meticulosos palos de la crítica. Aquel argumento paranoico que hacía recorrer a tres intelectuales italianos un camino con templarios, rosacruces, nazis, macumba brasileña y cábala, se pasaba de rosca. Intelectual al fin y al cabo, y por lo tanto gozoso ejecutor de la ironía, Eco parecía preguntarse hasta dónde aguantaría "su" público (en realidad el público de *El nombre de la rosa*).

Aunque eliminaba las citas en otros idiomas, la acumulación de erudición llegaba al empacho, a la macrocefalia. Curiosamente, en las páginas finales aparecía una especie de nostalgia de la literatura a secas: reproducía la infancia de uno de los personajes en un estilo que parecía provenir de la calidez y el lirismo de un Pavese o un Vittorini. O podía tratarse de un complejo, sutil guiño a esa misma crítica. De todos modos la resolución de la intriga central resultaba demasiado escasa para el precio en tiempo y esfuerzo que había pagado el lector.

Ahora está por aparecer la tercera gran novela, al menos en cuanto a extensión. Poco se sabe de sus características. A esta altura no es inimaginable un "*Libro blanco* de Umberto Eco", con todas las páginas sin una sola letra. Sin esas tres palabras finales, sería una broma pesada. Con ellas, podría llegar a tomarse como la vanguardista, fina broma de un semiólogo genial. Y vender cientos de miles de ejemplares.

Eco

(Por Claudio Zeiger) Antes de su arribo previsto para esta semana, cuando quedará convertido en doctor Honoris Causa de la Universidad de Buenos Aires y en Visitante Ilustre de la ciudad (ver aparte), Umberto Eco estuvo por aquí en otros tiempos, con otro clima por cierto, más precisamente en julio de 1970. Por entonces demostró que mientras sus interlocutores se desvelaban por saber si era un estructuralista o no, por conocer su opinión de si la teoría de "obra abierta" podía ser aplicada a créditos locales como Borges o Cortazar, a él lo obsesionaban el complejo de inferioridad de los artistas y los intelectuales argentinos y el auge del psicoanálisis. Percibió un desmedido interés de los locales por los visitantes extranjeros pero a la manera de Ortega y Gasset, y tampoco evitó la tentación de interpretar los males endémicos de sus anfitriones.

"Creo que esa continua atención que se presta en este país a los visitantes es una constante masoquista de la cultura argentina" disparó, por ejemplo. "Se interesan en todos los





Una visita en los años 70

ARGENTINOLOGO

problemas que suceden en el mundo como si todavía fueran víctimas de un imperialismo cultural externo."

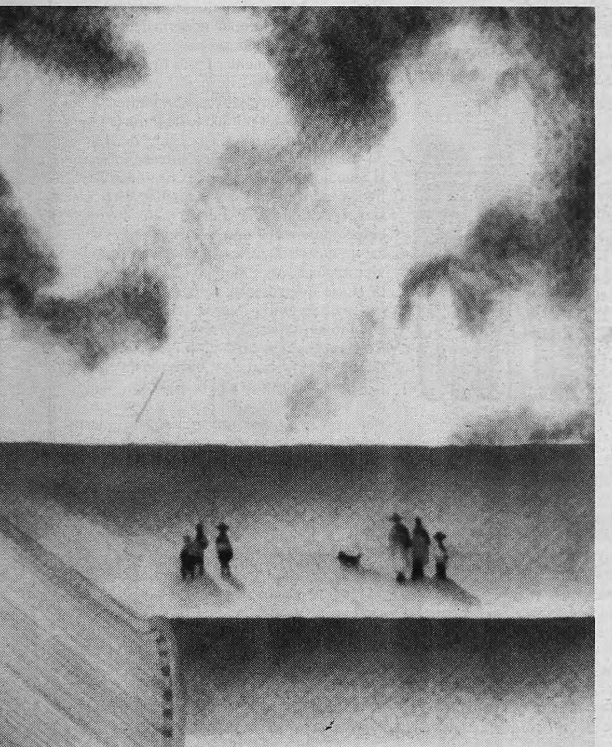
Por entonces no era el autor de *El nombre de la rosa* o *El péndulo de Foucault*, o sea que no era ni remotamente el novelista erudito y exitoso de ahora, pero sí un atendible crítico de arte y semiólogo con una obra de peso teórico ya publicada (*Obra abierta, Apocalípticos e integrados, La estructura ausente* eran algunos de sus textos conocidos aquí).

Fue invitado por las universidades de La Plata y Tucumán, dictó conferencias sesudas en estas instituciones y por supuesto –paso obligado de entonces– estuvo en el Instituto Di Tella. Allí, como consignó uno de los medios presentes, *Confirmado*, Eco hablo de música serial "y otras menudencias frente a lánguidas señoritas vestidas de maxifalda". Todo muy setenta. Tampoco faltó una conferencia de prensa, después del Di Tetlla, donde al decir de otro medio, *Análisis*, el crítico italiano "respondió pacientemente a centenares de preguntas que pudieron ser evitadas con sólo haber leído algunos de sus libros".

El Mayo Francés, la escisión maoísta del PC, el estructuralismo, Pier Paolo Pasolini o Alberto Moravia eran algunos de los tópicos lógicos que debió desgranar Eco cuando se lo requería, pero tampoco dejó escapar oportunidad de incursionar en la "argentinología" y algunos de los aspectos del ser nacional que le llamaban la atención ya entonces de acuerdo con lo que podía percibir desde Europa. Así, metió el dedo en la llaga de varios debates que por entonces se cruzaban entre los intelectuales. "A primera vista tengo la impresión de que además de la enorme cuota de originalidad e invención que se advierte, la versión más común del intelectual argentino es una perpetua autodenuncia, un reiterado *mea culpa* como repetidor de la cultura extranjera", diagnosticó, para pasar revista a una serie de comprobaciones que llamaron su atención.

"Además es falso que todavía se dependa de París. Por ejemplo: en este momento, la cátedra de Ferdinand de Saussure en Ginebra está en manos de un argentino, Luis Prieto. No comprendo cómo ustedes practican esa incesante exportación de cerebros que da como resultado a Tomás Maldonado haciendo escuela en diseño industrial, a Prieto en lingüística, a Le Parc en arte cinético."

Así las cosas, Eco, que no estuvo tan original a la hora de elegir esparcimiento, porque se dirigió a Michelángelo a escuchar tango (claro que a Piazzolla, ni más ni menos), no ahorró entrar en interpretaciones de la psicología y el temperamento argentinos. No sin agudeza se preguntó por qué no se había vuelto a producir aquí una obra ensayística del nivel de *Radiografía de la pampa* de Ezequiel Martínez Estrada y hasta se preguntó si el Che Guevara –"un hombre que necesita irse a interrogar las masas de otros países"– no era en cierto modo el resultado de una "neurosis cultural" de estas tierras.



Periolibros y presidentes

Los jefes de Estado reunidos en la reciente cumbre iberoamericana de Cartagena, Colombia, se hicieron tiempo para destacar el valor que tienen los **Periolibros**. El reconocimiento de los mandatarios al proyecto **Periolibros**, que desde hace casi dos años llevan adelante la UNESCO y el Fondo de Cultura Económica de México junto a 23 diarios de toda Iberoamérica (en la Argentina: **Página/12**), quedó consignado en la declaración final emitida por los presidentes tras dos días de debate.

Como adhesión a la cumbre de Jefes de Estado de Cartagena, **Periolibros** editó un número especial bilingüe, en portugués y español, de *Los versos del capitán*, de Pablo Neruda, ilustrado por Fernando Botero, el artista plástico que hace poco montó una gran retrospectiva en Buenos Aires y cuya estatua –*Torso de hombre*– donada a la ciudad puede verse hoy allí donde estaba el Italpark. Este número de **Periolibros,** sin embargo, no será exclusivo para presidentes y será distribuido próximamente en la Argentina con la edición de **Página/12.**

Desde su inicio, en octubre de 1992, el proyecto **Periolibros** ha distribuido gratuitamente más de 80 millones de ejemplares con obras de los más importantes escritores iberoamericanos, ilustradas siempre por artistas plásticos de renombre.

Así, los lectores de **Página/12** accedieron, además de los libros encuadernados que quincenalmente distribuye el diario, a razón de uno por mes, a títulos de Gabriel García Márquez, Juan Rulfo, Mario Vargas Llosa, Octavio Paz, Gabriela Mistral, Jorge Amado, Rómulo Gallegos, Jorge Luis Borges, César Vallejo y Rubén Darío, entre otros importantes escritores en castellano y portugués.

Por su contribución al desarrollo cultural de los pueblos iberoamericanos, la UNESCO, el Fondo de Cultura Económica de México y los 23 diarios iberoamericanos que forman la red de **Periolibros** decidieron prolongar el proyecto por otros tres años.



CONTRATAPA

Uno de los más grandes pistoleros que tiene la Federación Internacional estaba en la cancha el día de la inauguración. Sobreviviente de las huestes de Pancho Villa, el chamaco Brizio Carter, calcado del Codesal que ajustició a los argentinos en la final de Roma, salió muy coqueto con una remera a rayas coloradas aunque abajo llevaba la de Alemania. Ya estaba a punto de sacarse la ropa de referí para ir a cabecear también él contra el arco de Bolivia, cuando el arquero Trucco se resbaló en ese césped de pacotilla que han puesto en el estadio de Chicago y Klinsmann la empujó adentro.

Ahí se terminó el primer partido de este Mundial posmoderno, tenue e indiferente de 1994. El resto sólo sirvió para conjeturar que a los verdaderos candidatos al título se los reconoce por el trato que les dan los árbitros. La mayoría de los alemanes parecían gallos viejos, pero en los cuatro años que han pasado desde que ganaron el título en Italia les han hecho chapa y pintura. Aunque dos países sumados hagan sólo uno desde la caída del Muro, los capitalistas sólo incorporaron a Sammer de la deshecha liga estalinista. Y no lució mucho. Otros, como Matthäus, Kohler, Möller y Klinsmann también se sometieron a un ajuste de válvulas y cambio de aros, si no cómo se entienden esas aceleradas de Hässler, esos piques de Möller que si te agarran desprevenido te mandan a terapia intensiva.

Igual, sin la ayuda de Brizio Carter, que amonestó a media Bolivia para inclinar el terreno en favor de los prusianos, no sé qué hubiera pasado. Era decoroso, bonito por momentos, lo que hacían Erwin Sánchez, Baldivieso, Rima y Soria, pero claro, miden y pesan la mitad que los alemanes, no tenían puntería, y la defensa jugó el orsay a lo Menotti, dejando dos enganchados y al arquerito Trucco cazando mariposas.

Distinto fue lo que les pasó unas horas más tarde, en Dallas, a los Tigres del Asia: meta pelotear a los españoles que parecían recién levantados de la siesta y nada, la pelota no entraba. Estaban acelerados los coreanos y corrían a cien por hora mientras los españoles se miraban el ombligo y pensaban "coño, qué buenos mozos somos". Una vieja ley de juego dice que las oportunidades desperdiciadas van a parar a la caja del adversario, así que al empezar el segundo tiempo Salinas y Goycochea se despertaron, se convencieron de que eran los más apuestos e inteligentes del mundo y casi liquidan el partido.

Del sereno Matthäus de Chicago al furioso Nadal de Dallas había más de dos mil kilómetros de distancia. Es tan inútil el undécimo hombre en el fútbol que España se benefició con el desgrasé que le proporcionó la expulsión de su zaguero más vehemente. Se puso en ventaja dos a cero, pero estaban tan agotados los bellos hidalgos de la península que al final los coreanos les pasaron por encima, empataron y menos mal que el árbitro Mikklesen terminó el partido enseguida que si no hoy los empleados de Samsung estarían tan felices que cantarían himnos y triplicarían la fabricación de sus chucherías electrónicas. Los goles fueron tan tristes que ahora, al verlos de nuevo, uno recuerda el espectáculo de la inauguración. ¿Usted se fijó bien en las murgas que desfilaban en la fiesta? Los gauchos, los mariachis y todos los lugares comunes de la tierra, vaya y pase, pero después, pobrecitos, esos extras del bajo Hollywood disfrazados de Copa del Mundo recordaban a los de *El último magnate*, de Scott Fitzgerald, o más precisamente a los desdichados amantes de *El día de la langosta*, de Nathanael West. Seguro que miles (no me atrevo a escribir *millones*) de norteamericanos los seguían por la tele mientras despachaban hamburguesas con cerveza y el patrón amenazaba a los borrachos con el bate de béisbol. Quiero decir: sería muy desabrido este Mundial si no lo hacemos un poco novelesco.



EL MUNDIAL POSMODERNO

Por Osvaldo Soriano

En la primera jornada, Tigres del Asia y Bolitas de Sudamérica cumplieron un destino más o menos previsible. El solitario gol de Klinsmann valió tres puntos y los cuatro en Dallas nada más que uno para cada escuadra. Como para que el pobre Clinton pensara que, en verdad, es descabellado este juego que juegan los bastardos nacidos fuera de las benditas tierras norteamericanas. Igual, tendría que avergonzarse: las canchas son de juguete, no se respetan los horarios, falta entusiasmo y, lo peor, las transmisiones de la televisión más experta del planeta son pésimas. Uno se pregunta dónde estarán las doce cámaras, ¿o se habrán olvidado de encenderlas? Mirar tres partidos por día así, como si uno estuviera sobre el techo de la tribuna, es tan agotador como correr en la cancha en verano y al mediodía.

Después del golazo de Erik Wynalda, los locales se interesaron un poco en el Mundial. Suiza había sido presentada por algunos sabios de la crítica especializada como una revelación que podría aparecerse en las finales igual que un fantasma. Nada de eso hicieron presagiar ayer. En cambio, Estados Unidos recibirá todas las ayudas para pasar, al menos, esta ronda que se juega por puntos. Son bastante malos los yanquis, pero se paran bien en la cancha, le pueden dar una cachetada a cualquiera en su zona y, salvo que sean muy burros en el manejo de las ventajas que tienen como locales, deberían pasar a la ronda siguiente.

La gran sorpresa ocurrió ayer a los 11 minutos del partido en Nueva York. Un tal Houghton, número ocho de Irlanda, aprovechó un regalo del viejo estratega italiano Franco Baresi, mandó un zurdazo alto y el arquero Pagliuca que estaba papando moscas ni se acordó de levantar los brazos. Ahí se terminó todo porque Italia parecía un equipo de minimalistas desinteresados del mundo. Dicen que Roberto Baggio es el mejor y él no ve la necesidad de demostrarlo. Entonces los irlandeses ni siquiera lo marcaban: hacían trabajo en zona, muy precisos, pasándose la pelota como si estuvieran jugando solos en la arena de la playa. Cómo sería que no tenían ni un solo delantero. A veces, Houghton y un volante llamado Phelan se adelantaban por la izquierda y les daban dolores de cabeza a los defensores italianos. Son astutos los únicos representantes del Reino Unido. Nada de eso es fútbol y viendo a la Italia de Sacchi y a los que jugaron antes renacían las esperanzas argentinas. Si Baggio es el mejor, dan ganas de gritarle a Maradona: "Levántate y anda, muchacho, que el futuro es tuyo".

Así como la suma de dos Alemanias da uno, la suma de los dos Baggio dio cero. Los hombres de Sacchi estaban tan lejos de las glorias del Milan que todos enmudecimos de asombro. Pero claro, en materia de defensas Irlanda tiene la más perfecta de las que se han visto últimamente. Estos tipos te hacen el primer gol y chau, despedite de la vida. Al final casi rompen el travesaño y pudieron ganar por más goles porque lo de Italia era vergonzoso. El referí Van Der Ende, de Holanda, hizo jugar cuatro minutos de más para ver si reaccionaban los grandes candidatos italianos, pero ni eso sirvió: podían estar una semana ahí sin que Baggio y los suyos se emocionaran. Hay que decirlo sin delicadeza: no quisieron arriesgar las piernas, no tuvieron ganas. Han juntado tanta plata y tanta gloria que se han quedado sin alma. En busca de la gloria iban de todo corazón los colombianos, pero Dios no estaba con ellos. En Los Angeles cayó un mito y se jugó el mejor de los partidos visto hasta ahora. ¡Cuánto atacaron Rincón, Asprilla, Valencia, Valderrama! ¡Qué confianza se tenían! Bailaron, se pavonearon, hicieron arrumacos y embelecos, pero siempre tiraron una gambeta de más y los rumanos los liquidaron de contraataque. Con un maravilloso jugador de nombre Gheorghe Hagi que hizo un golazo y un definidor como Raducioioiu que no desperdició ninguna oportunidad. Igual, gloria al caído que se entregó entero. Hoy en día la ingeniería futbolística ya no permite revertir un resultado adverso a no ser que el que hace el primer gol sea un otario. Y de esos quedan pocos. Derrotados ayer Sacchi y Maturana, se abre un interrogante. ¿Ganan los más pragmáticos? Los rumanos eran una máquina cibernética a la que nadie recordará mañana, pero se llevaron tres puntos y casi el pasaje a la ronda siguiente. Notables gambeteadores, los colombianos nos alegraron la vista y nos calentaron la piel, pero querían entrar al arco llevando personalmente la pelota. Era demasiado. Igual se agradece. ¡Qué hermoso e injusto suele ser el fútbol!